

جياپونەوۋە

يېڭىيېنى

دەۋلەت سەربەخۇ،

ماڭىكى مۇتلەقى

خەلقى

كوردستانە

گۆنتر اکت

هيچ كەسك مافى

ئەۋەى نىيە بىر يار بات

يەككى تر چۆن بىر

بكاتەۋە يان چۆن

شەبىت لە زياندا، بى

جياۋازى رەگەز و

جنس

ھەموو دەسلەپكى ئەبىت لەگەڭ ئەۋ گەڭدا لاچىت كە ناي باتە سەر

مانكى يەكى ۱۹۹۸

گۆنتر اکتى سىياسىي ۋەزىيە

ژمارە: ۱



*ئەنفال بە موو لە
كوشتارى جولەكەكان
جياۋاز نىيە، تۆ ئەزانى
ئەنفال و پۇڭزى حەشر
چىن؟

*ئەۋت بۇ گىرنگە؟
بىرەكان كەى وشك
ئەكەن؟ ۋەرە لىرەشەۋە
تەماشاي مەسەلى
كورد بىكە!

مەسەلە سەركردەكان نىيە چى بىكەن، ئىمەين چۆن لەبەردەمى دادگايەكدا پايان گرىن؟

لەم ژمارەیدا ئەم بابەتانە ئەخوینیتەوه

ل: ۴	هێمن	لەم ژمارانەوه تەماشای مسەلەی کورد بکە!
ل: ۷	سەرور ئەحمەد	دوو وڵات دوو سیاسەت یەک واتا
ل: ۱۰	ناسر حەفید	کورد، میللەتێکی بێ کۆنتراکت
ل: ۱۶	هێمن	ئەو بازرگانێی گشت لایەک قازانجی لێ دەکرد
ل: ۱۸	هێمن	هەندیک راستی دەربارەی زۆنەکه
ل: ۲۰	ئالان حەمە	ئەنقال و پۆزی حەشر
ل: ۲۷	کۆنتراکت	شەهیدەکان ئەگەرینەوه
ل: ۲۹	کۆنتراکت	مەنجه‌لەکان سەرەکانی خۆیان ئەدۆزنەوه
ل: ۳۰	رەفعەتی مەلا	هیچیان نوێنەری میللت نین
ل: ۳۱	سەعید سەقزی	بۆ کورد ئەبێ لە پاشاگەردانیدا بژی!
ل: ۳۲	کۆنتراکت	زۆربەیی پرسیارلیکراوەکان (ستاتستیک)
ل: ۳۴	دەربارەی: ئاگرین	فوتبۆل و ئەژنۆیەکی تەقیوو
ل: ۳۴	کۆنتراکت	سەرکردەیی حیزبەکان بە حوکمی یاسر عەرەفات
ل: ۳۴	دەربارەی: رێناس	ئەوهی ئیمە لێی هەل دێین دواپۆزی منالەکانمانە
ل: ۳۵	عومەر نوری قادر	تورکیا بەتەماپە چی لە باشوری کوردستان بکات؟
ل: ۳۶	بەمۆکەمال	ئەدیبە ناسراوەکانی دنیا لە کێژاوی پوداوەکاندا
ل: ۳۸	چاوپێکەوتن	شیرکۆ بیکەس ئۆکتۆبەری ۱۹۹۷ ئەلێ چی؟
ل: ۳۹	نالە	ئەوهی سەقاقوش قوتی ئەدات ناژمیرریت
ل: ۴۰	ناسر حەفید	هەوالەکان چی ئەگەپەنن؟

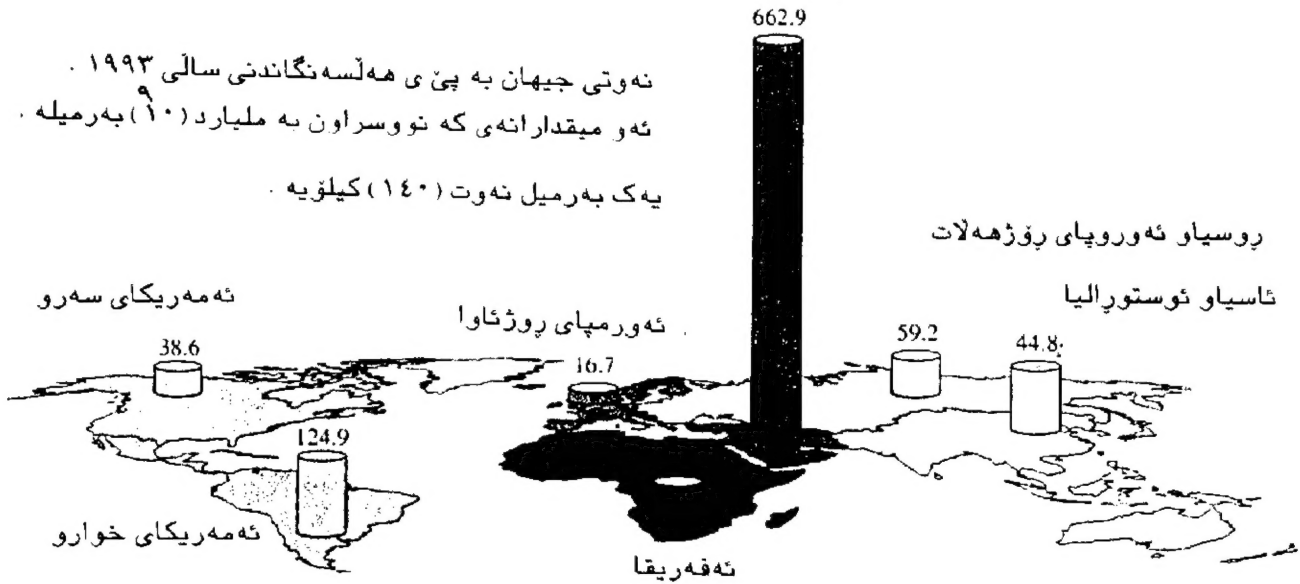


حیزبەکان ئەو قۆناغەیان بەجێ هێشتوووه پەخنیان لێ بگیریت

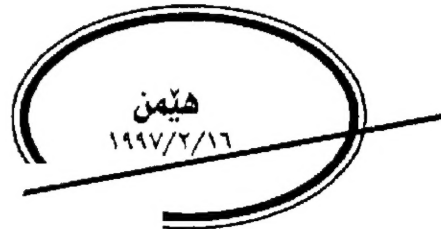
لهم ژمارانهوه ته ماشای مه سه لهی کورد بکه!

پوځه لاتی ناوهریاست

نهوتی جیهان به پی ی هه لسه نگانندی سالی ۱۹۹۳ .
نهو میقدارانتهی که نووسراون به ملیارد (۱۰) بهرمیله .
یه ک بهرمیل نهوت (۱۶۰) کیلویه .



هینراو هندیکیشیان که هتا شمروش هه، ریژمه کی زور کهم وزه دروست دمکن. له هه موویان سرکه وتوتر، پوځه لاتی نهوتی نهوتی بوو که له ناوهریاستی هفتاکاندا تنها له سهدا یه کی (۱٪) وزه جیهانیی دابین نهوت. وزه لاتی نهوتی له سالی ۱۹۹۳ دا که یشت (۷٪) به لام هیشته نهوت و گازو خلو (۹۰٪) ی سرچاوه ی وزه جیهان.



نهوت و سیاست

دوژینه وهی جیگریک بقی نهوت چنده مه سه له یه کی ته کنیکیه، ده نهوتدش مه سه له یه کی سیاسیه. نهوتی پيشه سازیی نهوت یه کی که له گهورترین پيشه سازیه کانی جیهان و به ملوکه ها که س نیشی تبادا نه کن. کومپانیا که وره کانی نهوتی و کوشیل، بریتیش پیترولیوم، نیکسون، نموک، چپرون و موبیل، هر یه که یان سالی به دهیان ملیارد دولار له پيشه سازیه قازانچ دهکات. نهوت کومپانیان به هه موو شپوهیه که دزی هر هه ولیکن که بدیت بقی دوژینه وهی سرچاوه یه کی دیکه یه که جیگای نهوت بگریته وه. له سهر و هه موو نه مانه شه وه، نهوت و هک نامیرتکی دهسه لات له لایه نهوتیک ولاته وه به کار دهینریت بقی که یشتن به هندیکه هه رامي سیاسی خویان. کومپانیا نهوت کهان دهستی دریزی سیاسه تی ولاته کانیان و رولیکه سهره کی دهیننن له کیشانی رتیاژی سیاسیه تی نهوت ولاته نهوتی که نهوتی لی دهره هینن. عیراقی پيشه سازیه کانیان و نیترانی

له سالی ۱۹۷۲ دا، نهوت و گازو خلو (۹۷٪) ی سرچاوه ی وزه جیهانیان دابین نهوت. له هه مان سالا، ولاتانی نهوتی "نویک" نرخی نهوتیان زیاده کرد و یه کی که له گهورترین نهوتی سیاسیان دروست کرد. له نیوانی سالی ۱۹۷۳ و ۱۹۷۵ دا، نرخی نهوت بوو به دووقات. کاتیک نهوتی له پوځه لاتی ناوهریاسته وه دهنررایه دهره وه ۱۰۷ ملیارد بهرمیل که می کرد، نهوت بوو به هوی نهوتی که ولاته پيشه سازیه کانیان له چاران زیاتر بهرامبر به و راستیه بینه وه که ده بیت یان نهوتی نهوتی (جیگریک) بقی نهوت بدیزنه وه، یاخود ده بیت به ته واره تی نهوت سرچاوه ی وزه به خه نهوتی دهسه لاتی خویانه وه. له ولاته پيشه سازیه کانیان که لیک پوځه لاتی جیوازی وه کو؛ وزه هه و، وزه خور، وزه شو (له تافگو و رویاروه)، وزه نهوتی، بقی دوژینه وهی جیگریک بقی نهوت دهست پی کرا. به لام زوژیه ی نهوتی پوځه لاتی نهوتی هه له سهره تاره وازیان لی

«پاویزیلیگراویکی ئەمەریکی: شەرقی سارد ئیمەو سۆفیهت کردمان، ژاپۆن بەردییهوه»
 «نزیکی ۶۶٪ی نهوتی جیهان کهوتۆته ه ولاتهوه: سعودیه، عێراق، کویت، ئێران، ئیماراتی عەرەبی.
 «نهوت و گاز ۶۳٪ی سەرچاوهی وزه‌ی جیهان.

جی‌ا‌وا‌زا‌دا، له‌ دا‌ها‌تا‌و‌دا پ‌ه‌نگ‌ه‌ نه‌وت‌ له‌ زۆر ج‌ی‌گ‌ای‌ ز‌ه‌و‌یدا بد‌ۆز‌ر‌ی‌ته‌وه. ه‌ر ک‌ات‌یک‌ نه‌وت‌ ده‌م‌ۆز‌ر‌ی‌ته‌وه، پ‌ژ‌ه‌م‌کی‌ د‌ی‌اری‌ ده‌م‌ک‌ر‌یت و ده‌م‌خ‌ر‌ی‌ته‌ س‌ەر ک‌ۆی‌ نه‌وت‌ی‌ د‌ۆز‌را‌وه‌ی‌ ج‌یه‌ان.
 له‌ ک‌ۆتا‌یی‌ (۱۹۹۲) دا نه‌وت‌ی‌ د‌ۆز‌را‌وه‌ی‌ ج‌یه‌ان ه‌ل‌ س‌ه‌نگ‌ی‌ن‌را به‌ سه‌د‌و‌سی‌وش‌ه‌ش‌ ملیار د‌ (۱۲۶.۰۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ت‌ه‌ن. دو‌و‌له‌ س‌ه‌ر‌س‌تی (۶۶٪) ئ‌ه‌و‌م‌ی‌ق‌دا‌ره‌ که‌وت‌ۆته‌ پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌اتی‌ نا‌وه‌را‌ست‌ه‌وه. نه‌وت‌ س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی‌ (۶۵٪) ی‌ و‌وز‌ه‌ی‌ پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌اتی‌ نا‌وه‌را‌ست‌ه‌ (۲۶٪) و‌زه‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ر‌وپ‌ای‌ پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌ات و (۴۶٪) و‌وز‌ه‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ر‌وپ‌ای‌ پ‌ژ‌ه‌ل‌ا‌وا له‌ نه‌وت‌ه‌ د‌ی‌ت. پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌اتی‌ نا‌وه‌را‌ست‌ که‌و‌ر‌ه‌ت‌ر‌ین نه‌وت‌ن‌ی‌ر‌ه‌ده‌ری‌ ج‌یه‌انه. پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌اتی‌ نا‌وه‌را‌ست (۵۲٪) نه‌وت‌ی‌ ج‌یه‌ان ئ‌ه‌ن‌ی‌ر‌ی‌ته‌ ده‌ره‌وه. ن‌ز‌یک‌ی‌ دو‌و‌ل‌ه‌س‌ه‌ر‌ س‌تی نه‌وت‌ی‌ د‌ۆز‌را‌وه‌ی‌ ج‌یه‌ان که‌وت‌ۆته‌ پ‌ی‌ن‌ج‌ و‌لات‌ی‌ که‌ندا‌وه‌وه: س‌عو‌دی‌ه، ع‌ی‌راق، ک‌و‌یت، ئ‌ی‌م‌ارات‌ی‌ ع‌ه‌ره‌بی، ئ‌ی‌ران. پ‌روانه خ‌ش‌ته‌ی‌ ژ‌ماره‌ (۱).

و‌لات	پ‌ژ‌ه‌ی‌ س‌ه‌د‌یی‌ نه‌وت‌ی‌ ج‌یه‌ان. (خ: ۱)
س‌عو‌دی‌ه	۲۵.۹
ع‌ی‌راق	۹.۹
ک‌و‌یت	۹.۶
ئ‌ی‌م‌ارات	۹.۴
ئ‌ی‌ران	۹.۲

س‌عو‌دی‌ه س‌الی (۲.۹) ملیار د‌ به‌رم‌یل‌ نه‌وت‌ ده‌ره‌ه‌ی‌ن‌یت‌ به‌رام‌ب‌ه‌ر و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا که س‌الی (۲.۴) ملیار د‌ نه‌وت‌ ده‌ره‌ه‌ی‌ن‌یت. ئ‌ه‌م‌ر‌ۆ (۴۰٪) ی‌ س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی‌ و‌زه‌ی‌ ج‌یه‌ان له‌ نه‌وت‌ه‌یه‌ و (۲۷٪) له‌ خ‌ه‌ل‌و‌ز (۲۲٪) ی‌ له‌ گاز‌ه‌و‌ ت‌ه‌ن‌یا (۷٪) له‌ ه‌ی‌زی‌ ئ‌ه‌ت‌ۆم‌ی‌یه‌وه د‌ی‌ت. به‌ پ‌ی‌ش‌ب‌ینی‌ ده‌ز‌گ‌ای‌ و‌زه‌ی‌ ج‌یه‌انی‌ تا س‌الی ۲۰۱۰ به‌کار‌ه‌ی‌ن‌انی‌ و‌زه‌ (۵۰٪) زیاد‌ ئ‌ه‌ک‌ات و نه‌وت (۲۷٪) و گاز (۲۹٪) و خ‌ه‌ل‌و‌ز (۲۴٪) و ه‌ی‌زی‌ ئ‌ه‌ت‌ۆم‌ی‌ (۶٪) ی‌ و‌زه‌ی‌ ج‌یه‌ان دا‌ب‌ی‌ن‌ ده‌ک‌ن. به‌ و‌تا‌پ‌ه‌کی‌ د‌یک‌ه‌، نه‌وت و گاز به‌ ت‌ه‌ن‌یا س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی‌ ۶۲٪ ی‌ و‌زه‌ی‌ ج‌یه‌ان ده‌ی‌ن.

ئ‌ه‌گ‌ه‌ر به‌ه‌مان پ‌اده‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ر‌ۆ ده‌ره‌ه‌ی‌ن‌یت، نه‌وت‌ی‌ س‌عو‌دی‌ه به‌شی ۸۸ س‌ال ئ‌ه‌ک‌ات. نه‌وت‌ی‌ ک‌و‌یت و ئ‌ی‌م‌ارات و ع‌ی‌راق (#) و ک‌از‌ا‌خ‌س‌تان و ت‌ورک‌م‌ان‌س‌تان و ئ‌ۆز‌به‌ک‌س‌تان (#) به‌شی زیاتر له‌ سه‌د س‌ال ده‌ک‌ات. به‌لام نه‌وت‌ی‌ تا ئ‌ی‌ستا د‌ۆز‌را‌وه‌ی‌ و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا، که‌ندا، به‌ر‌ی‌ت‌ان‌یا و ئ‌وس‌تر‌ال‌یا ی‌ه‌کی‌ به‌شی ده‌س‌ال‌ه‌ ک‌ه‌م‌تر ده‌ک‌ن.

کورد و نهوت

م‌ی‌ژ‌و‌وی‌ پ‌ژ‌ه‌ه‌ل‌اتی‌ نا‌وه‌را‌ست‌ پ‌ه‌ له‌ به‌ر‌به‌رم‌کان‌ی‌ و‌ز‌ۆر‌به‌ی‌

س‌ه‌رده‌می‌ شا‌و و‌لات‌ه‌ ع‌ه‌ره‌به‌یه‌کان‌ی‌ که‌ندا‌و و ئ‌ی‌ج‌ی‌ری‌ا‌و م‌ه‌ک‌سیک و به‌رازیل ج‌اک‌ت‌ر‌ین نم‌و‌نه‌ی‌ ئ‌ه‌و م‌ه‌سه‌له‌ی‌ن.

ش‌ه‌رق‌ی‌ که‌ندا‌و نه‌ک‌ ت‌ه‌ن‌یا ن‌ی‌وه‌ی‌ س‌ه‌ر‌چ‌ا‌وه‌ی‌ و‌زه‌ی‌ ج‌یه‌انی‌ خ‌س‌ته ژ‌ی‌ر ک‌ۆن‌ت‌ر‌ۆلی‌ ئ‌ه‌م‌ریکاوه، به‌ل‌کو چ‌ه‌ک‌ی‌کی‌ به‌ه‌ی‌ز‌ی‌شی‌ دا به‌ ئ‌ه‌م‌ریکا ی‌و ئ‌ه‌وه‌ی‌ له‌ به‌ر‌به‌رم‌کان‌یدا له‌گ‌ه‌ل‌ ی‌ه‌ک‌ه‌م‌ ه‌ی‌زی‌ ئ‌اب‌و‌وری‌ له‌ ج‌یه‌ان‌دا ژ‌اپۆن به‌کار‌ی‌ ب‌ی‌ن‌یت. له‌ ک‌ات‌یک‌دا س‌ۆف‌یه‌ت و و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا پ‌ژ‌ه‌یه‌کی‌ ز‌ۆری‌ بو‌و‌ج‌ه‌ی‌ س‌ال‌انه‌ی‌ خ‌ۆیان‌ له‌ خ‌و پ‌ر‌چه‌ک‌کرد‌ندا س‌ه‌رف‌ ئ‌ه‌کرد، ژ‌اپۆن به‌ پ‌له‌ی‌ ی‌ه‌ک‌ه‌م‌ و ئ‌ه‌لمان‌یا به‌ پ‌له‌ی‌ دو‌وم، که‌ پ‌ت‌یان نه‌ئ‌ه‌دا له‌ ش‌ک‌ری‌ به‌ه‌ی‌ز‌ در‌وست‌ ب‌ک‌ن. ده‌سه‌ل‌اتی‌کی‌ ئ‌اب‌و‌وری‌ که‌و‌ر‌ه‌یان در‌وست‌ کرد. له‌ س‌الی‌ ۱۹۹۲ دا له‌ ئ‌الاسکا، له‌ ک‌ۆب‌ن‌ه‌و‌یه‌ک‌دا ده‌رب‌اره‌ی‌ نه‌وت، نو‌ت‌ه‌ن‌ه‌ری‌کی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا که‌ له‌ س‌ه‌رده‌می‌ پ‌ی‌گ‌ندا پ‌ا‌و‌ی‌ژ‌ی‌ت‌یک‌را‌و بو‌و له‌ م‌ه‌سه‌له‌ی‌ و‌زه‌دا، س‌م‌ی‌ن‌ار‌م‌ه‌کی‌ به‌م‌ پ‌سته‌یه‌ی‌ خ‌وار‌و‌ه‌وه‌ ده‌ست‌ پ‌ی‌ کرد: «ش‌ه‌رق‌ی‌ س‌ارد ئ‌یم‌ه‌و س‌ۆف‌یه‌ت کردمان به‌لام ژ‌اپۆن بەردییهوه». ئ‌ه‌م‌ر‌ۆ نه‌وت‌ی‌ ه‌ه‌مو‌و و‌لات‌ه‌ ع‌ه‌ره‌به‌یه‌کان‌ی‌ که‌ندا‌و به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی‌ پ‌است‌ه‌و‌خ‌ۆ و نه‌وت‌ی‌ ع‌ی‌راق به‌ ش‌ی‌وه‌یه‌کی‌ نا‌پ‌است‌ه‌و‌خ‌ۆ له‌ ژ‌ی‌ر ده‌سه‌ل‌اتی‌ س‌ی‌اس‌یی‌ و س‌ه‌ر‌ب‌از‌یی‌ و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا‌دا ی‌ه‌.

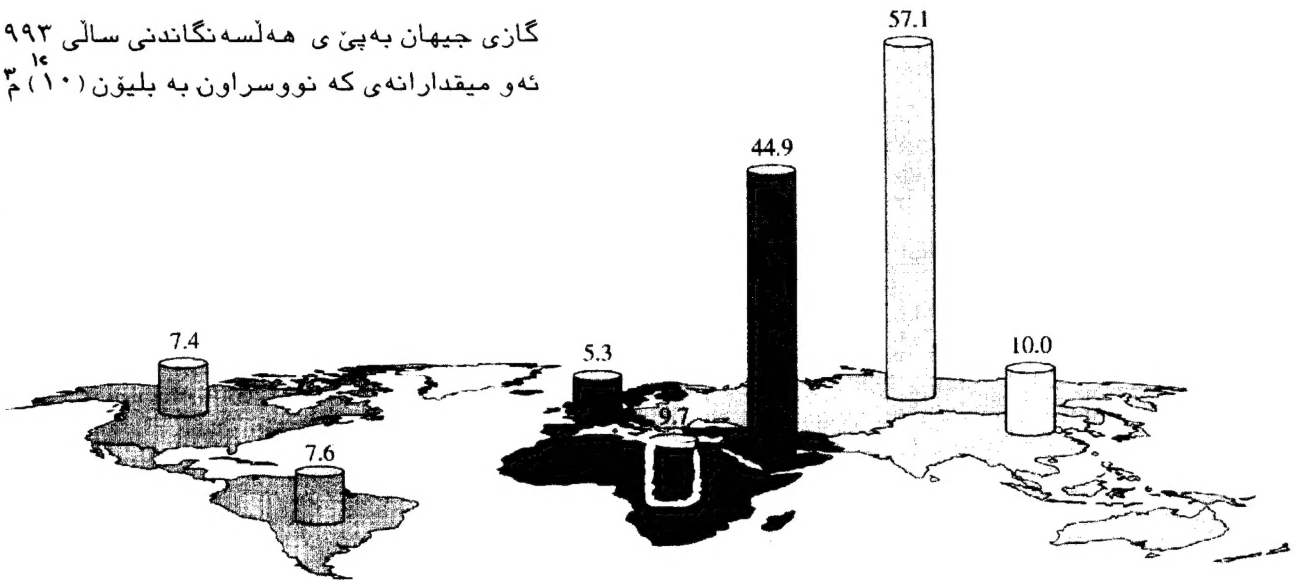
ج‌ه‌نگ‌ی‌ که‌ندا‌و ن‌ی‌وه‌ی‌ نه‌وت‌ی‌ ج‌یه‌انی‌ خ‌س‌ته ژ‌ی‌ر ده‌سه‌ل‌اتی‌ و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکاوه

ب‌ۆیه‌ ی‌و دا‌ب‌ی‌ن‌کرد‌نی‌ و‌زه‌ ب‌ۆ پ‌ی‌ش‌ه‌س‌از‌ی‌یه‌کان‌یان، ژ‌اپۆن به‌ پ‌له‌ی‌ س‌ه‌رم‌کی‌، که‌ له‌ خ‌اکی‌ خ‌ۆیدا نه‌وت‌ی‌کی‌ و‌ای‌ ن‌یه‌، وه‌ ئ‌ه‌لمان‌یا به‌ پ‌له‌ی‌ دو‌وم، ه‌ه‌ول‌ ده‌د‌ن‌ پ‌ه‌ی‌و‌ه‌ندی‌ له‌گ‌ه‌ل‌ ئ‌ی‌ران‌دا که‌ پ‌ی‌ن‌ج‌ه‌م نه‌وت‌ی‌ د‌ۆز‌را‌وه‌ی‌ ه‌یه‌، به‌ه‌ی‌ز‌ی‌ک‌ن و له‌ ژ‌ی‌ر ده‌سه‌ل‌اتی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا‌دا نه‌م‌ی‌ن‌. و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا به‌ ه‌ه‌مو‌و ش‌ی‌وه‌یه‌ک‌ ده‌یه‌و‌یت به‌ره‌ئ‌ستی‌ ئ‌ه‌م‌ ه‌ه‌نگ‌اره‌ ب‌ک‌ات و ه‌ر له‌ به‌ره‌وه‌شه‌ ز‌وو ز‌وو کار‌ه‌ ت‌ی‌ر‌ۆر‌ی‌ست‌یه‌کان‌ی‌ ئ‌ی‌ران د‌ی‌ن‌یت‌ه‌ پ‌ی‌ش‌ه‌وه‌و و‌لات‌انی‌ ج‌یه‌ان ئ‌ا‌گ‌اد‌ار ده‌ک‌ات‌ه‌وه‌ که‌ له‌گ‌ه‌ل‌ و‌لات‌یک‌دا با‌ز‌ر‌گ‌انی‌ نه‌ک‌ن که‌ ح‌ک‌ومه‌ته‌که‌ی‌ ی‌ار‌مه‌تی‌ ر‌ی‌ک‌خ‌را‌وه‌ ت‌ی‌ر‌ۆر‌ی‌ست‌ی‌یه‌کان‌ ده‌دا‌و د‌ۆی‌ م‌افی‌ م‌ر‌ۆف و ئ‌ازاد‌یی‌ ر‌ای‌خ‌ۆ ده‌ره‌ی‌ن‌ه‌. و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا ی‌ه‌ک‌ه‌م‌ و‌لات‌ بو‌و که‌ پ‌ش‌ت‌ی‌وان‌یی‌ له‌ ه‌ه‌لو‌ی‌ستی‌ ئ‌ه‌لمان‌یا کرد له‌م‌ ر‌ود‌ا‌وان‌ه‌ی‌ د‌وا‌ی‌یدا له‌گ‌ه‌ل‌ ئ‌ی‌ران. به‌لام له‌ پ‌ی‌ش‌ ه‌ه‌مو‌و ل‌ای‌ه‌ک‌دا و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا خ‌ۆی‌ د‌وا‌ی‌یش‌ ژ‌اپۆن و ئ‌ه‌لمان‌یا ه‌ه‌مو‌و ئ‌ه‌و و‌لات‌انه‌ی‌ د‌یک‌ه‌ که‌ با‌ز‌ر‌گ‌انی‌ له‌گ‌ه‌ل‌ ئ‌ی‌ران‌دا ده‌ک‌ن ئ‌ه‌و پ‌است‌ی‌یه‌ باش‌ ده‌زان‌ن که‌ ئ‌ه‌و ق‌س‌انه‌ ت‌ه‌ن‌یا ح‌ی‌و‌اری‌ س‌ه‌ر‌شان‌ۆن و ت‌ه‌ن‌یا ی‌و ج‌ه‌ما‌و‌ه‌رن و و‌لات‌ه‌ ی‌ه‌ک‌گ‌رت‌و‌ه‌م‌کان‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ریکا خ‌ۆشی‌ با‌ز‌ر‌گ‌انی‌ له‌گ‌ه‌ل‌ که‌ل‌یک‌ ده‌ول‌ه‌تا ده‌ک‌ات که‌ که‌ل‌یک‌ له‌و پ‌رم‌ن‌س‌ی‌انه‌ پ‌ی‌ش‌ی‌ل‌ ده‌ک‌ن که‌ به‌نده‌ س‌ه‌رم‌کی‌یه‌کان‌ی‌ م‌افی‌ م‌ر‌ۆفی‌ ل‌ی‌ پ‌ی‌ک‌ه‌ات‌وه‌.

نهوتی دۆزراوه‌ی جیهان

که‌س‌ نا‌زان‌یت‌ چ‌ه‌ند نه‌وت‌ له‌ ژ‌ی‌ر ز‌ه‌و‌یدا ه‌یه‌. له‌گ‌ه‌ل‌ پ‌ی‌ش‌که‌وت‌نی‌ ت‌ه‌کن‌یک‌ی‌ به‌ش‌و‌ی‌ن نه‌وت‌ گ‌ه‌ پ‌ان و ده‌ره‌ی‌ن‌انی‌ نه‌وت‌ له‌ ق‌و‌لا‌یی‌

غازى جيهان به پى ى هه لسه نگاندى سالى ١٩٩٣.
ئەو مىقدارانەى كە نووسراون بە بليۇن (١٠) م^{١٤} يە.



دەبينىت لە داھاتووى رۆژھەلاتى ناوھەراستدا. تا چ رادەيەك ئەو رۆلە بە قازانجى
مىللەتى كورد دەشكىتەو، بەستراوھ بە زۆر فاكىتۆرموھ بە لام لە ھەموويان گرنىگر
فاكتۆرى كورد خۆيەتى*

سەرچاوە پەراوێزەكان:-

ئەم رۆژمەيى ئەمىر زۆر زىاد ئەكات كاتىك ئابلقەى ئابورى بە تەواوتى لەسەر عىراق لا بىرىت.
ئەم سى و لاتەى دوايى ئىستامىق دارىكى كەم نەوت دەردەھىنن ولە داھاتودا رۆژمەي دەرهێنانى نەوت زۆر
زىادەھەكات.

- 1-Marian R, 1995. Tjugo år efter olje krisen. SNS förlag, Stock. 84p.
- 2-Physical resources and environment. Fossil fuels(Block4,Energy1), 1995. The open university. 152p. Printed by Eyre and spottiswood limited, M.Kent
- 3-Larry N.,1997. Globaly it was a very good year. American Association of petroleum geologis, Explorer.p.1+14

سەددام بۆلېرىنى سىياسەتى ئەمەريکىيە

فەرەد زەكەرەيا ئەلەيت، ئەگەر سەددام حەسەين نەبوايە، ئەمەريکىيەكان ناچار بوون
خۆيان پەيداي گەن. سەددام بۆلېرىنى سىياسەتى ئەمەريکىيە لە رۆژھەلاتى ناوھەراستدا.
کەنداوى فارسى، لەبەر ھەبوونی سامانى نەوت كە خۆيى دلى جيهانى ولاتە
پيشەسازىيەكانە، ناوچەيەكى بەرژھومەندى زىندووى ئەمەريکايە. سىياسەتى راگرتنى
تەرازووى ھىز و لە ئەمەريکىيەكان ئەكات كە نەھيلىن ولاتىكى دۆژمن-ھەلۆست
بالبوايىز بىت لە ناوچەكەدا. ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەريکا زىاد لە چل سالە ئەم
سىياسەتە پيادە دەكات.

سەرچاوە: كۆلارى ئيمپوس، سىپتەمبەر، ١٩٩٦.

دەولەتەكانى ناوچەكە لە لاين رۆژمەي ناچىگىرموھ
حوكم دەكرين كە گەلىك گىروگرفتى ناوخیان
ھەيە. بەپىي ھەندىك پىسپۆرى سىياسى، پيش
كۆتايى ئەم سەدەيە، گۆرانكارىي زۆر گەورە
بەسەر ناوچەكەدا دىت. ھەر گۆرانكارىيەك كە
ببىت بەھۆى كەمكردنەوھ يان وھستانى
دەرھێنانى نەوتى ناوچەكە وھيان رىگاي
ناردنەدەرموھى نەوتەكە (دەرەندى ھورمز)
بگريت، ئەوا گەرمترین ئەزمەي سىياسى لە
جيهاندا دروست دەكات. شەرى كەنداو
بەلگەيەكى زىندووى ئەو مەسەلەيە.
دروستكردنى چەندەھا بنكەي سەربازىي
ئەمەريکىي لە ولاتەكانى كەنداو و بەھىزكردنى
بنكەكانى ناتۆ لە توركيا و سوربون لەسەر كۆتايى
پېھىنانى گىروگرفتى نىوان ئىسرائىل و وولاتە
عەربىيەكان رى بۆ ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەريکا
خۆش دەكا كە ھەم ھىزىكى سەربازىي ئامادەي
لە ناوچەكەدا ھەبىت و ھەم لە گىروگرفتى دىكەورە
نەئالابىت تا لە كاتى پىتووستدا بىتوانىت
گۆرانكارىيەكانى ناوچەكە بە شۆمەيك ئاراستە
بكات كە بە بەرژھومەندى خۆيان تەواو ببىت و
سەرچاوەي وزەي جيهان نەخاتە مەترسىيەوھ.
ئەو ھەولەنى كە لەم دوو سالەي دوايشدا ئىران
بۆ راگرتنى شەرى نىوان دوو رىكخراوھ
سەرمەككەي كوردستانى عىراق بەشكىن لەو
پلانە. ئاشكرايە كە مەسەلەي كورد رۆلىكى گرنىگ

دوو ولات دوو سیاست يەك واتا



يۆنەپكى گواستىنەوى تالانىي سەدى بەخمە بۆ ئىران. خەلكنى جەردە سەركردەى بىن ھەر دىزى تىا ھال ئەكەوى

سەرور ئەحمەد

۱۹۹۷.۶

كە ولاتىك ھەيەتى دەرەمەتتىكى دىيارىكرامو ناتوانىت بە تەواوى ويستى ھەموو لاكان پرىكاتەوہ. بۆ نمونە؛ سالى ۱۹۷۰ مەسرهفى دەولەتى سويد (۴۲.۹٪)ى سەرجمەى بەرھەمى ولاتەكە بووہ. سالى ۱۹۸۲ دەكاتە (۶۶.۶٪)ى سەرجمەى بەرھەم بەلام سالى ۱۹۸۹ دەبىت بە (۵۹.۹٪)ى.

نايدۆلۆجى

نايدۆلۆجى بەوہ پىئاسە دەكرىت كە كۆزى ئەو پرنەسپانەيە كە دەبىتە ئامانچ و ھەلسوكەوتى سىياسىي گروپ و پىكخراومكان. بەگشتى نايدۆلۆجىيە سەرەكەكان بريتىن لەمانەى خوارەوہ: -
لىبرالىزم: بە زۆرىي پىن لەسەر تاكەكەسىي دانەكرىت. ئازادىي تاكەكەس بە پرنەسپىي سەرەكى نايدۆلۆژىكە دادەنرىت. لىبرالىزم داواى مافى: زيان، ئازادىي و خاومندارىتتى دەكات بۆ مرؤف. بە پىنى ئەم پرنەسپىيە تاكە كەس خۆى مافى بىريارى ژيانى خۆى ھەيە، ئازادانە بىر ئەكاتەوہ بەشدارىي بىريارە سىياسىيەكان ئەكات لە

سىياسەت ئەمىرۆ لە كوردستاندا وىتەپكى نىگەتيف ئەدات بە خەلكىي. ئەمەش تىشكدانەوہى كارو ھەلسوكەوتى چەندىن سالىي پارت و پىكخراومكانە. نمونەى ومكو درۆ، دىزى، جىئو و بىيىزىي، كوردكوشتن، تالانىي و خيانەت بە ئاسانىي لە پىكخراومكانەوہ بە گشتى ئەبىنرىت. بەلام بۆئەوہى خەلكىي سىياسەت تەنھا لە جوارچىوہى ئەو پىكخراوانەدا نەبىنرىت، پىتويستە چەندىن رونكردنەوہ نمونە لەسەر كارى سىياسىي بەپىنرىتەوہ تاكو ئاسانتر جىاوازىي نىوان ئەو پىكخراوانەو پىكخراوى سىياسىي بىبىنرىت كە بە راستى نەك بە درۆ خاومنى بىيروباوہى، ئامانچ و ھەلسوكەوتى سىياسىي.

سىياسەت چىيە؟

سىياسەت ئاكۆكىيە لە نىوانى گروپەكانى كۆمەلگادا كە خاومنى نايدۆلۆجى جىاوازن لەسەر بۆچونى پىكخستن و بەرپومەردنى كۆمەلگا. ئەم ئاكۆكىيەش كارىكى سىروشقىيە، چونكە ئەو دەرەمەتى

هه‌به‌بوونی سیاسەت په‌یوه‌ندی به‌ ده‌وله‌مەندی و هه‌ژاری وڵاته‌که‌وه‌ ئیه‌.
هه‌ریتیریا به‌نداو دروست ئه‌کات، حیزبه‌کان سه‌ددی به‌خه‌ ئه‌دزن.
هه‌ریتیریا هێلی شه‌مه‌نده‌هر ڕانه‌کێشیت، حیزبه‌کان هێلی جاسوسی وڵاتان.

سوید

خه‌رجی ده‌وله‌ت له‌ ساڵی ۱۹۸۷ دا به‌م شتویمه‌ی خوارمه‌وه‌ دا به‌ش کراوه‌:

به‌رگری ۲۲.۷ ملیار کرون. داوه‌ری ۱۱.۲ ملیار کرون. خۆتندن ۴۵.۵ ملیار. تەندروستی ۹.۶ ملیار. کاروباری کۆمه‌لایه‌تی ۴۴.۸ ملیار. ئیداره‌ی گشتی ۲۱.۸ ملیار. شتی دیکه‌ ۴۰.۵ ملیار. مه‌سره‌فی شاره‌وانیه‌کان له‌ ساڵی ۱۹۹۰ دا ۱۳۵.۳ ملیار بووه‌ به‌م شتویمه‌ دا به‌ش کراوه‌:

چاودێری منال: ۲۷.۳ ملیار. چاودێری پیرو په‌که‌وته‌: ۲۰.۲ ملیار. خۆتندن: ۴۲.۲ ملیار. شتی تر: ۴۵.۷ ملیار.

ناکۆکی نیوانی رێکخراوه‌ سیاسیه‌کان لێر ده‌ا، جیاوازی به‌کاره‌ینانی ئه‌و ژمارانه‌یه‌. رێکخراوه‌کان به‌ پێی ئایدۆلۆجیه‌کانیان ئه‌که‌ونه‌ ناکۆکیه‌وه‌ له‌سه‌ره‌وه‌ی چۆن وڵاته‌که‌ به‌رپه‌وه‌ بچیت. بۆ نمونه‌ کاتیک خه‌زێنه‌ی ده‌وله‌ت کورتی ئه‌هێنیت، پارتیه‌کان بۆچونیان جیاوازی ئه‌بێت له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ ئه‌و پارمه‌یه‌ چۆن په‌یدا بکریته‌، چه‌ند له‌ به‌رگری یان پارهی چاودێری پیرو په‌که‌وته‌ که‌م که‌نه‌وه‌. یاخود چۆن و چه‌ند باج له‌سه‌ر کۆ و له‌سه‌ر چی زیاد بکه‌ن. سۆسیالیسته‌کان ئه‌یان وه‌یت دا کۆکی له‌ به‌رژموندی که‌مه‌درامه‌ته‌کان بکه‌ن، کۆنستیرفاته‌یه‌کان به‌ لای کاپیتالیسته‌کان و ده‌وله‌مه‌نده‌کاندا رای ئه‌که‌شن.

له‌ کاتیکدا سیاسه‌ت بیر له‌وه‌ ئه‌کاته‌وه‌ که‌ چی بکات بۆ نه‌خۆش و چۆن خه‌سته‌خانه‌کان به‌رپه‌وه‌ بچن، پارتیه‌کانی ئێمه‌ به‌ به‌رچاوی هه‌موومانه‌وه‌ ئامێری ناو خه‌سته‌خانه‌کان ئه‌دزن. له‌وانه‌یه‌ هه‌بێت دا کۆکی له‌ سیاسینه‌بوونی حیزبه‌کانی ئێمه‌ به‌ کشتی، به‌وه‌ بکات که‌ سوید و کوردستان به‌راورد ناکرێن. چونکه‌ سوید وڵاتیکی پێشکه‌وتو و ده‌وله‌مه‌نده‌. به‌لام ئایا هه‌بوونی سیاسه‌ت به‌ستراوه‌ به‌ ده‌وله‌مه‌ندییه‌وه‌؟ ته‌ماشای ئه‌م نمونه‌یه‌ی تر بکه‌.

هه‌ریتیریا

هه‌ریتیریا وڵاتیکه‌ له‌ کوردستان هه‌زار تر. چه‌ند جاریکیش توشی کاره‌ساتی له‌برسامردن بووه‌. هه‌ریتیریه‌یه‌کان توانیان خۆیان له‌ ئه‌سیویدا جیا که‌نه‌وه‌ پرزگار بن. دوا پرزگاریی بۆ به‌ر به‌ستکردنی مه‌ترسیی برسیته‌ی که‌وته‌ دروستکردنی به‌نداو. خه‌لک له‌ ته‌مه‌نی (۱۸) هه‌وه‌ بۆ (۳۵) ئه‌رکی به‌شداریی دروستکردنه‌وه‌ی نیشتمانی که‌وته‌ سه‌ر. بۆ دروستکردنی هێڵیکی ۲۵۰ کیلومه‌تری شه‌مه‌نده‌هر، که‌ زۆریه‌ی ناوچه‌کان بېستیت به‌ "ته‌سه‌ره‌ی پایته‌خته‌وه‌، "بانکی جیهانی" برپاری دا که‌ یه‌ک ملیار کرون سویدیان بدات به‌ قه‌رز. به‌لام سیاسیه‌کانیان برپاریان دا که‌ ئه‌و قه‌رزه‌ وهرنه‌گرن، له‌سه‌ر قاچی خۆیان بوه‌ستن و

وڵاته‌که‌دا. مافی خاومنداریتی تاکه‌که‌س پارێزراوه‌ ده‌وله‌ت بۆی نابێت به‌ هه‌موو شتویمه‌که‌ ده‌ست بخاته‌ کاروباری بازاره‌وه‌. کۆنستیرفاته‌یه‌: ئایدۆلۆجیه‌که‌ که‌ ده‌یه‌ویت پارێزگاریی دا به‌نه‌ریت کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی وه‌کو کولتور، ئایین و خێزان بکات. به‌ پێی ئه‌مان پێکه‌ینه‌ری کۆمه‌لگا خێزانه‌ نه‌ک تاکه‌که‌س. کۆنستیرفاته‌یه‌یه‌ بۆ به‌ شۆڕشکردنه‌ بۆ گۆڕینی کۆمه‌لگا. دا به‌نه‌ریتیه‌کان ده‌بێت له‌سه‌رخۆ بگۆڕیت نه‌ک رادیکاله‌.

ناسیونالیسم: نه‌توه‌وه‌ وڵات به‌ پێکهاتیکمی ئۆرگانیی دانیه‌یت، که‌ به‌رده‌وام له‌ پێناوی مانه‌وه‌دا له‌ پێشیرکێ و دژایه‌تیدا به‌ له‌که‌ل نه‌توه‌وه‌ وڵاتانی دیکه‌. له‌به‌رئه‌وه‌ ئه‌بێت ئامانجی تاکه‌که‌س و گروپ و رێکخراوه‌کان له‌ پێناوی مانه‌وه‌ پێشخستنی نه‌توه‌وه‌ وڵاتدا بیت. ناشونیالیسم نه‌توه‌وه‌ وڵات له‌سه‌ر تاکه‌که‌س و رێکخراوه‌کانه‌وه‌ ده‌بینیت. له‌به‌رئه‌وه‌ بۆچونی ناسیونالیسته‌کان ده‌توانیت له‌ رێکخراوه‌ جیاوازییه‌کانی تریشدا که‌ خاومنی ئایدۆلۆجی دیکه‌ن، جیه‌گی خۆی هه‌بیت.

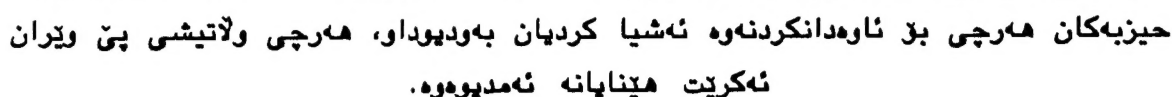
سۆسیالیسم: ئه‌و پرهنسیپه‌ گرنگانه‌ی که‌ سۆسیالیسمی له‌سه‌ر دامه‌زراوه‌ بوونی یه‌کسانی ئابوری و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌. یه‌کسانی ئابوری واته‌ نه‌هێشتنی جیاوازی له‌دمه‌رامه‌تدا. ئامانجی یه‌کسانی کۆمه‌لایه‌تی نه‌هێشتنی چینه‌یه‌تی و جیاوازی کۆمه‌له‌

رێکخراوی ناوچه‌یی ناتوانیت ئامانجی هه‌موو

کۆمه‌له‌که‌ بیت

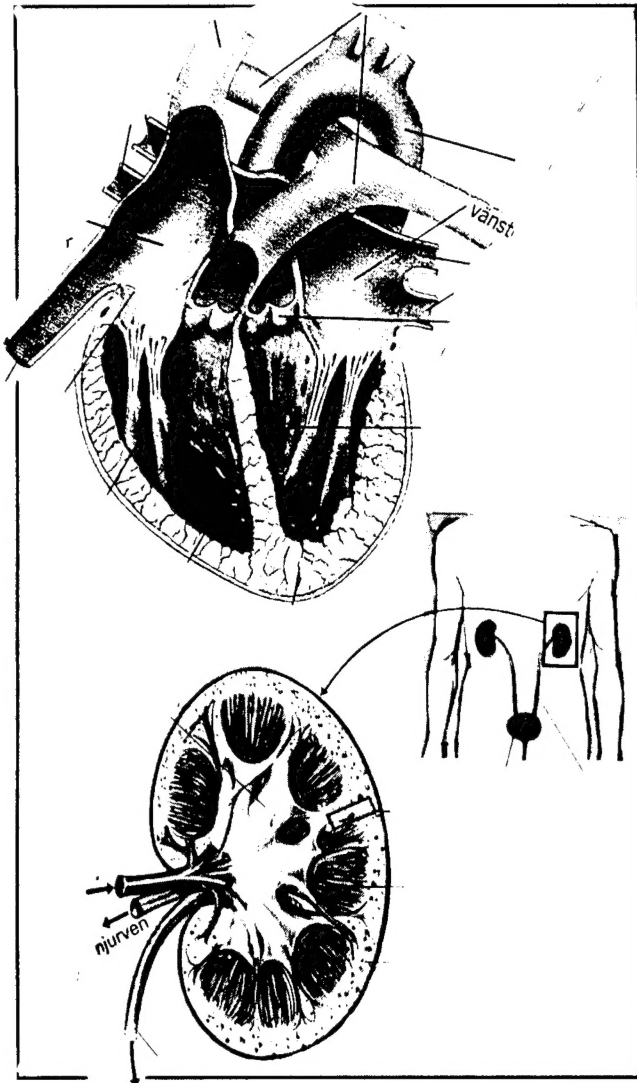
کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌. پرهنسیپی یه‌کسانی سیاسی نه‌هێشتنی جیاوازی ده‌سه‌لاتی سیاسیه‌ لا نیوانی مرۆفدا. ده‌ستیاری نه‌هێشتنی جیاوازیه‌کانیش ده‌سه‌سه‌راگرته‌ی ئامرازه‌کانی به‌ره‌مه‌ینان و داهاته‌کانه‌ له‌ لایه‌ن ده‌وله‌ته‌وه‌. به‌لام سۆسیالیسته‌کان یه‌ک نین له‌سه‌ر رێکای که‌هێشتن به‌م ئامانجه‌. هه‌ندیکیان ئه‌یان وه‌یت رادیکاله‌ له‌ رێکای شۆڕش و کۆمه‌تاره‌ بکه‌ن به‌م ئامانجه‌، به‌لام هه‌ندیکیان دیکه‌یان ورده‌ ورده‌ داوای گۆرانکارییه‌کان ده‌که‌ن، وه‌کو سۆسیال دیموکراته‌کان. لێر ده‌ا دوو خه‌ل ئه‌که‌وته‌ به‌ر چاوه‌:

- ۱- ئه‌و رێکخراوانه‌ی ئێمه‌ به‌دم لافیه‌ هه‌رجه‌یه‌کیان لێ دا بێت، به‌لام له‌ کرداردا هه‌یچیان بۆ هه‌یج کام له‌و شتانه‌ نه‌کردوه‌ که‌ ئایدۆلۆجیه‌ جیاوازییه‌کان ده‌ستی نه‌خه‌ن. ئازادی مرۆف، پرزگاری نه‌توه‌، یه‌کسانی، پاراستنی سامانی خه‌لک، ئه‌مانه‌ له‌ ژێر ده‌سه‌لاتی ئه‌واندا، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌، توشی زیانیان بوون.
- ۲- رێکخراوه‌کان زیاتر له‌سه‌ر په‌یوه‌ندیی وه‌کو خزمایه‌تی و ناسیایی دروست بوون نه‌ک پرهنسیپی سیاسی. ئه‌م شتیه‌ په‌یوه‌ندییه‌ش رێکخراوی ناوچه‌یی پێک ئه‌هێنیت که‌ ناتوانیت ئامانج و بۆچونه‌کانی هه‌موو کۆمه‌لگا که‌ بیت.



کتابخانه

کورد. مېلله تېکی بى کۆنترراکت



ناصر حەفید

۱۹۹۷/۸

روتیکردنی سیاسی یه کهم

گفتی پارتی: کوردستان یان نه مان

سالی ۱۹۶۱ جولانه‌وه‌ی چه‌کداری‌ی له باشوری کوردستاندا دهستی پئ کرد. سهرکرده‌کانی چونه ژیر باری گفیتیکی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی‌وه: "زگاری‌ی کوردستان و خزمه‌تی مرقۆی کورد". بۆ به‌دی هیتانی ئەم مه‌به‌سته‌ش وه‌کو لایه‌نی یه کهم داواکاریان له خه‌لک پشتگیری و قوربانیدان بوو. به‌لام نایا خه‌لک وه‌کو لایه‌نی دووهم به‌دهم داواکاری‌ی سهرکرده‌کانه‌وه چۆن؟ رویان تئ کردن؟ وه‌لام: به‌لئ. کورد به‌گشتی دلی به‌خشی به‌ سهرکرده‌کانی. ئەم چه‌ند نمونه‌ی نیشانه‌ی ئەو روتیکردنه سیاسیەن:

* له حامیه‌ی سلیمانی، سالی ۱۹۶۲ چه‌ند که‌ستیک گولله باران کران له‌سهرئوه‌ی که ناماده نه‌بون چنیو بدن به‌ مه‌لا مسته‌فا. * ژنان له خۆشه‌ویستیدا قوماشیکیان ناونا: ریشی مامجه‌لال، *حه‌مه‌ومین ناغای بارئ که له ده‌ستیکردنه‌وه‌ی دوا‌ی ۱۹۷۵ دا شه‌ید بوو، له‌سهر به‌رماله‌که‌ی روی ئەکرده ئاسمان و ئه‌یوت: "خوا به‌شه‌هاده‌تم به‌ نسیب بکه‌یت". * خه‌لکی شانه‌زی به‌وه‌وه ئەکرده که که‌ستیکی پێشمه‌رگه‌یه. * له‌ناو شاردا هه‌رمه‌زی پارمو جل کۆکردنه‌وه ئەکرا. * له‌هه‌موو سلیمانیدا تاک تاکه‌ پیاویکی حکومه‌ت په‌یدا نه‌بوو که ئه‌ویش هه‌ر زوو به‌دهستی پارتی ئەکوزرا. * به‌دره‌دین عه‌لی که پێشتر پارێزگاری هه‌ولێر بوو، له به‌غداد له‌ ماله‌که‌ی خۆیدا به‌ دهستی شیخ محه‌مه‌دی سه‌ید عه‌لی و شیخ له‌تیی ئاموزای له‌ تۆله‌ی کورد کوشتندا کوزرا. * که‌ هه‌ندیک پاره‌دار له‌ ترسی ره‌ش‌بگیری حکومه‌ت باریان ئەکرده بۆ به‌غداد، باوکه‌م ئه‌یوت: ماله‌که‌شم به‌سهردا بروخێن چۆلی ناکه‌م، ئەوا من پۆشتم ئەم ئه‌وه‌وه‌وه‌هه‌قیره‌ چی بکات؟ دو‌ژمن ئه‌یه‌وێت بۆی چۆل که‌ین، ئیحه‌ ئه‌بێت به‌مێننه‌وه. * پێشمه‌رگه‌ به‌ نانی که‌روای رازی بوو، بۆی نه‌بوو بچێته‌ ره‌زی هه‌یچ جوتیارێکه‌وه‌ له‌که‌لێاندا بروینه‌و کاریان ئەکرده... هه‌تد ئه‌و ریشه‌ په‌یوه‌ندی و جولانه‌وه‌ جی‌ا‌وا‌زانه‌ له‌ مورال، جوامیری، قوربانیدان و هوشیاری میلی، وه‌کو ریشه‌ ده‌ماری ئۆرگانه‌کانی ناو سنگ و سه‌ک، ده‌ست نیشانی راوه‌ستاوی له‌شی سیاسی هه‌ر جولانه‌وه‌یه‌ک ئەکه‌ن. [پروانه وێنه‌ی ۱: ۱]

وێنه‌ی (۱: ۱) ئەکه‌ر ریشه‌ده‌ماره‌کان، له‌ گورجیله‌دا خوین له‌ میز پاک نه‌که‌نه‌وه‌ له‌ سی دا گازه‌کان ئالۆکۆر نه‌که‌ن، تۆ ناتوانیت به‌ پێوه‌ به‌هسته‌یت، له‌شی سیاسی هه‌ر جولانه‌وه‌و ریک‌خراویکی‌ش له‌سهر ئه‌و ریشه‌به‌ستیه‌ راوه‌سته‌یت که له‌شه‌که له‌ نێوانی خۆی و خه‌لکه‌که‌یدا دروستی ئەکات.

جولانه‌وه‌ی ۱۹۶۱ هه‌رچۆنیک دهستی پئ کردبێت، له‌ناو له‌شی مېلله‌دا، وه‌کو منالی ناو سه‌کی دایکیک ریشه‌ی به‌ست، په‌تی

جەلالی پاساوی هااتنه ناو حکومهتی به چی ئەداتەوه؟ کە جەلالی هااتە ناو حکومهتەوه وتی: من ماوییم.
پاساوانەوهی کاریکی فیزیکی هەر به کاریکی فیزیکی، نەک به فیکر، ئەدریتەوه. پاساوانەوهی ئەوهی
بەردیک بۆ نوقوم ئەبیت هەر بهوه ئەدریتەوه کە بەردیکی تریش نوقوم ببیت.

پارتی سۆنده

"پارتی" پەتی ناوکهکی گۆریه به سۆنده، مه لایه له
سۆندهی حکومهتی ئێرانوه بۆ ئەهات و جەلالیش
له سۆندهی حکومهتی عێراقوه. مه لایه و جەلالیه کهوتنه
سەر خەتی خوێن-پیسبون و هااتنه خواروهی خورستی
سیاسیان، جەلالیه و مه لایه ئیتر چاویان له رویه شری
ئەندام و شرمیرهی پیتاکی ناوشاری خەلکی نیه.
حکومتان سەفته پارمو چەک ئەدن. بەم پتیه لهوه
دەرچون ئەوهی ناو لەشیان هەر ئەوبیت کە خەلکی پتی
ئەبخشین، ئیتر ئەوهی بریار ئەدات تەنها
دەسه لاتدەرکانی کوردو داخوازی خەلک نیه، بێگانه شه،
ئەوانه دمیستان تی خستون. [بروانه وینه ٣:٥]

خۆپهستنهوه به ولاتانهوه نیشانهی
گۆرینهوهی خەتی سیاسی بوو به خەتی
دەسه لات، پارتی ناووک به پارتی سۆنده.

کشانهوهی سیاسی یهکهه

به له تېبونی سالی ١٩٦٤ کتشی میللهت یهکهه چهقوی
به رکوت. جەلالی کهوتە ئەو شوێنەوه که پیشتر خۆی به
شوینی جاش و خاینی له قەلەم دابوو. خەلکی بێ هیوا
مایه وه مه لایه و جەلالیش کهوتنه سەر خەتی
له میللهت-پچران و دەسه لاتێ پاره و چەک و له سەر قاچی
ولاتان-مستان. خەلک به گشتی به دلێکی ساردمه وه له
بزوتنه و مه که کشایه وه.
جەلالی چی له "کوردستان یان نەمان" که کرد؟

پچرانەوهی جەلالی ١٩٧٠

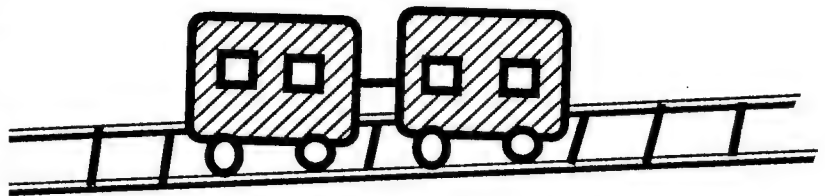
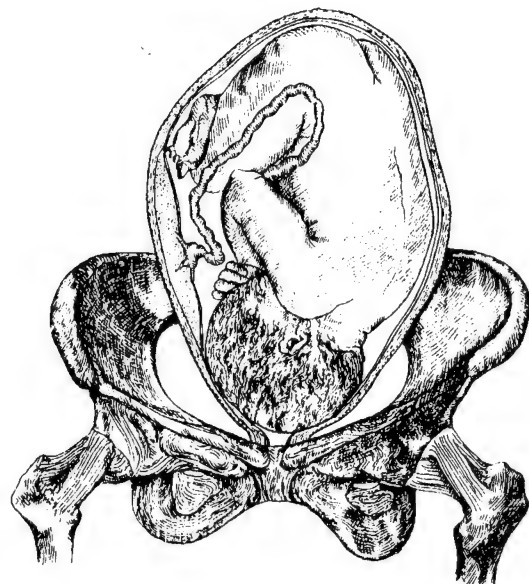
سالی ١٩٧٠ حکومهتی به عس له گەل مه لا مسته فا
رێککهوت. به یانی ١١ ئازار خۆتینرایه وه. جەلالی بهم
به یانه پچرایه وه هااتە سەر سفر.

پوتیکردنی سیاسی دووهم گفتی بارزانی: کهرکوک

مه لا مسته فا به یانی لێبوردنی دەرکرد. دوبرمکی کۆتایی
پێ هات. چوار سالی ناشتی و ئۆتۆنۆمی مه لێکی باشی
رەمخسان. ئەم هەلە بوو به بناغی پوتیکردنێکی سیاسی
تر. میللهت که به گشتی چاریکی تر دلی خۆی دایه وه به
سەرکردمکانی، ئەم چاره یان: بارزانی.

ئەي بهرزانی گفتهکی خۆی برده سەر؟

خۆپهستنه ستنی "ناووک" ی راکتیشاو له سەر قاچی میللهت کهکی خۆی راوهستا. له
رێگای ئەو پەتی ناوکه وه بۆتوی بۆ نهچوو. پارتی هەر ئەوهی تیا بوو که
خەلکه که پتی ئەبخشی. بهم پتیه: [بروانه وینه ٣:٥]
ههزوتنه وه که کهوتنه سەر سکهی خۆی
ههپارتی بوو به پارتی "ناووک"



به لام ئایا سەرکردەکان چەندیان رێز هه بوو بۆ ئەو دلپیدانهی میللهت که؟
مه سه لهی کوردیان به کوێ گه یاند؟ ئەم پرسیارانه له یه که پرسیاردا
کۆنه که مه وه:

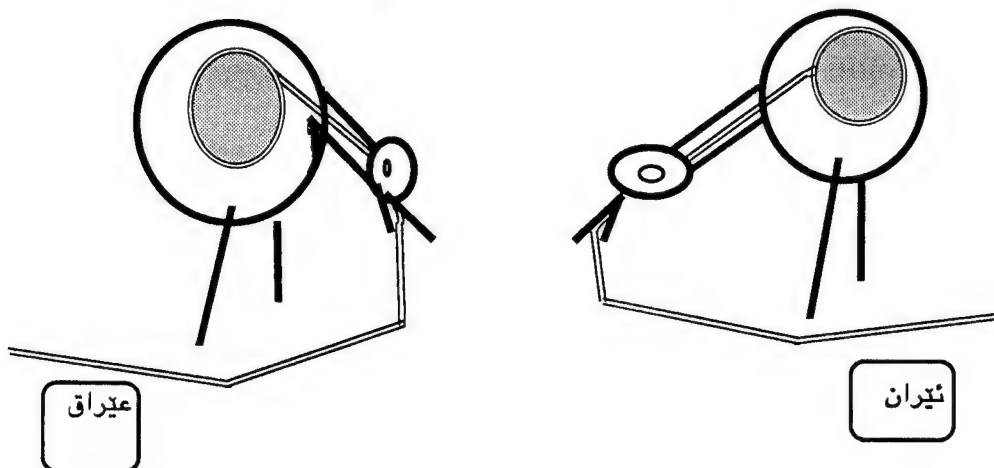
ئایا سەرکردەکان گفتهکی خۆیان برده سەر؟

کشانهوهی سیاسی یهکهه

سالی ١٩٦٤ پارتی بوو به دوو به شه وه که به مه لایه و جەلالیه ناسران.
لێرمه و میژوه که کهوتنه سەر خەتیکی تر: میژووی به ره وخوارو سەرکردە
ژێرکه وتن. ئەم دوو به شپوونه هەر له تېبونیکی میکانیکی و مه کو دوو کهرتبونی
دارێک نه بوو. گۆرانیکی جۆریتیش رویدا:—

مه‌لای به‌ ناسبه‌تالی سالی ٧٥ له‌ باوه‌شی ئێراندا، پاساوی ناسبه‌تالی جه‌لالی سالی ٧٠ ناو حکومه‌تی عێراقی دایه‌وه‌. نهم دوانه‌ هه‌رچه‌نده‌ میژووین شه‌ری یه‌کترییه‌ به‌لام له‌ ناوه‌ڕۆکدا به‌یه‌کتریی نامۆ فین، کامه‌یه‌ نه‌و ناوه‌ڕۆکه‌؟

له‌تبه‌نه‌کی پارتی سالی ٦٤ هه‌ر میکانیکی نه‌بو، گۆرانیکی جۆریتیش رویدا. پارتی ناووک ناوکه‌که‌ی گۆریه‌وه‌ به‌ سۆنده‌.



وێنه‌ی ژ: ٣. نه‌گێڕنه‌وه‌ له‌لنده‌کان ڕیخۆله‌ی باریکهان نه‌هێناو سه‌رێکهان هه‌رێ ئه‌دا بۆ نه‌وه‌ی که‌ قه‌له‌که‌ که‌وتنه‌ قوتله‌نی ڕیخۆله‌که‌ نه‌مان له‌مه‌سه‌ره‌وه‌ هه‌ی تێ که‌ن، له‌ سه‌کدا به‌ناوسه‌، ئه‌جا ده‌ست به‌کن به‌ ڕاکێشان و هه‌رێ.

~~~~~

## بلاوه‌پیکردنی ١٩٧٥

سالی ١٩٧٤ شه‌ر له‌ نێوانی پارتی و حکومه‌تی به‌عسدا ده‌ستی پێ کرده‌وه‌. به‌ قسه‌ شه‌ر له‌سه‌ر که‌رکوک بوو. پاش نزیکه‌ی سالی، ئێران و عێراق ڕۆژی: ٧٥/٢/٦ له‌ جه‌زائیر ڕێک که‌وتن. دوا ٦ ڕۆژ (٢/١٢) مه‌لا مسته‌فا شای ئێران ئه‌بینیت. له‌ (٢/١٢) مه‌وه‌ سه‌رانی پارتی چه‌ند کۆبوونه‌وه‌یه‌ک ئه‌که‌ن. له‌ (٢/١٩) دا به‌ریاری بلاوه‌پیکردنی بزوتنه‌وه‌یه‌ک نه‌دمن. مه‌لا مسته‌فا که‌ کوردستانی بێ که‌رکوک نه‌هه‌و یه‌ست ئێستا به‌ ده‌ستی به‌تال ڕازییه‌. به‌ هه‌وت ڕۆژ جولانه‌وه‌یه‌کی چواره‌هه‌ سالی هاته‌ سه‌ر سه‌فر. (وێنه‌ی ژ: ٤)

یه‌کیتی نیشتمانیی کوردستان دامه‌زرا. ڕۆژی: ٧٥/٥/٢٢ به‌یانی دامه‌زراندنی له‌ سووریا بلاوه‌پیکرایه‌وه‌. به‌ دروشمی دیموکراتی بۆ عێراق و ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان و لاقیته‌ی ڕوخاندنی حکومه‌تی عێراقه‌وه‌ هاته‌وه‌ کوردستان. له‌ دوا سالی ١٩٧٦ مه‌وه‌ چه‌ند ڕێکخراویک که‌وتنه‌ شاخ، له‌واته‌: کۆمه‌له‌. له‌ ناو هه‌موو هه‌یزو پارته‌کاندا کۆمه‌له‌ جێگایه‌کی تایه‌تی گرت. سه‌دان لاوی کورد له‌ ژێر سه‌رکردایه‌تی کۆمه‌له‌دا، له‌ به‌ندیخانه‌کانی ڕژیمدا، چه‌نه‌ ژێر په‌تی سێداره‌وه‌. کۆمه‌له‌: و مه‌کو پارتی ناووک ده‌ستی پێ کرد. میله‌ت نهم جارمیان دلی خۆی دا به‌ کۆمه‌له‌، ئه‌ی کۆمه‌له‌ چی له‌م دله‌ کرد؟ چه‌ندی ڕێز هه‌بوو بۆی؟

## کشانه‌وه‌ی سییه‌م

کۆمه‌له‌ سیاسه‌تیکی سه‌ربه‌خۆی نه‌بوو. هه‌لگرته‌ی ئایدۆلۆجی مارکسی-لینینی هه‌ر بۆ کۆکردنه‌وه‌ی خۆتته‌وارانی سه‌ر به‌م بیره‌ بوو. کۆمه‌له‌ هه‌ر جه‌لالی بوو له‌ ژێر فۆرمیکی نوێدا. کۆمه‌له‌ ورده‌ ورده‌ ناوه‌ڕۆکی خۆی دهرخست و توشی کشانه‌وه‌ی سیاسی بوو. کۆمه‌له‌ که‌ نه‌وشیروان مسته‌فا به‌رپرسانی یه‌که‌م بوو لێ، سالی ١٩٩٢ له‌ کۆنفرانسی یه‌کیتی دا، به‌ر سه‌می هه‌لوه‌شینه‌رایه‌وه‌و نیشیان پێی نه‌ما.

## کشانه‌وه‌ی سیاسی دووه‌م

شه‌ربه‌ونه‌وه‌ی ٧٤ به‌رزه‌بونه‌وه‌یه‌کی که‌ورمه‌تر بوو بۆ که‌وتنه‌خواره‌وه‌یه‌کی توندتر. نهم جارمه‌ش میله‌ته‌که‌ چه‌قۆیه‌کی به‌رکه‌وت، به‌لام چه‌قۆیه‌کی که‌ورمه‌تر. کوردی باشور به‌ تیکشکاوی که‌وته‌ به‌رده‌می حکومه‌تی که‌ نه‌هه‌شتنی کوردی له‌ نه‌خشه‌دا بوو. ناسبه‌تالی ٧٥ کوردی باشوری به‌ چواره‌به‌سه‌راوی خسته‌ به‌رده‌می که‌له‌ سه‌کیکی برسی.

## ڕوتیکردنی سیاسی سییه‌م گه‌تی کۆمه‌له

سووریا ئه‌ی یه‌ست سه‌ریه‌شه‌ بۆ حکومه‌تی عێراق دروست بکات. مامجه‌لال گۆرپانی چۆلی جولانه‌وه‌ی چه‌کداری به‌ هه‌ل زانی.

## پرسیار: دو میژووێکه لهسهر ههینی شکست دهروات؟ وهلام: چوێکه میژووێهکی بی مهارج ه

### روتیکردنی سیاسی چوارهه گفتی پهڕلهمان

له جهنگی عێراق و ئێران دا حیزبهكان به پێی سروشتی سۆندهیی خۆیان لایهن یون له جهنگهكه دا قاجی سیاسی بهرژمهندیی کوردیان نهبوو له سهری بوهستن. لهگهڵ وهستانی جهنگهكه دا سالی ١٩٨٨، سههدام به نهفاله دهستی کرد به تۆلهسهندنهوهی خۆی. له بهردهمی ئهم ههڕشه دا حیزبهكان بوونیکێ سهربازی ئوتۆیان نهما. پاش شهڕی کهنداو را پهڕینی خهڵکی کوردستان دهستی پێ کرد. حیزبهكان هاتنهوه ناوشارهكان. ههڕچهنده حیزبهكان چهند ههولیکیان دا بۆ وهستاندنی پاککردنهوهی تهواوی حکومت له کوردستاندا، بهلام خهڵکی ستهمدیدو داخه دلی ژێر حوکمیکی دهندهی وهکو حوکمی سههدام، زۆریی شارهکانی پاک کردوو ههلیکی گهرهه پیدای کرد بۆ ئهوهی خۆی حوکمی خۆی بکات. لهم ههله میژووێه چی دروست نهکریته، پرسپاریک بوو وهلامهکی کهوته دهستی ئهو سیستیمی دهسهلاته که حیزبه سۆندهکان به کۆمهڵ پیکیان ههنا. چونکه ههڕ زوو ئهوان دهستیان به سهر بارهکه دا گرت و خهڵکی بێ ئهتهر ناتیفیش به گشتی خۆی خسته دهستی ئهوانهوه. رۆژی ١٩ / ٥ / ١٩٩٢ پهڕلهمان ههلبژێرا. خهڵکی زۆر دلی پێی خوش بوو. ههموو گفتوگۆیک که له ناو کۆپوکۆمهلهکاندا نهکرا، له سهر ههڕ شتیکی بوایه؛ ئابوری، سیاسی، ئیداری،... ههڕ نههاتهوه سهر یهک شت: جارێ راوهستن با بزانیی پهڕلهمانه کهمان چیمان بۆ نهکات!

### کشانهوهی سیاسی چوارهه

بهردیک بهوه تیرت ناكات که تۆ به پارووی بینیت. پهڕلهمان و فیدرالی و حکومته کهمان دامودمزگای بهرژمهندی کۆمهلهگا که نهبوون. بۆ ئهوه نهبوون که چۆن میلهتهکه له روی ئابوری، سیاسی و کۆمهلایهتی و رۆحیهوه ههڵ سینهوومو بههیزی کهن. پهڕلهمانهکه چهۆیک بوو کوردستانیان وهکو مهڕیک پێ کرد به دوو بهشهوه. مهسهلهی کورد گهرهه بوو بوو. ئهم فۆرم و دامودمزگا پانویۆرانه بۆ ئهوه بوون له ناویاندا تاوانی گهرهه بکریته. چهندهها نوسهرو شههادهپانی شهڕمخۆرو بئویژدان بهشدارن له ههلبهستنی ئهم چیخی تاوانه به دهوری ئهو کارساتانه دا که سهرکردهی حیزبهکان به سهر ئهم میلهته بهچارهیهیدا نههیتن.

### سهر نهجام:

گفتهکان روتیکردنی سیاسی خۆیان به دهست ههنا. میلهتهکه ههڕ چارهو خۆی خستۆته ناو دهستی سهرکردهایهتییه کهوه. به درێژایی میژووێکه خهڕیکی قوربانیان و خۆ بهختکردن بووه. توشی مالمسوتان و دهربه دهیری و راگۆزان و نهشکهنجو ئیعدام و رهشه کوژی هاتوو. میژووێکه له سالی ١٩٦٤ هه تا ئێستا له سهر هێلێک هاتۆته خوارهوه تیایدا تا هاتوو کارهساتهکان گهرمهتر بوون: ههکاری، ههلبهجه، نهفالی سههدام، رهو، نهفالی ٩١

حیزبهکان. خهڵکه که جولا نهوهکی چۆن بینیی و چ هیوایهکی پێ بویت کاری نهکردۆته سهر بهرژمهندی جولا نهوه که خۆی.

میژووێکه له دوا ١٩٦٤ هه میژووێ دهسهلاتی

سۆنده-سهرکردهو سۆنده-پارتی بووه. مهرامی ئهو

دهوله تانهی ههناوته دی که دهستی تێ خستوون. بۆ نمونه:

\* سالی ١٩٧٠ کاتیک حکومتی به عس لهگهڵ مهلامهستفا ریک

نهکوت و ئیشی به جهلالی نامینیت، جهلالی له فۆرمی بچرا نهوا

ناشبهتال نهکات. \* سالی ١٩٧٥ کاتیک ئێران لهگهڵ عێراق له

جهزائیر ریک نهکوت، ئیتر ئیشی به مهلامی نامینیت و مهلامی له

فۆرمی بلاو پیکردندا ناشبهتال نهکات. \* رۆژی ٩١/٢/٢١

سهرکردهی حیزبهکان بۆ ههنا نهوهی کیشی جیهانی کورد بۆ

بهردهمی جهلادهکانی، به تۆیه له ئیتر دینه به غدادو لاچاوی سههدام

ماچ نهکتن. \* بۆ لهبار برنی ههلیکی گهرهه میژووێ مانگی ٥ ی ٩٤

شهڕی ناوخۆ ههلبهگیرستین. \* بۆ کۆتایی پتهپانی ناوچهی

پاریزاو و دهرفهتی رزگاری، رۆژی ٩٦/٨/٢١ پارتی لهوسهروه

نهچی سوپای عێراق نههینتهوه یهکی پش لهم سهرمه

کوردستان چۆل نهکات. بهجوت دهست نهینته بینی ههلهکهو حیزبه

بچوکهکانیش له ناوکه لیاندا قاجی نهکتن. بهم پیه ناوچهی پاریزاو

نهشکین و کیشی کورد مانای سیاسی نامینیت.

روتیکردنه سیاسیهکان به کشانهوه شکانهوه. سهرکردهی حیزبهکان

گفتهکانی خۆیان نهبرده سهر. له پشت خۆیان هه چندهها شههیدو

مالوێزانی و دهربه دهیری و رۆحشکاویان به جێ ههشت و

له بهردهمی شانهوه تنهها ژماره دۆلاری بانق و دزو شهڕ خۆریان

زیاد کردوو.

### بۆ کورد نابیت به هیچ؟

وهلام لای من رستهیه که؛ چونکه کورد میلهتهکی بێ کۆنتراکته.

میلهتهی بێ کۆنتراکت ئهو میلهتهیه که کۆنتراکتیک نیه له نیوانی

ههردوو لای نهکدا؛ لایهنی دهسهلاتدارو لایهنی خهڵک.

دهسهلاتدارهکانی خاوهنی بریاری موتهلقن و میلهتهکهش بهنده بهو

بریانهوه ئهوان نهیدمن. لهم واتا کردندا دوو زاراوه گرنگه رۆن

بکریتهوه؛ حوکمی موتهلق، بهندبوون.

### ١- حوکمی موتهلق

نیشانه-پیشانیکی حوکمی موتهلقی سهرکردهکانی کورد ئهوهیه

ههڕچی ئهوان نهیکن بۆ میلهته و شۆرش حسابهو، ههڕچیش

بکهوێته دهرمهوهی دهسهلاتی ئهوان به پیههوانهی بهرژمهندی

شۆرش و میلهته له قهلام ئهدریت و، خۆیان وتنه بمانهوت و

نهمانهوت نهکوت به رهی دۆژمهوه. راستیی ئهوهی که ئهم

حوکمرا نییه له دهرمهوهی ههلبهستنهگاندنه له ودا دهرنهکوت که

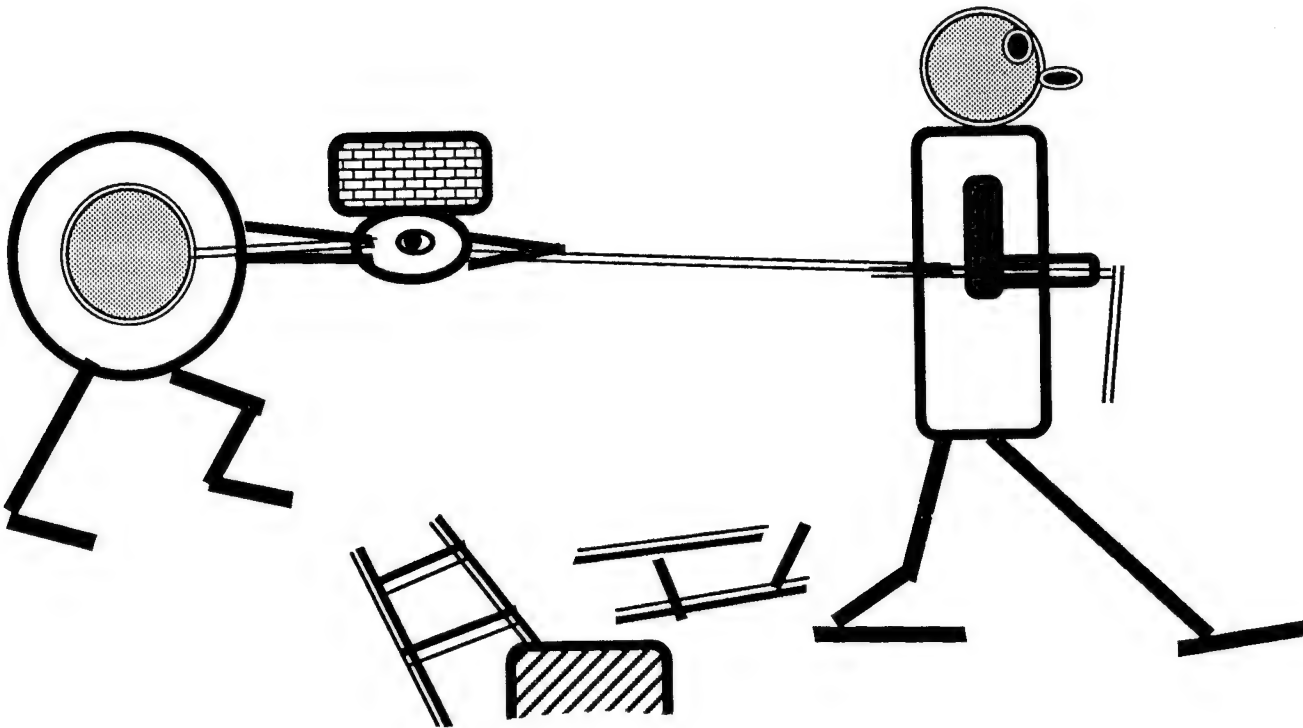
ئهوهی دهسهلاتدارهکانی پشتر خهلیکان پێ تاوانبارو خۆین-خهلال

کردوو، دواتر خۆیان به زیادهوه له ههمان شتیان کردوو به بێ

ئهوهی لهسهریان بکهوێت. نهههش ئهوه نهکوت که ئهم دهستهیه



مىللەتلىك لى رېڭاى مەرج لىسەر دەسلەتتە پىشانى ئەدات مىللەتلىك بۇ چى،  
بۇ سەربەخۇيى يان بۇ زىردەستىيى.



ۋىنە ژ: ۴. عىراق سالى ۱۹۷۰ سىكە لىزىر شەمەنەفەرى جەلالى دەرئەللىنى، مەلایى بەردەوام ئەبىت تا ئىلگەى ئىرانى  
سالى ۱۹۷۵. ئەو كاتە ھەردوکیان بە دوو شىۋەى جىاۋاز لى يەك چارەنوسدا: "ئاشبەتال" ۋەك يەك ئەۋەستەۋە.

## ۲-بەندىبون

ئەو رېڭاتىياچونەى مىللەتەكەى لىسەرە "بەندىبون" ە. بەندىبون ئەۋە  
پىشان ئەدات كە مەۋقەكان مافى سىياسىيان نىە، تەنھا قەرزازبارىيان  
لىسەرە.

چۆن؟ تەماشای چەند نمونەيەك بکە:--

\*خەلکى كورد مافى ئەۋەى نەبوۋە برىار بدات بەردەوامىيى بدات بە  
بزۋوتتەۋمەكى يان ئاشبەتال بکات. بەلام خەلکى كورد قەرزازبار  
بوۋە بەۋەى بەندىبىت بەو برىارمۋە كە مەلا مستەفا دای.

\* مەۋقەى كورد مافى ئەۋەى نەبوۋە برىار بدات كە ئایا بىبىت بە لایەن  
لە جەنگى ئىران و عىراقدا يان خۇى لى بىبارىزىت. خەلکى كورد بەند  
بوۋە بە برىارى سەرکەردەى حىزىبەكانەۋە كە كرەۋىتەى بە بەشىك لە  
سىياسەتى سەربازىيە كىكك لەۋ دەۋلەتەنە.

\*خەلکى كورد مافى ئەۋەى نەبوۋە برىار بدات چى لەم ەلە

مىژۋىيەى بکات. كاتىك كە پەرلەمانىكىشىيان بە مىللەتەكە

ھەلبۇزاد، ئەم پەرلەمانە ھەر كلونانە سەرى جەماۋەرو سوكرەدى

دامودىزگای دىموكراتى بوو. دەنالا ھەموو كوردستانى باشوردا،

بەشىۋەكى سەرەكى، ھەر دوو كەس برىار ئەدات ئەۋىش: جەلال

خۇيان برىارى ھەرام و ھەلال ئەدەن. بە زمانىكى تر، سەرچاۋەى  
مورالى سىياسى سەرکەردەكانى كورد خۇيانن. ئەوان برىارى ئەۋە  
ئەدەن ئەو پەۋزە كام شت لە سىياسەتدا پەۋزەتە يان نىگەتەف. ھەر  
ۋەكو چۆن كوتالفرۆشەك قوماشەك بە "مەترە" ئەپتۋىت بۇ ئەۋەى  
بزانتىت بايى چەندە، ئاۋاش مەۋقەى كورد بەۋەى سەرکەردەكانى بۇى  
دىارى ئەكەن ئەبىت ەلى سەنگىنەت كامانە باشن يان خراپ،  
ھەرامن يان ھەلال. ئەۋجا كاتىك برىاردەرى پەۋمەكە خۇى، سوپاى  
داگىرەك ئەمىنەتە سەر كوردستان، جەردەيى و كوردكوزىي ئەكات،  
ئىتر سەۋرى نىۋان سەى و رەش، باش و خراپ، جاش و پىشمەرگە  
نامىنەتەۋە. ئەو كاتە كە ئىستا نمونەيەكىتى، خەلکى كورد ھەر  
ئەۋەى بۇ ئەمىنەتەۋە كە لەم پاشاگەردانىە ەل بىت. ئەم كوردستان  
چۆلكەرنە دىاردەمەكى بەچاۋىنراۋى ئەم راستىيە. بۇيە:

• چارەسەر لەدەرەۋەى حىزبەكانە

• مەسەلە ئەۋەنىە حىزبەكان چى بکەن، ئەۋەىە

چۆن ئەۋ سىستەمى دەسلەتەى دەستەپەك حىزبى

سۆندە يىكى ھىناۋە ئەمىنەت

## هتەنھا ئهوه بهس نیه خۆت بدهیت به کۆشت. هنازادی، دیموکراتی، ڕزگاری، ئەمانە هەمووی قسە بەتانی ئەناو کۆمەڵەگایەکی بۆ کۆنتراکتدا.

قوربانی و خۆبەکوشتاناندا مەرجی چی بوو لەسەر سەرکردەکانی؟  
ئەگەر سەرکردەکان گەشتەکانی خۆیان نەبرده سەر خەڵکە هەقی  
ئەو چی ئەکات؟

مێژووێک ئەو پیشان ئەدات کە؛ میلیەتی کورد بۆ مەرج خۆی  
خستۆتە ناو دەستی سەرکردەکانیەو. ئەم بێمەرجییە وەک  
ناوەڕۆکیەک فۆرمێکی خۆی دەرئەدات کە حوکمی مۆتەقە. لە ژێر  
سایە دەسلەلاتی ئەم حوکمەدا:

میلەت: ١- مافی سیاسی نیه، قەرزباریی لەسەر.

٢- بۆ گەرەنتی خۆی بەخت ئەکات. واتە ئەو خەڵکە خۆی ئەدات  
بەکوشت، بەلام هیچ زامێک نیه کە ئەم قوربانیانە بۆ کێیەو چی پێ  
ئەکرێت.

دەسلەتدارەکان: مافی بریاران هیه بەلام قەرزبارییان لەسەر  
نیه. واتە مافی ئەویان هیه بریاری چارەنۆسی میلیەتە بێدەن،  
بچنە ژێر گەشتەو، بەلام قەرزباریان نین نە بەوێ کە ئەو بریارانە لە  
خزمەتی چی و کێدا ئەبن، نە بەوێ کە ئەو بریارانە دینە دی یان نا؟

بێمەرجیی ئەو پیشان ئەدات کە پەيوەندی نێوانی لایەنی  
دەسلەتدارو لایەنی خەڵک پەيوەندیەکی تەواوەرانەیه، پەيوەندی  
مافدارو قەرزبار، زۆردارو زۆرلێکراو، شوان و مەر ئەک پەيوەندی  
دوو لایەنی کۆنتراکت. واتە: "پەيوەندی تەواوەکی" ئەوێ کە  
لایەنەکی تریش لە فۆرمێکی تردا درێژە ئەدات بە هەمان مەسەلەو  
ئەخاوە هێڵێکی داخراوەو. تۆ ئەگەر مەر ئەبێت شوانیش نابێت.  
ئەم سۆیستانسانە کارخانەیهکی کۆلتورییان دروست کردووه کە  
بەرەمهکی ئەوێ: سەرکردەکان هەموو شتیکیان بۆ ئەلوی و  
میلەتیش هەموو شتیکی بەسەردا تێ ئەپێت.

دل حساب نیه. میلیەتێک بۆ ڕزگاری مەرجی دانەنابێت لەسەر  
سەرکردەکانی، هیچ شتیکی پیشانی نادات کە لە ناوەڕۆکدا ئەو  
میلەتە میلیەتێک بۆ ڕزگاری ئەک بۆ ژێردەستی. کورد ئەمڕۆ ئەو  
مەرجانە پڕ ناکاتەو کە سەر بەخۆیوونی هیهاتی لەسەری\*

تالەبانی و مەسعود بارزانی. شەر، ئاشتی، ئۆتۆنۆمی،  
فیدراالی، ڕێککەوتن و جاشیتیی ئەمانە هەمووی دەستەبەک بریاری  
لەسەر ئەدەن و خەڵکەکش بەندە بەو بریارانەو ئەوان فۆی پیا  
ئەکن. میلیەتەکش بەدەریک چوو لە باشترین حالەتیا ئەوێ  
کە چەپە لێ ئەدات. ئێتر گرنگ نیه چەپە بۆ چی لێ ئەدات؛  
حکومەت پەتەو یان حکومەت ئەروا، لە کۆشتنی هەر باشترە.  
\*خەڵکی کورد مافی ئەوێ نیه چی لە تاوانبارێکی ئەنقال ئەکات،  
خەڵک قەرزبارە بەوێ بەند بێت بەوێ کە جەلال تالەبانی مەفری  
لە کوردستان بۆ ئەکاتەو.

\*خەڵکی کوردستان مافی ئەوێ نیه بریار بەدات حکومەت نەیهتەو،  
بەلام قەرزبارە بەوێ کە ئەبێت قبۆلی هێنانەوێ لە لایەن  
مەسعود بەرزانیو بکات.

"بەندی" حالەتێکی تایبەتی نیه، نەبەستراو بە نەخۆتندەواریو،  
نەژادیکی کۆلتوریو بە پێکەتانی سیمای کۆمەڵگاوە کەسایەتی  
تاکەکانیدا. نیشانەکانی هەر لەناو گروپێکی دیاریکراو  
دەرناکەوێت، لە گوندیهکەو تا نوسەریکی شەهەدار ئەتوانێت ئەم  
کارەکتەرێ لێ دەر بکەوێت. لە پەيوەندی بەندبوون دا، تەنھا  
دەسلەتدار حوکمی مۆتەقە خۆی ناکەپێت، بەندەپیاویش  
کەساسی و ڕۆحسەفتیی خۆی پیشان ئەدات.

پرسیار: بۆ مێژووێکە لەسەر سگە بەندبوون ئەروا؟  
وەلام: چونکە مەرج سەر

بۆ باشتر تێگەشتن لە "مەرج" ئەم نمونەیه ئەهێنمەو:

تۆ سەر هەزار دینار ئەدەیت بە بەلێندەرێک کە لە ماوێ شەش  
مانگدا خانوی "س" ت بۆ دروست بکات. بەم مەرجانە خوارووه:  
هەر مانگێک دواکەوت هەزار دیناری لێ ئەشکێت. هەر لادانێک  
لەوێ ئەندازیارەکی بۆی دانێت، لەسەر حسابی بەلێندەر خۆی  
راست ئەکرێتەو. هەتا ٥ سال هەر هەلەیهکی بێنراو لە سترەکتوری  
خانوەکدا ڕوی دا، بۆ فاکتۆری دەرەکی وەک: لافاو، ئاڕپی جی  
بەلێندەر ئەچێت ژێر باری هەموو خەسارمێکەو کە پەيوەندی  
هەبێت بە خرابیی خانوەکەو.

باش ئەوێ زانیان "مەرج" چیه، ئێستا لەو باسە مێژووییە  
پێشوو باس کرد ئەم پارچەیه ئەخێنە بەردەممان:-

لایەنی یەکەم: سەرکردەکان.

گفتی ژ: گفتی پارتی.

لایەنی دووهم: میلیەت.

ڕۆتیکردنی سیاسی ژ: بەدەست هات.

مەرج: ؟؟

تەشەلەکە لەناو ئەو ئەزادانەدا یە کە پێکرا سترەکتورێکی دینامیکی  
جولانەوێک پێک ئەهێنن. سەرکە: سەرکردەکان وەک لایەنی یەکەم  
چونە ژێر باری گفتی یەکەمەو. بۆ بەدیھێتانی ئەم گەشتە داواکارییان  
لە میلیەت پشنگیری بوو. میلیەت وەک لایەنی دووهم چوو ژێر باری  
داواکاری سەرکردەکانەو. سەرئەنجامی ئەم ڕۆتیکردنی سیاسی  
دروست بوو. بەلام ئایا خەڵک وەک لایەنی دووهم لەبەرامبەر ئەو

### دیاگنۆس

نەخۆشی: کورد، میلیەتێکی بۆ کۆنتراکت.

ڕەجەتە: کۆنتراکت نیۆزی.

کۆنتراکت تیلزێ چیه؟

وەلام: ژمارە داھاتو!

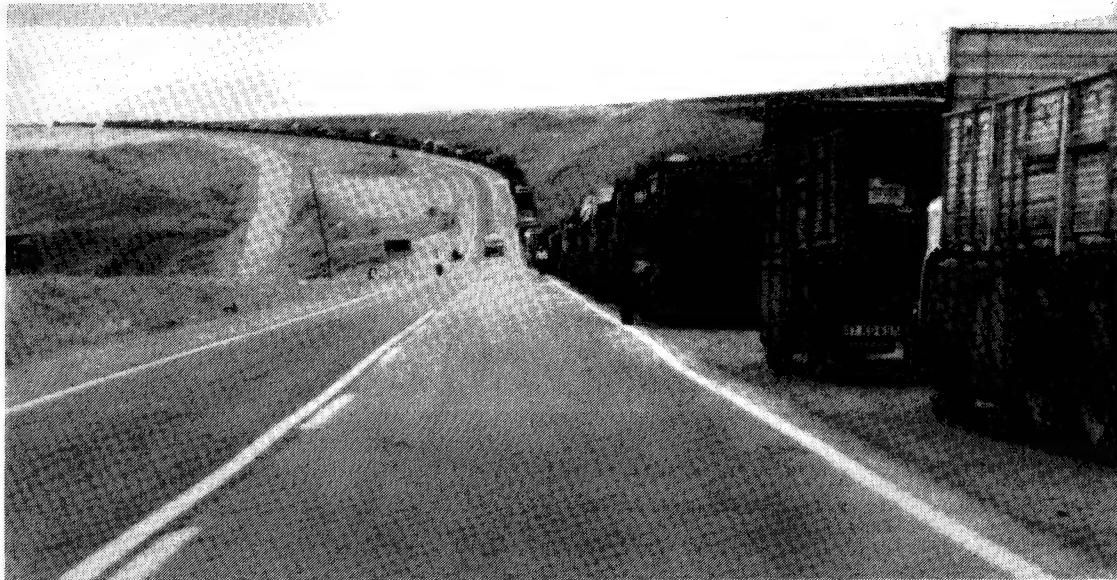


## ئەو بازارگانىيەى كە گشت لایەك قازانجى لى دەکرد

هەلۆرى، يان بۆرى نەوتى تايەلایبەستراو؟  
هەمەع زيان بە كوردەكان ئەگەپەنیت  
هەچاغى سەرسنور سودى تايە بۆ هەموو

كۆرینی لە ئینگلیزییەوه:

هێمن



وێنەى ریزیک لۆرى، سنورى تورکیا-عێراق، سالى ۱۹۹۵.

ئەمریکی کە لە کوردستان کاری دەکرد، لەسەر سنوری تورکیا/ کوردستاندا تەماشای لۆریەکانی سەر سنوری دەکردو ووتی: ئەو لۆرییانەى نەوت لە عێراقەوه بە کوردستاندا دەبن بۆ تورکیا، بۆرى نەوتى تايە لایبەستراون و عێراق لە برى بۆرى ئاسایى نەوتەكەیان پێى دەنێریتە دەرەوه. کوردەكان پۆلیکی سەرەكى دەبنیین لەم کارەدا. سەرەرای نارهزایی ئەمریکا، ئەو بازارگانىيە لە سالى ۱۹۹۲ هوه بەردەوامە (۱). لە سالى ۱۹۹۴ دا ئەو بازارگانىيە گەشتە لوتکەى چالاکییەکانى تا لە سالى ۱۹۹۵ دا بە فرمانى ئەمریکا، تورکیا مىقدارى گازۆیلەكەى كەم كردهوه و رێگای ئەدا بە لۆریەكان یەكی لە ۷۰ کالۆن زیاتر لە عێراقەوه بپێنن. پێش ئەو بېریارە هەر لۆریەك

بە تەخمینی ئەو پەسپۆرانەى كە لە نزیکەوه ئاگایان لە هاتوچۆى سەر سنور هەیه، لە سالى ۱۹۹۴ دا رۆژى چل ملیۆن کالۆن گازۆیلی عێراقى بە کوردستانى عێراقدا دەنێرا بۆ تورکیا. ئەم بازارگانىيە سەرلەنوێ بۆزاوہیى گازى عێراقى، لە نێوان عێراقییهكان و تورکەكان و کوردەكاندا مەسەلەى موناخەسەى بارەو جیوپۆلیتیكە لەو ناوچە کوردییهى سەروى عێراقدا. ئەو بازارگانىيە لە لایەكەوه كە مەدەستەلاتى ئەو ئابلقەیه دەرئەخات كە لیژنەى ئاسایى نەتەوه یەكگرتووەكان بەسەر سەدام حوسەیندا سەپاندووتتى و لە لایەكى دیکەوه ئەوه دەستنیشان ئەكات كە تەماع چەند زیان بە کوردەكانى عێراق ئەگەپەنیت. كابرایەكى

دەمەكەوتت و لە لایەكى ترمەو نازوقەى لە توركياوہ یۆ دەهات. بەلام لە ھەمووی گرنگتر شوو بوو كە رژیمی سەددام كۆنكى گەورەى كردبووھ ئو دیواری ئابلقە ئابورییەى كە نەتووە یەكگرتوھكان بەدەوری عێراقدا دروستی كرد بوو.

كوردەكانیش پێگا بەم بازارگانیه دەدەن چونكە داھاتیكى ئیجگار زۆریان لەو باجە دەست دەكەوتت كە دەیخەنە سەر ئو بازارگانیه. پارتیزگاری دھۆك (عەبدول عەزیز تەیب) دەلێ: "ناشكرایە كە عێراق و ئیمە سود لەم بازارگانیه دەبینین. ئو باجەى كە پەرلەمانى كوردی خستویەتە سەر بازارگانى گازۆیل تەنیا شتە كە دامودەزگای بەرپۆمبەرایەتى پەرلەمانى كوردی بە پێوھە راگرتووھ". بە قەسەى لیپرسراوی سەفارمەتە پۆژئاواییەكان داھاتی باجی پۆژانەى ئو بازارگانیهى سەر سنوور لە سالى ۱۹۹۴دا سەد ھەزار دۆلار بوو. ئو باجە لە ماوھى دوو مانگ و شتیكى سالى ۱۹۹۴دا كەشتە چوار ملیۆن دۆلار و نیو\*

#### تێبینى و پەراوێز:

(۱) بە پێى ئو كوردانەى كە تا كۆتایى ۱۹۹۶ بوو ناوچەىدا تێ پەریبون، تا ئوكاتى پێگا درا بە عێراق بەشێك لە نەوتەكەى بێتێرتە دەرەو، لۆرى توركى لە سەر سنوور ریزیان بەستبوو بۆ ئوھى بچنە عێراق بۆ گازۆیل ھێنان.

(۲) ئەمە سەرەرای ئو داھاتەى كە ساپەقى تەكسێەكانى توركيا دەستیان دەكەوت لەوسى چوار ھەزار (بە پێى تەخمینیكى زۆر سەریتی) كوردەى كە سالانە لە ئوروپاوە دەگەرتنەو بۆ كوردستان.

# دەقى ئەم وتارە لە ژێر ناوینشانى (قاچاغى سەرسنورى عێراق و توركيا سود بە ھەموو لایەنەكان دەگەتێت) لە ژمارە (۸، ۹، ئەرپىلى ۱۹۹۵) ی رۆژنامەى (International Herald Tribune) دا بڵاوكرامتوھ.

دە ئومەندە گازۆیلی ئاودیوی سنور ئەكرد. توركيا پێگای ئو بازارگانیه ئەدات چونكە زۆریەى پارەى ئو بازارگانیه دەچیتە خواروی پۆژەلاتى توركيا (كوردستان-ھەركێر) و لە پۆى ئابورییەو دەبوژیتوھ. ئەم كارە دەنگى ئارەزایی و جیابونەو لە نێو كوردەكاندا كەمەكەتوھ. بە گۆرەى سەفارمەتە پۆژئاواییەكان لە توركيا، شەست ھەزار ساپەقلۆرى توركيا ئو بازارگانیهیان بە پێوھە دەبرد.

#### ۶۰ ھەزار ساپەقى لۆرى، ھەر ساپەقەو نزیكەى ۱۰ ھەزار دۆلار لە سەفەریكدا قازانج ئەكات.

ھەندىك جار، پێنج ھەزار لۆرى (دە ھەزار ساپەق) بە درێژایی زیاتر لە سى كیلۆمەتر ریزیان دەكەرت بۆ ئوھى بچنە ناو عێراق بۆ گازۆیل ھێنان. نزیكەى شەشسەد ھەزار كەس (ساپەق و خێزانەكانیان) لە سەر ئو بازارگانیهى سەر سنوور دەژیان. (۲)

ئو بازارگانیه قازانجێكى زۆرى بۆ عێراقیش ھەبوو، بۆیە عێراقیش پێگای بۆ خۆش كردبوو. لۆریەكان ئاردو شەكرو شتی دیکەیان دەبرد بۆ عێراق. ھەر تەنێك ئارد كە لە توركياوە دەیان ھێنا، ھەر لۆریەك بۆى ھەبوو ۱۵۶۰ كالبۆن گازۆیل لە عێراق بکەرت. ساپەقەكان كالبۆنێك گازۆیلیان بە ۱۵ سینت (۴ بۆ ۶ دینار) لە عێراق ئەكەرى و لە توركيا بە دەمات دەیان فرۆشتوھ. لە ھەر سەفەریكدا یەكی نزیكەى دە ھەزار دۆلاریان قازانج دەكرد.

تەناتە كاتێك توركيا مېقدارى گازۆیلی بۆ لۆریەكان كەم كردوھ، لە ھەر سەفەریكدا ساپەقەكان یەكی ۵۰۰ دۆلاریان قازانج دەكرد. لیپرسراوھ پۆژئاواییەكان ھەموو دەیانزانى كە عێراق لە لایەكەوھ ھێندىك لە نەوتەكەى بوو شتویمە دەفرۆشیت و پارەى دەست

## سەرانی پارتى پۆژى ملیۆنێك دۆلار دەدەن، پۆژى ۳۲۰ ھەزار دۆلار لە پارەى ئیبراھیم خەلیل ئەدەن بە عودەى تەكریتی



ئوھى سەرەوھ كورتكراوھى ناوینشانى وتاریكە لە بڵاوكراوھى "ھەتاو" ژمارە ۱۵ و ۱۶ ی ۱۹۹۷دا. بە پێى ئو وتارە كە دەستى راكیشاوھ بۆ ھەندىك سەرچاوھ، "پارتى" پۆژانە ۸ ملیۆن لیتر نەوت لە ھەزارەتى نەوتى عێراقى بە (۱.۵) سنت دەكەرت و دەیفرۆشیتوھ بە شۆفێرى شاخینەكان بە ۱.۵ سنت. پارتى پۆژى ۸ ملیۆن لیتر سووتەمەنى لە نەوت و بەنزین دەفرۆشێ و لەمەش پۆژى ۸۰۰ ھەزار دۆلاریان دەست ئەكەوتت. (۴۰٪) ی ئەم دەسكەوتەش كە دەكاتە ۳۲۰ ھەزار دۆلار ئەدرێ بە عودەى كۆرى سەددام حوسەین. پارتى جگە لەمە لە پێگای رەسم سەندن و قاچاخ و بازارگانیه ترمەو سەرچەمى دەسكەوتى پۆژانەى بە یەك ملیۆن دۆلار قەبلاوھ. بە پێى "ھەتاو" كە دەستى بۆ چاودێرانى ئاگادار راكیشاوھ، پارەى تاییەتى بێنەمالەى بارزانى لە بانقەكانى ئوروپادا بە بڵوین تا بڵوین و نیویك دادەنێن\*



## شەندىك

## راستى

## دەربارەى

## زۆنەكە

## هېمەن

• مانگى ۵ ى ۱۹۹۱، ۲۲۰۰۰ كەس، ۱۲ ولاتى دىناو، پۇزى

• ۵۰۰ ۰۰۰ كەسىيان لە كوردستاندا تېر ئەكرد.

• ھەر شەش مانگەو (۱۳٪) ى پارەى نەوت بە ئازووقەو دەرمان، كە

ئەكاتە ۲۶۰مىليۇن دۆلار، بۇ كورد سەرف ئەكرىت.

• پاكىسازىي حىزبەكوردىيەكان ۱۰ ۰۰۰ كەسى گرتۆتەو.

• ئىيرىك ھالت ئەللى دابەشكردنى ئازووقەو داودەرمان لەو ناوچانەدا

زەحمەت بووہو بە زۆرى ژن و منال و پىرى تيا چووہ.

فەرەنسا، بەرىتانيا. كارى ئەم ھىزە ئەوہى كە بىرارى ۶۸۸ ى نەتەو يەكگرتوہكان پىادە بكن. لە بىنكى ئىنجلى توركىاوہ فرۆكەكانى ئەو ھىزە بۇ چاودىتيركىدن و پاراستنى ئەو زۆنە دەچونە عىراق. ئەو ھىزە ھاوہىمانە بوونى خۆى لە ئاسمان و زەمىدا پىشان دەدا بۇ ئەوہى پى لە ھىزى سوبايى عىراقىي بگرتى كە بچنە ئەو ناوچە ئازادكر اوومو دانىشتوانى سەرووى عىراق لە دەستدرىزىي پۇزىي عىراقىي بىارىزن. لە (۴/۵) ۱۹۹۱) ھوہ تا مانگى شەشى ۱۹۹۶، پەنجا فرۆكەى ئەو چوار دەرلەتە (۵۶۰۰) جەولەى ئىستىتلاعيان لە سەرووى عىراقدا كرد. ھەر لەو ماومىدا بايى (۲۴) مىليۇن دۆلار خوارىدن و شتى پىتويست بۇ خەلكى سەرووى عىراق ئىرداروہ. خەرجى ئەو ھىزە چوارەولەتتەيە لە سالى (۱۹۹۵) دا (۱۰۴.۸) مىليۇن دۆلار بوو. لە كاتى دروست بوونى زۆنەكەو تا مانگى چوارى ۱۹۹۵ خەرجى ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمەرىكا بۇ يارمەتيدانى پۇزىي دابىكردنى جىپوئى لەسەرووى عىراق كەشتىبووہ (۸۶۰) مىليۇن دۆلار. تا مانگى شەشى ۱۹۹۶، ئەنجومەنى مىللى بالائى توركىا (۱۰) جار دەنگى دابو بۇ بەردەوامبوونى چالاكىيەكانى پۇزىي دابىكردنى جىپوئى. لە مانگى ھەشتى سالى (۱۹۹۶) دا (۱۶۲۸) كەس لە چوار دەرلەتەو ئەو پۇزىيەيان بەرپوہ دەمىرد. (۱۱۷۷) كەس لەو ژن و پىاوانە لە ھىزى ئاسمانىدا كارىان دەمىرد. ئەمىر (۲۰۰) فەرمانبەرى نەتەو يەكگرتوہكان لە كوردستاندا كار دەمەن و (۴۰۰) كەسى كورد يارمەتيان دەمەن بۇ جىبەجىكردنى كارمەكانيان. لەو كاتەوہى كە رىككەوتنى (نەوت-بۇ-خوارىدن) لەگەل عىراقدا بەستراوہ، ھەر شەش مانگ جارىك بايى دوو مىليارد دۆلار نەوتى عىراق دەفروشرىت بۇ ئەوہى بىرپىت بە ئازووقە بۇ خەلكى عىراق لەو دوو مىليارد دۆلارە، (۲۶۰) مىليۇن دۆلار (واتە ۱۳٪) تەرخان كراوہ بۇ يارمەتى ئىنسانىي (ئازووقەو داودەرمان) بۇ كوردەكان. لىژنەى خوارەمەنى و كشتوكالى نەتەو يەكگرتوہكان. تا مانگى دەى ئەمسال (۲۸۰۰۰۰) تەن ئازووقەى لە پىتى (۱۰۲۰۰) بايەوہ بەسەر خەلكى كوردستاندا دابەش كرووہ.

لە پۇزى ۱۹۹۱/۴/۵ دا پۇزىي دابىكردنى جىپوئى (Operation Provide Comfort) بە فەرمانى سەرووى ئەو كاتەى ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمەرىكا "جۇرج بوش" دەستى پى كرد. ئامانجى سەرمكى ئەم پۇزىيە دابىكردنى يارمەتى ئىنسانى بوو بۇ ئەو (۲-۱.۵) مىليۇن پەنابەرە كوردەى كە پاش شەپى كەنداو لەدەست پۇزىي عىراقى ھەل ھاتبوون بۇ توركىاو ئىران و چىاكانى كوردستان. لە (۱۹۹۱/۴/۲۲) دا بىنكەيەكى سوبايى (MCC) لە زاخو و يەككىش لە "پىرىنچلىك" لە توركىا دروست كران. ئەركى ئەم بىنكانە ئەوہ بوو كە چاودىتيرى سەرووى عىراق بكن و نە ھىلن پۇزىي عىراقى ئەو يارمەتتەيە ئىنسانىيە تىك بەدات. لە (۵/۱۲) ۱۹۹۱) دا لىپىرسراوى نەتەو يەكگرتوہكان دەستى بەسەر كارەكاندا كرت و پەنابەرەكان وورە وورە كەرانەو بۇ ئەو كامپانەى كە نەتەو يەكگرتوہكان دروستى كردبوون. لە مانگى شەشى ھەمان سالدا زۆرىيە پەنابەرەكان لە توركىاوہ كەرانەو بۇ كوردستان. لە مانگى پىنجى ۱۹۹۱ دا (۱۲۰۰۰) كەس لە سوباي ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمەرىكا يارمەتتەيەكانى سەرووى عىراقىيان بەرپوہ دەمىرد. بە تىكرا (۲۲۰۰۰) كەس كە لە دوانزە ولاتەوہ: ئوسترالىا، بەلجىكا، بەرىتانيا، كەنەدا، فەرەنسا، ئەلمانىا، ئىتالىا، لوكسمبورگ، ھۆلەندا، پورتوغال، ئىسپانىا و ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمەرىكا. بايى (۲۵) مىليۇن پاومندىان خوارىدن دابەش دەمىرد و پۇزى نىو مىليۇن پەنابەريان تىر دەمىرد.

لە ۱۹۹۱/۷/۱۵ دا قۇناغى يەكەم لە پۇزىي دابىكردنى جىپوئى (OPC) كۆتايى پى ھات. ھىزە ھاوہىمانەكان عىراقىيان جى ھىشت و ناوچەيەكى پارتىزاويان لە سەرووى عىراق (لە سەرووى ھىللى پانى ۳۶) دروست كرد كە پۇلىسى نەپنى و سەربازى عىراقى بۆيان نەبوو بچنە ناوى بەلام پىتى خۆش كرد بۇ زۆرىيە پەنابەرەكان بۇ ئەوہى بگەرتنەو جىپوئى خۇيان. ئەو كاتە قۇناغى دوومى چالاكىيەكان دەستى پى كرد.

پۇزىي دابىكردنى جىپوئى بىك ھاتوہ لە ھىزىكى (۱۶۰۰) كەسىي لە چوار ولاتى ھاوہىمانەوہ: ولاتە يەكگرتوہكانى ئەمەرىكا، توركىا،

سوریاو گەلیک ولاتی دیکە نەدەن و تەنانت قەناعت بە تورکیاش بکەن کە لە بنگە پیرینجلیکی تورکیەو چاودیری زۆنە کە بکەن. ئەوێ لەسەر کورد خۆی چاوەروانکراو بوو وە ئیستاش زۆر پتووستە ئەوێ کاریکی وا بکات بۆ جیهانی پێشان بدات کە لە زۆنەدا مافی خەلکی کورد دەپارێزێت وە بۆ ولاتە هاو پیمانەکانیشی بەسەلمێتێت کە بەرژموندیەکانیان لەو زۆنەدا ناکەوتێتە مەترسییەو.



مانەوێ ئەو زۆنە بەستراوە بە زۆر لایەنەو لە بەرژموندیی ولاتە یەکگرتووەکانی ئەمەریکاوە بگرە تا بەرژموندی ولاتەکانی ناوچەکە، بەلام ئەوێ گرنگە ئەوێ کە مانەوێ زۆنە کە لە بەرژموندی مەسەلە کوردە، چونکە مەسەلە کورد لە ئاستی جیهانیدا دەهێلێتەو نەمانی زۆنە کە زیانیکی ئیجگار گەورە پێ دەگەیەنێت. بەلام ئایا پارت و ڕێکخراوە کوردییەکان لە روانگە یەو تەماشای مەسەلە کە ئەکەن؟\*

۱۹۹۷/۱۱-۲-

سەرەپای ئەو بارودۆخە لەقە ناوچەکە، لیژنە تەندروستی جیهانی (WHO) دەستی کردووە بە دابەشکردنی پتووستی پزیشکی لە ناوچەکەدا و کۆتانی دژی (پۆلیۆ) دەستی پێکردووە. لیژنە خواردن و کشتوکالیش (FAO) خەریکی حەملە یەکی سەرتاسەرییە بۆ کۆتانی مەرۆمالات لە ناوچە دھۆک و هەولێر. **ئێریک فالت** (Erik Falt) قسەکەری نەتەو یەکگرتووەکان دەربارە کاروباری عێراق بە ڕۆیتەر دەلێت: "سەرۆکی هەر دوو ئەو ڕێکخراوە کوردییە کە دەیانەوێت دەسەلاتی ئەوایان بەسەر کوردستاندا هەبێت، بەلێنێان داوێ کە هیچ کۆسپێک نەخەن بەر دابەشکردنی ئازووقە لە ناوچەکەدا." بەلام لە هەمان کاتدا لێپرسراوی نەتەو یەکگرتووەکان لە بەغداد دەلێت کە لە ئێنجامی شەری ئەم دواییە ئێوان کوردەکان و چوونی تورکیا بۆ ناوچەکە، ئازووقە پتووستی پزیشکی نەتوانراوە بگەیەنێتە هێندێک ناوچە. لە چواری مانگی (۱۱) ی ئەمسالدا، ئێریک فالت بە ڕۆیتەری ووت: "سەرەپای گەرمەتی سەرۆکی یەکتی و پارتی، بەلگەمان بە دەستەوێ کە لەم دوو هەفتەیە دواییدا (۱۰ ۰۰۰) کەس لە شوێنی خۆیان ڕاکۆتێزان و دابەشکردنی ئازووقە داودەرمان لە ناوچەکەدا بوو هۆیەو گەلیک گران بوو." ئێریک فالت لە دواییدا دەلێت: "ئەم سیاسەتی ڕاکۆتێزان وەک سیاسەتی پاککردنەو (Cleansing) وایەو بە زۆری ژن و منداڵ و پیری گرتۆتەو" ئاشکرایە ولاتە هاوێ پیمانەکان بەرژموندی تایبەتێان هەبوو لە دروستکردن و پارێزگاریکردنی ئەو زۆنە، هەر لەبەر ئەوەش بوو سالی چەند سەد ملۆتێک دۆلاریان لێ سەرف دەکرد و سەربازو خەلکی خۆیان لەوێ دانا بوو بۆ سەرپەرشتی کردنی کارەکان. بەرژموندییەکانی ولاتە هاوێ پیمانەکان هەرچیەک بویەت، دروستکردنی ئەو زۆنە لەزۆر لایەنەو قازانجی بە بەرژموندی کوردەکانی دانیشتووی ئەو زۆنە بە تایبەتی و مەسەلە کورد بە گشتی دەگەیند. دروستکردنی ئەم زۆنە، جگە لە عێراق و تورکیا و ئێران، لە لایەن زۆر ولاتانی دیکەشەو، بە تایبەتی ولاتە عەرەبییەکان، دژایەتی دەکرا. ئاشکرایە ئەو بەرژموندییە ولاتە هاوێ پیمانەکان لە دروستکردنی ئەو زۆنە هەیان بوو، دەبێت زۆر گرنگ بوو بێت کە وا بکات گوێ بە ئارەزایی ئێران و عێراق و



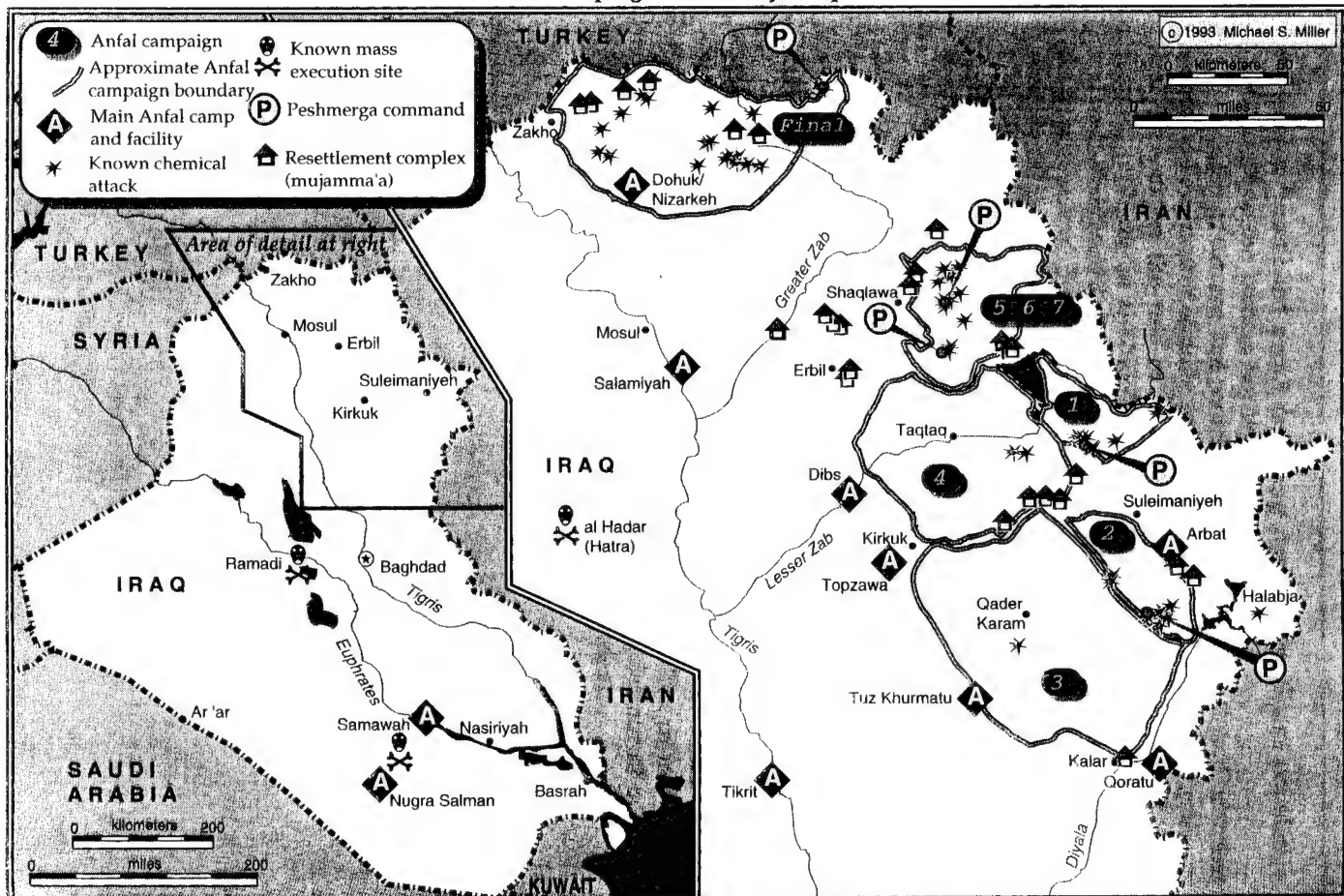
## "نهفاله" و "پۆزی چهشر"

له مانگی ٧ی ١٩٨٢دا، هیزی پ.د.ک له پش هیزهکانی ئێرانوه "حاجی هۆمهراڤ" که شوێنێکی ستراتیجی نهیبیت، به هاوبهشیی نهکرن. بهشداربونی هیزهکانی پ.د.ک له گهڵ هیزهکانی ئێراندا زۆر لهوهو پیشتر بووه. له ١٩٨٥/٢ گهفتوگۆی ی.ن.ک له گهڵ میریدا تیک دهچیت. ی.ن.ک په یومندی له گهڵ ئێراندا به هیزتر دهکات و له ههمان کاتدا ئێران دهویری ناوێکهر دهیبینیت بۆ وهلاخستنی شهپی نیو خۆی ههردوو هیزهکه؛ پ.د.ک و ی.ن.ک. تا له ١٩٨٦/١٠ هیزی ریکهوتنی مهیدانی نهبهستن بۆ روخاندنی رژیمی عێراقی. هیزی پرچهکی پاسدار به هاوبهشی هیزی پشهمهرگه دهست دهکهن به عهملهیاتی سهربازی دژی حکومهتی عێراق، بهتایبهتی له ناوچهکانی

ئالان چه

١٩٩٧، ٨

The Anfal Campaigns: February - September, 1988





## ههزارهها لاشه که بهچهکی کیمیاوی کۆزرابون له لایهن لهشکری عێراقهوه سوتینران

کهروک، قهراخ...

### لهناوبردنی ٨٠٠٠ بهرزانی

سهعات ٢ی شهوی ١٩٨٢/٩/٢٠ شهوێکی ناسایی دهبی بۆ کۆمه لگا زۆرهملیهکی "قوشتیه"، سهربازی عێراقی ٨٠٠٠ پیاو له بارزانیهکان له سهرو ١٢ سالانه کۆمهکنهوه له تۆلهی گرتنی حاجی هۆمهراڤ دا دهیانیهن.

سهدام حسین له تهلهفیزۆنی عێراقیدا دهربارهی بارزانیهکان دهتیت "ئهوانه خیانهتیاڤ له نیشتمان و ههموو دابی کۆمه لایهتی کرد، ئیمهش ناردمان بۆ چهههنته". به کۆمه ل کوشتنی بارزانیهکان مژدهیهکی ناخۆشی تاوانیکی که لیک لهوه مهزنتره که له سالی ١٩٨٨ دهست پێ دهکات: ئهنگالهکان.

### ئهنفال

وشهیهکی عهرهبیه، ناوی سورمهتی "٨" له قورئان و مانای "تالانی چهنگه". ئایه ته که له دواي سهرکهوتنی موسولمانهکان به سهر کافرهکاندا له شهڕی "بهردا" هاتۆته خوار. له میژووی نهتهوی کورددا له (٢٢/ ١٢/ ١٩٨٨) موه دواي ١٢٦٠ سال، ئهنفال مانایهکی تری هیه.

ئهنفال ناوی کۆدی جهنگی زنجیرهک هێرش سهربازی که حکومهتی عێراقی کردی دژ به کورد به مههستی تیکشاندنی نهتهویی، خاپورکردنی ههموو خاکی کوردستان، راگواستنی ١.٥ ملیون کورد، به کۆمه ل کوشتنی زۆریه خه لکی ناوچهکان.

پۆژی ١٩٨٧/٣/١٨ سهروک کۆمار سهدهدام حسین و؛ شووای سهرکردهیهتی شوویش؛ بۆ خه لکردنی مهسه لهی کورد بۆ ههتا هتایه، عه لی حه سه ن مهجید دهکن به سکرتهیری گشتی حیزبی به عس له باکور. له گه ل دانانی عه لی حه سه ن مهجید لهو جێگایه دا، هه موو دهسه لاتی سهربازی و مه دهنی راسته وخۆ دهخزته ژێر دهسته یوه. ناوبراو نزیکه ی سالی که ترخان دهکات بۆ خۆ ئاماده کردن، له مه شدا فیرقه ی ١ و ٢، هه موو هێزهکانی چه کداری ئه من، جاش و مه دهنی بۆ ئاماده کردنی "هێرشهکانی ئهنفال" به کار دههینیت. کوردستان وهک ناوچهیهکی جهنگی و قه دهغه کراو ته ماشا دهکرت.

### کۆبونهوهکان

عه لی حه سه ن مهجید له یه کێ له کۆبونهوهکانیدا له کهروک دهتیت: "ئیمه چیمان لێیان دهست کهوت؟" به هه مان ئایه دلی له قسه کردندا بهردهوام دهیت: "وتم له وانه چه ند پیاوێکی باشیان تیا بدۆزینهوه. به لām هه رگیز نه ماندۆزیوه، هه رگیز. ئه بیت سهربان پان که موه، ئه م سه گانه ئه بیت سهربان پان که موه. به خێویان بکه م؟ ها! نا، ئه بیت به بیلدۆزه بیان نیتۆم."

### بهربارهکان:

سالپۆژ: ١٩٨٧/٦/٣

بهرباری ژماره [٢٨/٢٦٥٠]، خالی (٤):

هێزه چه کدارهکان به دهسه لاتی پاساییانه وه ئه بیت هه ر که سیک پاخود هه ر ئاژه لیک له ناوچهکاندا هه ی بی کۆژن. ئه و ناوچه به هه موو شێوهیهک قه دهغه ن.

سالپۆژ: ١٩٨٧/٦/٢٠  
خالی (٤):

سهرکرده ی هێزه سهربازییهکان به هه لیکیته رو هێزی هه وایی کۆترانه شه و پۆژ به به رده وایی ناوچهکان بۆ کوشتنی زۆتره ی ژماره ی خه لک له ناوچه کدا، بۆ مه باران ئه کن و ئاگاداری ئه نجامه کانه مان. ئه کنه وه.

خالی (٥-٦):

هه ر که سیک له و گوندانه دا ئه گیریت پاخود خزی ته سلیم ئه کاته وه؛ زیندان ئه کريت و هێزهکانی ئه من لیکۆلینه وه بان له گه لدا ئه کن. گه راوهکان له سی پۆژ زیاتر گه ل نادرینه وه، له کاتی پێوه ستا ده پۆژ مانوه بان درێژ ئه کريت وه، ئه وانی ته مه نیان له ١٥-٧٠ ساله دواي ئه وه ی هه موو زانیاریهکی به که لکیان لێ وه ئه گیریت ئیعدام ئه کړن.

### ئهنفالهکان

ژماره ی ئهنفالهکان هه شته. ژماره ی هه شته میان به دوا ئهنفال ناوبراوه. ئه که ر سه یری نه خشه ی کوردستان بکه ین شاره گه ورهکان نه بیت هه موو ناوچه ی کوردستانی به شێوهیهکی زنجیره یی گرتۆته وه.

### ئهنفالی یهک. ناوچه ی: سه رکه لوو به رکه لوو

سهعات دووی شهوی ١٩٨٢/٢/٢٢ خه لکی گوندی یاخسه مه ر (بارمه گای سهرکرده یه تی. ئ. ک)، سهرکه لو، به رکه لو له ئاله و کرمه ی راجیمه و بۆمه ی لهشکری عێراقی به خه به ربوونه وه، به درێژایی ٤٠ میل ته وقی ناوچه که ئه من، له قولایی دوکانه وه؛ بنگرد، له وێشه وه بۆ ناوچه ی سلیمانی و ماوه ت و چوارتا.

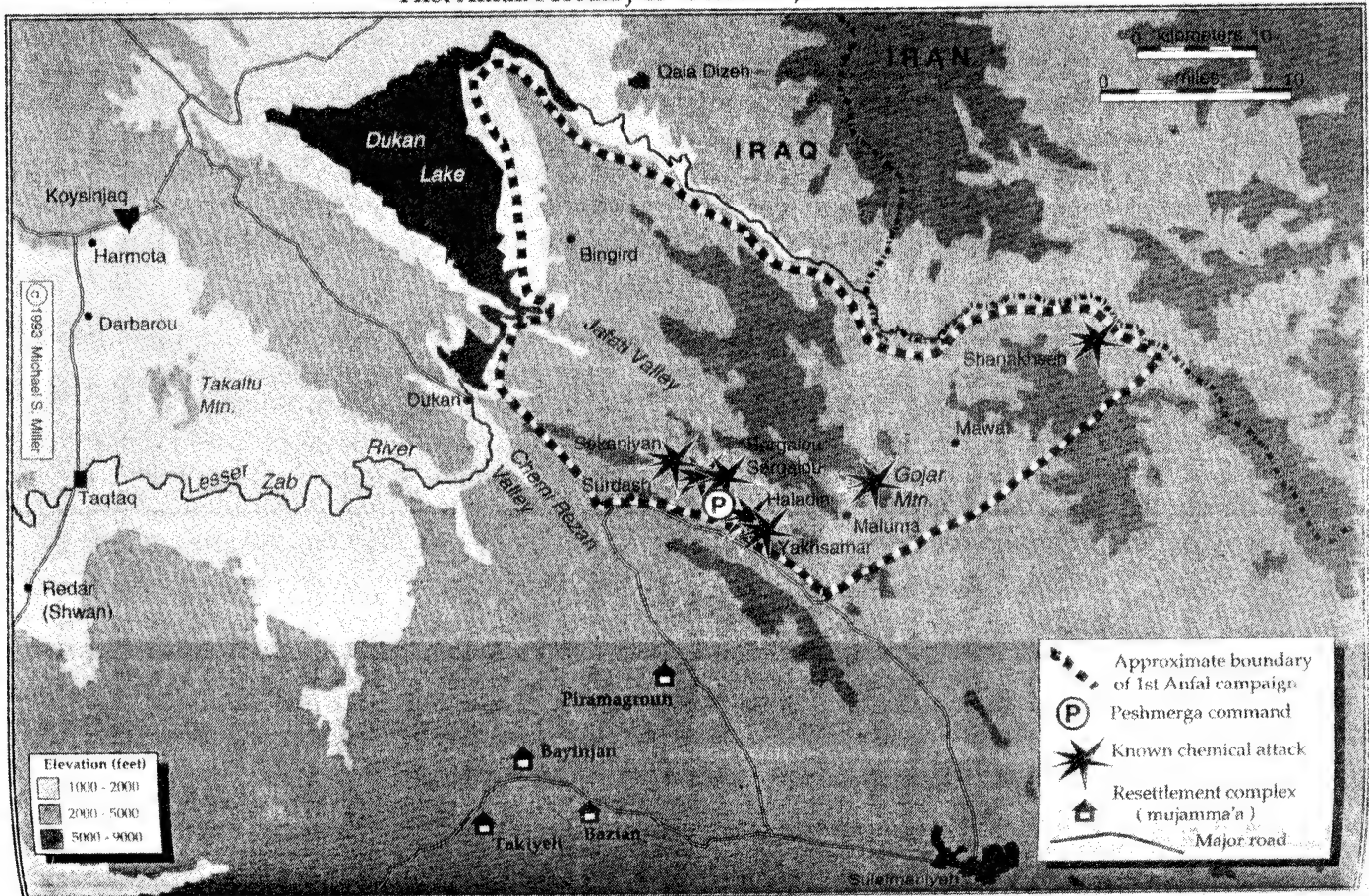
٢/١٨ واته دواي ٥ پۆژ، هێزه سهربازییهکان هێرش ده به نه سه ر سهرکه لوو به رکه لو. ژماره ی ٢٠٠-٢٥٠ پ. م. شه هید ده بن. ٢/١٩ سه روک کۆمار سه ده دام حوسه ی سهرۆکی گشتی هێزهکانی عێراق، بانگه وازی دا بۆ که لی عێراق و پیرۆزیایی و ستایشی ئه و هێزهانی کرد که به شداری هێرشه کانیان کردوه، به تایبه تی هێزهکانی "بهرد" ئه مه ش یه که م جار بوو که حکومه ت به ره سمی له ئاژانسه کانی خۆیدا ناوی ئهنفال به یینیت.

### ئهنفالی دوو. ناوچه ی: قه رمه داخ

له پۆژی (٢/٢٢) موه دهست پێ دهکات تا (٨٨/٤/١).  
ئهنفالی ٢

به پێی "میدل ئیست ۆج" پرۆسهی نه‌ن‌فاله‌کردن به موو له به‌کۆمه‌ل‌کۆشتنی  
جوله‌که‌کان جیاوازی نیه.  
پرۆسه‌که ٣ هه‌نگاوه: دیاریکردن، کۆکردنه‌وه، له‌ناوبردن.

First Anfal: February 23 - March 19, 1988



له (٥/١٥) موه دهست پێ دهکات تا (٨/٨/٨٨). ئهم ٣ نه‌ن‌فاله ئهم  
ناوچانه نه‌کړنه‌وه: شه‌قلاوه، ږمواندن، باليسان (مه‌ل‌به‌ندی ٣  
يه‌کينی)، ئاکۆيان، وهرتی، خه‌ليفان، ږانيه و هيران.  
ږۆزی ٢٦-٢٧ نه‌و پ.م. مان‌ه‌ی مابونه‌وه بنگه‌ی مه‌ل‌به‌ندی باليسان به  
دینامیت نه‌ت‌ه‌قینه‌وه و ی.ن.ک. وه‌کو هیزیکي شه‌ر‌که‌ر ته‌واو نه‌بیت.  
٨/٢٨ هیزى عیراق نه‌چیتته ناو دۆلى باليسان‌ه‌وه.

#### نه‌ن‌فاله ٨

دوا نه‌ن‌فاله ناوچه‌ی بادینانه، ناوچه‌ی هیزه‌کانی پ.د.ک. له (٥/٢٥)  
٨ موه تا (٨/٩/٨٨) نه‌خاينیت. سوپای عیراقی به (٢٠٠٠٠٠)

دواى قهرمداغ سه‌ره‌ دیتته سه‌ر ناوچه‌ی گه‌رمیان. له (٤/٧) موه  
دهست پێ دهکات تا (٨/٤/٢٠). گه‌رمیان، ناوچه‌ی نێوان سنووری  
قهراخ، جاده‌ی چه‌مچه‌مال-که‌رکوک، تۆيزاوه-که‌رکوک تا شاری  
که‌لار و کفری و پیتان ده‌گرتته‌وه. له هه‌موو ناوچه‌کانی تر زیاتر ژن و  
منالی تیا دا چوو.

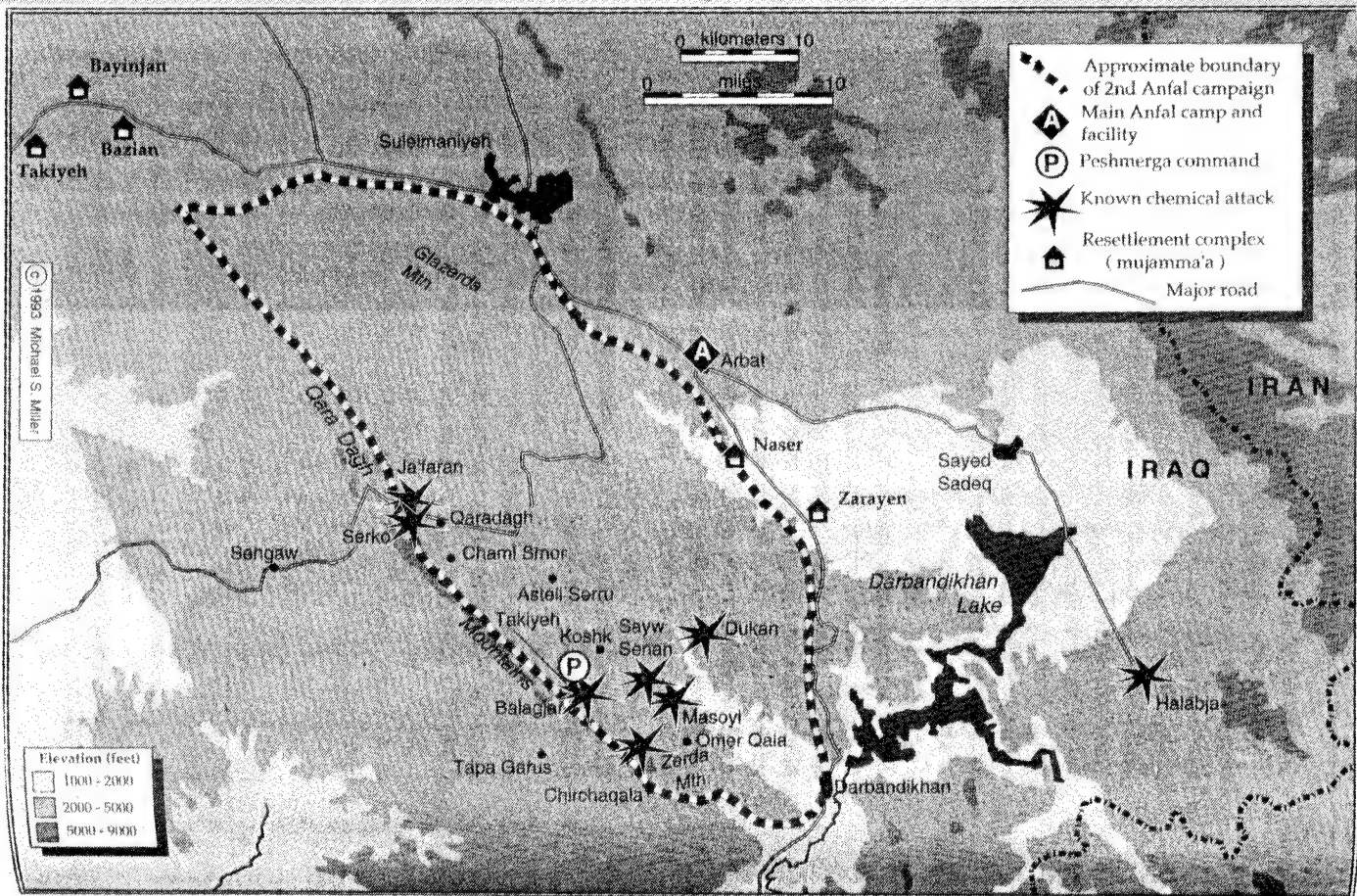
#### نه‌ن‌فاله ٤

له (٥/٣) موه دهست پێ دهکات تا (٨/٥/٨٨). ناوچه‌ی ناوی دوکان و  
ناوچه‌ی نێوان هه‌ولێرو که‌رکوک ده‌گرتته‌وه.

#### نه‌ن‌فاله (٧,٦,٥)

کەنەکان مەکیە بەهاری ١٩٩٢، لە قۆڵەتر نەنوسیت: 'یادگانیکی گەورە سۆفیت-دروستکراوی روخا، چەند شەرواتیکی کانیووەو دروا، نیکەلاوی قوروی ییسی بویوون، بەعەرەبانە تراکتۆرەکاندا هەل واسرابوون. ناکە پانەو نەعلی پلاستیک لێرەو لەوئ کەوتبوون، چەند قونویەکی بەتال، نەمە تەنها پاشماوەیە ک بوو لە دەههزارەها کورد کە لەم شوێنەو لە لایەن رژێمی عێراقەو بەرێ کران بۆ بیابانەکان.

Second Anfal: March 22 - April 1, 1988



بەلگەنامە لە بارەگاکانی حکومەتدا گیرا. لە ١٩٩٢/٥ دا ی.ن.ک.ئەو بەلگەنە دا بە "میدل ئیست وچ" (Middle East Watch). ٣٥٠ کەس کە لەناو روداوێکی ئەنفالدا بوون دەرچوون. "میدل ئیست" دواى دوو سال لیکۆلینەو لەو چوار ملیۆن بەلگەنامەییو چاپیکەوتنی ئەو. ٢٥٠کەس، ئەنجامی کارەکانیان لە کتێبیکی ٣٧٠ لاپەرەیدا، لەژێر ناوی: "جینۆساید لە عێراقدا-کە میانپەکانی ئەنفال دژی کورد دا بوخە کرد. دلوێیک لە دەریایەک. بەپێی "میدل ئیست وچ" پرۆسەى ئەنفالکردن بە موو لە بەکۆمەڵکۆشتنی جولهکەکان جیاوازی نیه.

سەربازەو، بە هەموو جۆرە چەکیکی قورسەو، لە گەل بەکارهێنانی چەکی کیمیاییدا ناوچەکە خاپۆر دەکەن. ١٣٢٩٥ کەس بەر ئەنفال ئەکەوون. ١٥٧٤ پ.م، ١٤٨٩ پیاو، ٣٢٦٨ ژن و ٦٩٦٨ منداڵ.

ههزارههه لاشه که به چەکی کیمیای کۆژابوون لە لایەن لەشکرێ عێراقەو سوتێنران. ٦٠-٨٠ ههزار کەس هەل هاتن بۆ ناو تورکیا.

## پڕۆسێسی ئەنفال

لە راپەرینەکی بەهاری ١٩٩١ دا چوار ملیۆن پەرەیان (١٤ تەن)



**تەیمور: کەسیک دەنگی لێوە نەدەهات، کەسیک نە خۆی راپسکان نە قیزەیهکی کرد. نەو دەنگەکی کە هات دەنگی نەفسەرەکه بوو، دوا بەدوایدا دەنگی مگولە.**

## پۆزی حەشر

ئەوانەى بەر ئەم ھێرشە کەوتن دەلێن؛ پۆزی حەشر. حکومەتى عێراقى جگە لە ھەموو جۆرە چەکی قورس و ھێزی ھەوایی چەکی کیمیاویشی لە ھەر ھەشت ناوچەکانی ئەفغاندا بەکارھێناوە. سەروشتی ھێرشەکان بە شێوەیەکی زۆر ترسناک و درێدانه بوون. لە ھەواو زەویەو ناوچەکان بە تۆپ و راجیمەو چەکی کیمیاوی ئەکوژن. بە سەدھەزارەھا ھێزی سەربازی و جاش تەوقی ناوچەکان ئەدەن. گوند بە گوند ئەوێ نەکوژراوە لە ژن و منال و پیاو کۆی دەکەنەو. پارە، ئالتون، ئاژەل، کەلوپەلی ناوماڵ و تراکتۆرەکانیان بە تالانی کۆدەکەنەو. زیلەکان لە کەنار گوندەکاندا ئامادەن بۆ ئەوێ سەربازەکان بە شەق و زللە گوندیەکان فری بەدەنە ناویانەو. لە بەرچاویاندا ئاگر ئەنێن بە خانووەکانیانەو لە لاشەو بیلدۆزەرەکان خۆیان ئامادە کردووە بۆ تەخت کردنی پاشماوەکان. بە سەدھەھا و ھەزارەھا، لە گەرمای ھاویندا، بۆ خۆراک و ئاو ئەخرێنە مۆلەکانەو. ژن و منال لە پیاوان جیا دەکەنەو پەیتا پەیتا کاروانی ١٠٠٠-٣٠٠٠ نەفری بۆ بیابانەکانی خواروی عێراق بەرێ دەکەن بۆ کوشتن. چەندەھا شوێنەوارو کەنیسەى ھەزار سالە لەگەڵ ئەرزدا تەخت ئەکەن.

ئەو کەسانەى توانیان لە ناوچەى ئەفغانى یەکدا خۆیان رزگار کەن ھەل ئەهاتن بۆ ناوچەى ئەفغانى دوو. ئەگەر لەوێش بەرنەکوشتایە، ئەو ئیتەر لە ئەفغانى ٣ دا ھەموو پێگاگان داخرابوو. تەنھا ئاسمان کراوە بوو ئەوێش فرۆکەکان و ھەلی کۆپتەرەکان تەنبیویان. کون و ئەشکەوتەکانیش کیمیاوی پری کردبوونەو. دەرکردنی پۆح کاریکی ئاسان نەبوو.

بەلگە نامەکان دەکێژنەو ئەوانەى دەرەتێکیان دۆزیووە بۆ ھەلھاتن. چەندەھا پۆز لە کێوھەکان گیایان دەخوارد. ھەر لە پێگای ئەو دەرەتەدا بوو لەم دۆلدا ٦٠ کەس لە سەرمادا ڕەق بوونەو، لەواتر شەش...ھتد

## زۆبەیدە (ئەفغانى یەک) دەکێژتەو:

رەحمانى برام پێشمەرگەى یەکیى بوو، لە ئاوەکە من و دایک و باوکى پەرانیو لەوێرەو ھەر ھاواری دەکرد: بێژن بێژن! خۆتان دەرکەن! بێژن! ئەو دوا جار بوو گۆتمان لە دەنگى بوو. رەحمان خۆی گەراپەو بۆ یارمەتى دانى خەلکەکە دواى دوو حەفتە عومەرى براشى لە سنوورەو دەکێژتەو بۆ ناوچەکە. پێشمەرگەىەکی تر خەبەر ئەھێتتەو بۆ دایکوباوکى رەحمان: عومەر و رەحمان یەکتریان دۆزیووە، لە شوێنێکدا تا دوا فیشەک دژی ھێزەکانى حکومەت بەرگریان کرد. من بە دوربین تەماشام ئەکرد، بینیم کەوتنە دەست ھێزی دوژمنەو، ئیتەر نەبێرانەو. چەندەھا پێشمەرگەى یەک لەسەر ئاوی دوکان و لە دەشتەکانى گەرمیاندا تا دوا فیشەک بەرگریان کەرت.

**تەیمور (ئەو کاتە ١٢ سال)**



وێنەى ژنیکى یۆسنى دواى ھەستانی چەنگ بە ڕەسمى. لە "نەسۆشیەیتد پریس" ھو

**سەدان دایک لە کوردستان کاسەسەرێکیشى لە منالەکەى بۆ**

**نامینیئەو بەسەریا بگری. کى بەرپرسیارە؟ چارەسەر چیه؟**

**بۆ خەلک لە راستیدا ئەیهوێت ئەم بارە بگۆریت؟**

**وہلام: ژمارەکانى داھاتوو**

پڕۆسەکە ٢ ھەنگاوە: دیاریکردن، کۆکردنەو، لەناوبردن. واتە قۆرتى یەکەمى پڕۆسەى ئەفغان دیاریکردنى کەسەکانە کە دەبێت کورد بن و لە یەکیک لە ناوچاندا بن کە لەسەرەو ناومان بردن (ناوچەکانى ئەفغانى ١-٨). دووم کۆکردنەویانە، دواى کۆکردنەویان لە چەند مەڕکەزێکی ناوچەکەدا، ڕەوانەى تۆپزاو، تۆسخورماتوو، قۆرەتوو، تکریت... ئەکرێن. کۆکراوەکان کە ژمارىیان زیاد دەبێت ئیتەر لەشوێنەو ئامدیان ئەکەن بۆ دوا قۆرتى پڕۆسەسەکە: کوشتن. لە بیابانەکانى سنورى سعودیەو سەماوو ڕومادى دەست بە کوشتنیاں دەکری و بە بیلدۆزەر ئەخرێن ژێر چالەو.

## پێشمه‌رگه‌یه‌ك شه‌واڵ نه‌هه‌ینیته‌وه‌ بۆ دایكوباوكنێك عوممه‌ر و ده‌حمان په‌كترییان دۆزییه‌وه‌، له‌ شوینیكدا هه‌تا دوا هه‌شكه‌ك دزی هه‌زه‌كانی حكومه‌ت به‌رگه‌رییان كرد.

بیلدۆزه‌مه‌رمان كه‌وته‌ نه‌ش. به‌ چاله‌كه‌دا هه‌ل كێشام، كه‌  
 ئاوه‌رووم دایه‌وه‌ لاشه‌ی هه‌مویانم بیه‌نی؛ سارای دایكم، كیلاس  
 و له‌یلاو سروه‌ی خوشكم، ٢ پورم، مه‌عسومه‌ كه‌ ٨ منالی پێ  
 بوو. كچێكی پچكۆله‌م دی جلی كوردی له‌به‌ردابوو ده‌جولایه‌وه‌،  
 كوله‌یه‌ك به‌ر ده‌ستی كه‌وتیوو، ئه‌و نه‌هات له‌گه‌لم وتی؛  
 ده‌ترسم، له‌ سه‌ربازه‌كان ده‌ترسم، ناتوانم بێم.  
 ته‌یمور خۆی قوتار ده‌كات، خۆنێكی زۆری لێ ده‌روات، له‌  
 دوايشدا له‌ بیاباندا ده‌كه‌وته‌ ده‌ستێكی به‌ سۆزی خێلێكی  
 عه‌ربه‌یه‌وه‌. ته‌یمور له‌ مانگی ده‌ی ١٩٩٠دا به‌ ڕیگایه‌كی نه‌هێنی  
 و سه‌ختدا ده‌كاته‌وه‌ ده‌ستی مامی و كوردستانه‌ وێرانكه‌ی.  
 كه‌نعان مه‌كه‌یه‌ به‌هاری ١٩٩٢، له‌ قۆره‌تو ئه‌نوسیت:  
 "پادگانێكی كه‌وره‌ی سۆفیه‌ت-دروسته‌كراوی روخاو، چهند  
 شه‌روالێكی كالبه‌وه‌مو دپار، تێكه‌لاوی قوڤو پیه‌سی بیه‌ون،  
 به‌عه‌رمیه‌نه‌ی تراكتۆره‌كاندا هه‌ل واسرا بیه‌ون. تاكه‌ پاته‌و نه‌علی  
 پلاستیک لێزه‌وه‌ له‌وێ كه‌وتیوو، چهند قوتویه‌كی به‌تال، ئه‌مه  
 ته‌نها پاشماویه‌ك بوو له‌ ده‌ه‌زاره‌ها كورد كه‌ له‌م شوینه‌وه‌ له‌  
 لایه‌ن ڕژیمی عێراقه‌وه‌ به‌رێ کران بۆ بیابانه‌كان\*  
 سه‌رچاوه‌كان:

Genocide In Iraq- ١

The Anfal Campaign Against The Kurds  
 Middle East Watch

٢-كه‌نعان مه‌كه‌یه‌، القسوه‌ والصمت

شه‌ش كه‌س شایه‌تی هه‌ر ٢ قۆره‌ته‌كه‌ی پڕۆسێسی ئه‌نفال له‌ كرتنه‌وه‌ بۆ  
 كۆكرده‌وه‌ تا كوشتن. ته‌یمور په‌كێكه‌ له‌وان. ناویراو خه‌لكی گوندی  
 كوله‌جۆی گه‌رمیه‌نه‌. له‌ سه‌ربازگای قۆره‌تو له‌ هۆلیكدا له‌گه‌ل دایكی و ٢  
 خوشكه‌كه‌ی و سه‌ده‌ها ژن و منالی تردا له‌ پیاوان جیاكراونه‌ته‌وه‌. بۆ  
 دواچار له‌ كوێنێكی هۆله‌كه‌وه‌ باوكی له‌ ده‌رمه‌ له‌ناو ئه‌م دیمه‌نه‌دا  
 ده‌یه‌ینت:

"چهنده‌ها زیل ئاماده‌كرا بیه‌ون، جلیان له‌به‌ری پیاوه‌كان دادمه‌كه‌ند،  
 ته‌نانه‌ت پیلومه‌كانه‌شیان. دوو كه‌س دوو كه‌س ده‌ستیان ده‌یه‌ستن و  
 فه‌رییان ئه‌دانه‌ زیله‌كانه‌مو ئه‌یان به‌ردن. ژنه‌كان له‌ ژوره‌وه‌ ده‌گه‌ریان، له‌  
 خۆیان ئه‌داو ده‌یان لاوانه‌وه‌. ده‌مان زانی بۆ كوشتنیان ده‌بن."  
 ته‌یمور خۆشی، ده‌ ڕۆژ دواي باوكی، به‌یانیه‌كی زووی مانگی ٨ په‌كێك  
 ده‌یه‌ت له‌وانه‌ی كۆیان ده‌كه‌نه‌مو به‌ سه‌یارمه‌یه‌كی سه‌ر گه‌راو به‌رمو  
 خوارووی عێراق، سنوری سه‌عوویه‌ ئه‌به‌رین. ته‌یمور پێشتر توانیویه‌ی  
 چاوی خۆی بكاته‌وه‌.

ته‌یمور ئه‌لێت: كه‌ دایان به‌زانی هه‌موو له‌ تینه‌وتی و به‌رسیتیدا شه‌كه‌ت  
 بیه‌وین. كات ئه‌وارمه‌یه‌كی درمگ بوو. بۆ هه‌ر سه‌یارمه‌یه‌ك چالێك ئاماده‌  
 كرابوو، خراینه‌ ناو چاله‌كانه‌وه‌، دنیا بێ دنگ بوو، كه‌ستێك دهنگی لێوه‌  
 نه‌ده‌هات، كه‌ستێك نه‌ خۆی ڕاپسكان نه‌ قه‌یژه‌یه‌كی كرد. ئه‌و دهنگی كه‌  
 هات دهنگی ئه‌فسه‌ره‌كه‌ بوو، دوا به‌دوایدا دهنگی كوله‌. له‌ دوولای  
 چاله‌كه‌وه‌ بۆمان دانیه‌شتیوو كوله‌یه‌كم به‌ركه‌وت و هه‌له‌سامه‌وه‌، به‌  
 لێزایی چاله‌كه‌دا هه‌ل گه‌رام، سه‌ربازه‌كه‌ پالێكی پتوه‌ نامه‌وه‌ بۆ ناو  
 چاله‌كه‌ر كوله‌یه‌كی ته‌ریشم به‌ركه‌وت. سه‌ریاره‌كان بۆلایه‌وه‌



كۆ نازاری ڕۆژی هه‌شهر به‌رز  
 كانه‌وه‌!

ئه‌وانه‌ی ده‌ستیان ئه‌روات  
 خۆیان لایه‌ن له‌ تاوانه‌كاندا،  
 ئه‌وانه‌ی ده‌رجوون ئه‌و  
 ده‌شورنه‌ بێ ده‌سه‌لاتانه‌ كه‌  
 ده‌نگیان ناكات به‌ كه‌س،  
 ئێمه‌ی زیندوو نه‌مان توانی  
 ده‌ستێكی خۆشه‌وێستیی  
 بكه‌یه‌نینه‌ سه‌ره‌مه‌رگي  
 قوربانه‌كان،  
 به‌لام نه‌توانین له‌م مه‌رگانه‌  
 ده‌ستێك دروست كه‌ین،  
 له‌كه‌ل به‌د  
 ئه‌وانه‌ی كۆززان له‌جیاتی  
 هه‌موومان لیا چوون.

كوردستان سۆلیداریتی ئه‌نوسیت: "شه‌رمه‌زارییه‌ بۆ من و ئۆ ڕازی بیه‌ن منالانی كوردستان  
 له‌ جیاتی خۆیندن و یاریكردنی ناو باخچه‌كان، له‌ كه‌لاهه‌ ده‌سكرده‌كانی به‌عسییه‌  
 فاشیه‌كاندا به‌بێ هیوا گه‌وره‌ بیه‌ن. ئه‌كه‌ه‌رچی ئاسۆی كوردستان لێل و تارێك بێت  
 به‌لام مرقۆفی كارمه‌ له‌ كاتی ئه‌نگانه‌دا پێشت ناكات كه‌له‌كه‌ی خۆی".

ئه‌مانه‌ جیهانی كرده‌وه‌ ده‌لام: زماوه‌ی داهااتوو

## شەهیدەکان

ئەو جانتا پارانەى ئەخەرنە بانقەکانى ئەوروپاوە وەلامى ئەم نامانە نین. ئەو

حەسەرزەپەگەکان

سەلەرگەسەردەى

جەمالە پەش لە نامەکانیدا کە لە ژووری ئیعدامەوہ نوسیونی ئەلیت:

\* ھێوادارم کە ئاکاتان لە گۆلزارو شانازو قالە بێت. چونکە زۆر حەزم ئەکرد نازی ئەو سییانە ھەل گەرم و خەزمەتیان بکەم.

\* بە نەیسەت ئەو ھاوڕێیانەى کە بە نەشیدو ھوتاف کیشانەوہ ئەچنە بەر پەتى سێدارە، دۆژمنەکانمان دین و لێمان ئەپارتنەوہ کە بێ دەنگ بێن. بەلام ھیچ شتیک نە کە کاریگەریی بکاتە سەر ئێمە. تاکو پەتەکە ئەکەن بە مەماندا ھەر لە سرودو ھوتافکیشان ناکەوین. جەلادەکان دەلێن: لەوێ ئێمە لێرەین شتی وەکو ئێوەمان نەدیوہ. ھاوڕێ گیان! ئەو ناوی ئەو شەھیدانەم بۆ ناردن کە لە (٨/٨-١٩٧٧/١١/١) دا لە سێدارە دراوون. ھەر وەھا چەند کەستیکى تر کە لەسەر دیوارمە ناویان نوسرا بوو. ئێستا ئێمە (٢٥) کەسین کە لە ژووری ئیعدامدا ماوین. ھەر پۆژە بەرە بەرە لێمان ئەپوات. وەکو گورگ چۆن لە رانە مەر ئەدات، جارى پەکیک یان دووان ئەبەن. شەوی وا

ناوی شەھید: جەمالە پەش (جەمال شەخ عەلى مارف)  
پۆژى لە سێدارەدان: ١٩٧٨/١/٢٨  
بەندەخانە: موصل

ەجلى پەشم بۆ ئەکەن و سەرپەرزو پوسوور  
لەناو خەلکیدا خۆتان دەرخلەن!  
ەھەموو سائیک یادم بکەنەوہ!  
ەتا پەتەکە ئەکەن بە مەماندا لە سرودو  
ھوتاف کیشان ناکەوین.

وێنەى

لاوێک

لەو

شەھەى

لە شوبانى

١٣٨٦ لە

نزیك

سجنى

سليمانيدا

لەبەرچاو

ى خەلک

گوللەبارا

ن کران.





## ئەگەر ئۆزىڭىز

پىشەنەزگەنەى ئە دۆوارترین پۆزدا دەسیان دایە چەك، بۆ مەسەلەى نیشتمان بوو

### چەپیان لەمەنە دەروست گەردە

پۆزى ئەسپدارمەدان: ؟  
بەندىخانە: موسل

هەيوام وایە ئەو رێگەىەى كە ئێمە  
سەرتوومانە ئۆو ئەواوگەرى بن.  
دەستى یارمەتى بۆ كەسوكارى  
شەهیدان درێژ بکەن!  
بە شانازییەو ئەو پەتە ئەكەمە مەم.

هەوارپیان، گەرمترین سەلای شۆرشگێرىشان پێشكەش بێت!  
هەيوام ئاواتم سەركەوتنتان و بەدى هێنانى ئامانج و ئاواتى مێللەتە  
رەشوروتەكەمانە. لەم كاتەدا كە ئەم نوسراوە بۆ ئۆو بەرێژ  
ئەنوسم، بىرارى خنكاندنم لە گەل (١٥) كەسى تردا دەرچوو،  
سەعات (١٢)ەى شەو هەل دەواسرێتىن و تەنھانزىكەى (١٠)  
سەعاتمان ماو.

هەيوام وایە كە پۆزىك سەركەوتنتان بەدى هێنا، بێن و  
لاشەكانمان بەرنەو بۆ سلیمانى، لە گەردىك لای شەهید ئارام بىم  
نێژن. هەيوام وایە كە لە گۆشەرەكاندا یادمان بکەرتەو لە بىر  
نەچىن. هەمیشە دەستى یارمەتى بۆ كەسوكارى شەهیدان درێژ  
بکەن و لە بىرتان نەچن. چونكە پرسینەو مەتان مانای وایە كە ئۆو  
دەلسۆز كۆرى راستەقینەى مێللەتن. هەروەها هەيوادارم كە ئەم  
نوسراوەى دەینووسم بۆتان هەلى بگرن و پاشەپۆز لە گۆشەپۆزى  
شۆرشدا بۆ بکەرتەو.  
بە شانازییەو ئەو پەتە ئەكەمە مەم كە كراوەتە ملى شەهیدان؛  
چەغەر، ئەنومەر، شەهاب و ئێمە نیشانى میرى درەندەمان داو كە  
ئۆو ئێمە هېچ باكمەن نە لەمەردن.

سەرچاوەى نامەكان:

چاپى بەكەم، ١٩٨٢/١، بى.ن.ك، چەند نامە بەكەلە زیندانى فاشستەكانەو.

هەبوو (٧) كەسیان بە یەكجار ئیعدام كەردوو، لەم شەوانەدا (٩٢)  
كەسیان لە ئەبوغریب ئیعدام كەردوو.  
منیش و ئەو هەوارپیانە خۆمان ئەكەینە سووتەمەنى بۆ شۆرشە  
پیرۆزەكەمان. ئەو كەسانەى كە ئیعدام ئەكەرتن هەموو بە دەستى  
كۆردە خائىنەكان تووش بوون و هېچ كەسێك دۆزمن نەى كەرتوو.

بابە گیان! دایە گیان!

وێك دایك و باوكى كۆرتكى شۆرشگێرى گۆن راگرن لە قەسەكانم!  
زۆر جێى شانازییە بۆ من كە گەلەكەم وێك شەهیدىكى خۆى وەرم  
بگرت. داواى لێبوردنیش لە گەلەكەم ئەكەم كە نەمتوانى لەو زياتر  
خەزەتى بكەم. راستە ئەلێن ژيان خۆشە، بەلام ئایا ئەزانن لەو  
خۆشتر خۆبەختەردنە لە پێناوى مێللەتدا؟ مەردىك ژيان لە داوى  
خۆى دروست بكات مەردن نە، ژيانە. ژيان، لەمەردنى ئەمەروى ئێمەدا  
بۆ نەوێ داهاوێ دروست ئەبێت.\*  
ئاوى شەهید: ئاشتى (ئەبو بەكر نورى قادر)



## سەددام حوسەین: ئەوانە خیاڵەتیان لە نیشتییمان و هەموو دابی کۆمەڵایەتی کرد، ئێمەش نارێمانن بۆ جەهەننەم.



ساعات ٣ی شەوی ١٩٨٣/٩/٣٠ لە کۆمەڵگا زۆرەملێکە "قوشتەپە" سەربازی عێراقی ٨٠٠٠ پیاو لە بارزانیەکان لە سەر ١٢ سالانەو کۆدەمەنەموو لە تۆلە گرتنی حاجی ھۆمەران دا دەیانن. ئەمە جگە لە کۆکردنەوەی عوبیدولای کوری مەلا مستەفاو ژمارەیکە تر کە لە شوێنانی تر بوون. ھەندیک سەرچاوە لەوانە نووشروان مستەفا، دەست بۆ ئەو رانەگێشن کە پێشتر سەرائی پارتی قسەیان لەگەڵ سەددام ھەبوو پەیمان شکێنیان لەگەڵدا کردووە. سەددام تۆلە خۆی لە ھزارەھا بەرزانی بێ ئاگاوی خەتا ئەکاتووە. بەلام سەددام ھەرچەندیک بکوژیت ناتوانیت ئەو راستییە بکوژیت کە ئەگەر مەنچەل ھەل بەدەیت سەرقاپی خۆی ئەدۆزیتووە. سەددام حوسەین لە تەلەفیزۆنی عێراقیدا ھەربارە بارزانیەکان دەلێت "ئەوانە خیاڵەتیان لە نیشتییمان و ھەموو دابی کۆمەڵایەتی کرد، ئێمەش نارێمانن بۆ جەھەننەم".

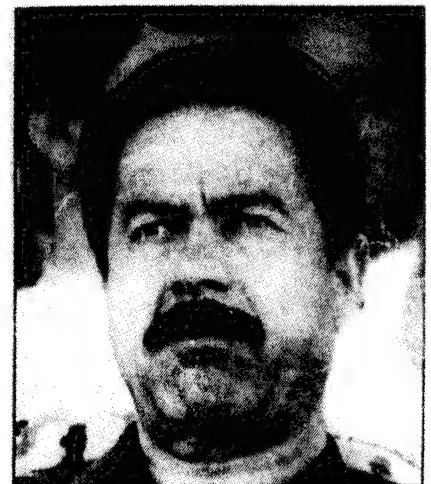
## مەسعود بەرزانی: وتارەکە سەرۆکی ھەرماندە بەرێز سەددام حوسەین ئاواتی ھەموو عێراقییەکی شەریف دینیتە دی.



مەسعود بارزانی

مەسعود بەرزانی سالی ١٩٩١ ئەلێت: "وتارەکە سەرۆکی ھەرماندە بەرێز سەددام حوسەین لە بیرمۆرمی ٢٢ سالە میزنی ١٧-٣٠ی تەموزدا، وتاریکی میزۆویو ئاواتی ھەموو عێراقییەک و نیشتییمان پەرورێکی شەریف دینیتە دی(١)". ناوبراو دیارە ئاواتەکی ھاوتە دی و بەلام ئەوانە ئەنفال کران، لەدار دران، لە شەردا شەھید بوون نە شوێل نە پارە بۆ ھەر خەلیل ھیچیان بەرنەگەوت، تەنھا شەرفیان برد لەگەڵ خۆیان. تۆ بۆی ئەو مەسعود بەرزانی یش ئەبەخشیتووە ھەر شەرف بێت؟ \*پۆزی ١٩٩٦/٨/٢١ "پارتی"، دواي ئەو "یەکتی" و ئێران ئەبە بە مەترسیی بۆ خەتی نوێفرۆشتنی سەرائی پارتی و سەرائی حکومەتی عێراق، پێش سوپای عێراق ئەکەوت بۆ گرتنەوەی ھەولێر. (١)خەرمەنە: ٣، ١٩٩١.

## عەلی حەسەن مەجید: ئەم سەگانە ئەبێت سەریان پان کەمەووە. بە بیلدۆزەر بیان نێژم

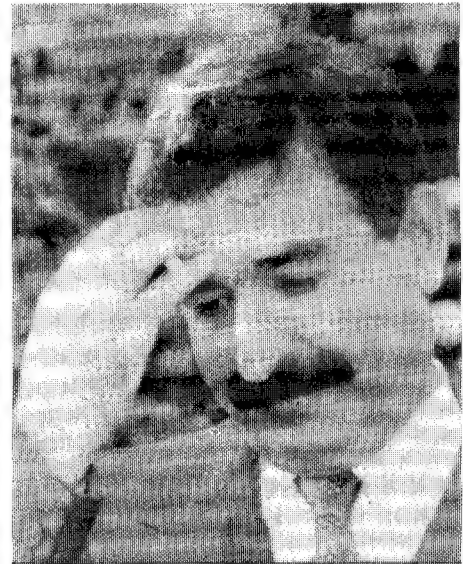


□□ عەلی حەسەن المجدید

پۆزی ١٩٨٧/٣/١٨ بۆ لەناوبردنی مەسەلە کورد لە عێراقدا بە یەكجاری، عەلی حەسەن مەجید دەکەن بە سکرێتری گشتی حیزبی بەعس لە باکور. ھەموو دەسەلاتی سەربازی و مەدەنی راستەوخۆ دەخرێتە ژێر دەستیووە. ناوبراو نزیکە سالیکی دانێت بۆ خۆئامادەکردن. ھەموو ھێزەکانی چەکداری ئەمن، جاش و مەدەنی بۆ "ھێرشەکانی ئەنفال" بەکار دەھێنێت. کوردستان وەک ناوچەیەکی جەنگی و قەدەغەکراو تەماشای دەکەیت. عەلی حەسەن لە یەکی لە کۆبونەمکانیدا لە کەرکوک دەلێت: "وێم لەوانە چەند پیاویکی باشیان تیا بدۆزینەو، بەلام ھەرگیز. ئەم سەگانە ئەبێ سەریان پان کەمەووە. ئەبێ بە بیلدۆزەر بیان نێژم". ئەم پیاو ترسێکە کە لە ھێرشێ ئەنفال ئەبێتووە، پاش کوشتنی ھزارەھا ژن و منال، ئەلێت: "من بۆ شوێنیک نەکراوم شەرو ھەرای تیا نەبێت". کوردستان بەجۆر دەھێلێ بەلام کەس نە بیست لە شەری کەنداو لە یەکی لە کونەکانی ژێر زویدا نەبوو بێت. زالم ھەمیشە تاوانبارێکی ترسێکە.

## حسەین کامیل سەگی بەوه‌های سەددام حوسەین

حسەین کامیل، حەرمسێکی ناسایی، ئەبێت بە شۆفێری ئەحمەد حەسەن بەکر (سەرکۆماری پێشوو). سەددام ئەبێت بە سەرکۆمار. دەنگی دەرمانخواردکردنی "بەکر" بلۆ ئەبێتەوه. حەسەین ئەبێت بە حەرمسێ یەکەمی سەددام. بێ دەوره ئەبێت بە ملازم ئەوه‌ل. سەددام سێ کچی خۆی ئەدا بە حەسەین و دوو برای. حەسەین ئەبێت بە وه‌زیری پێشەسازی و دروستکردنی کەرسە سەربازی. دواي ئەناوێردنی وه‌زیری نەوت و وه‌زیری دیفاع ٣ وه‌زارم ئەگرێتە دەست خۆی. تێپی تایبەتی حەسەین لە گرتنی کۆیت دا دەکەوێتە تالانی، بەمە تێر ناخوات پارمێکی زۆر چاپ ئەکات. سەددام ئەچێتە سەری، پاش کوشتنی چەند حەرمسێکی، حەسەین زەلیل ئەکات، لە وه‌زارمەکان لای ئەبات. دواتر سەددام لەسەر تەلەفیزۆن ئەلێت: حەسەین بێ خەتایە و دەیاتەوه جیتی خۆی. لە پاپەرینەکاندا سەددام ٦ کەس بۆ کوشتاری خەلک کۆ ئەکاتەوه: حەسەین و سەددامی برای، دوو کۆرەکی سەددام حەسەین خۆی، عەلی حەسەن مەجیدو مودیری ئەمنی تایبەتی. خەلکی بەغداد ئەم تاوانبارە ناو ئەنێن: سەگی بەوه‌های سەددام. ناوێراو لەگەڵ سەددامی برابردا بە کچەکانی سەددامەوه پایان کرد بۆ ئەردەن، دواي ماوه‌یەک گەڕانەوه بۆ عێراق و سەددام کوشتنی.



حەسەین کامیل

## جەلال تالەبانی بارەکا بۆ خوالێخۆشبوو حەسەین کامیل ئەکاتەوه

جەلال تالەبانی ئەلێت: "خوالێخۆشبوو حەسەین کامیل چەند جارێک بە تەلەفون پەيوەندی لەگەڵا کردم، چ لە ئەندەم و چ لە دیمەشق. من پام وابوو کە موعارمزه ئەبێت ئەم پیاوه بگرێتە خۆی. لەگەڵ برايان لە سوریا و ئێران چەند هەولێکم دا بۆ پێشوازیلیکردن و کوێگرتن لێی، لەبەرئەوه‌ی لە بروای ئەوه‌دام کە پێویستە هانی هەموو ئەو ئەفسەرە بەدریت کە پۆزێ لە پۆزان کەوتنەتە هەندیک تاوانەوه، بۆ جیاپەنەوه. لەبەرئەوه‌ی ئەگەر هانیان ئەدەین بۆ جیاپەنەوه، ئەوا دیکتاتۆر چەند ئەفسەریکی لە دەور ئەمێنێتەوه کە لە برواهەبوون بە عەدالت و تەبیعیەتی پۆزێمەوه نا، بەلکو بۆ پارێزگاریی ژبانی خۆیان، بەرگریی لە پۆزێمی دیکتاتۆر بکەن". لە وه‌لامی ئەوه‌دا بۆ بەیەک شاد نەبوون، تالەبانی ئەلێت: "چاوپێکەوتن دروست نەبوو چونکە من نەمتوانی بچم بۆ ئوردن و ئەویش نەبی توانی بێت بۆ سوریا. بانگم کرد بۆ میوانیی کوردستان و بۆ کردنەوه‌ی بارگا بۆی لە ناوچەکەماندا، وه‌هەولم دا بۆی بسەلمێنم لەگەڵ ئەوشدا کە حەسەین کامیل و تاقمەکی تاوانیان دەرەق میلله‌تی کورد کردووه، بەلام کورد میلله‌تیکی لێبوردەیه‌و دەرپوانێتە داها‌توویه‌ک کە عێراق تیایدا مووه‌حەدو موته‌جانێس و لێبوردەو دیموکراتی و فیدرالی و تەعه‌ود بێت. لەبەرئەوه‌ ئەلێم مەجال کراوه‌یه‌ بۆ هەر یەکێک بیه‌وێت لە سەددام حەسەین بێتەوه‌وبگرێتەوه‌ ریزی گەلی عێراقی". (المشاهد السياسي، ٤٨، ١٩٩٧).



جالال طالبانی



The Guardian, 25/4/91



Reuters, May 1991

میلله‌تی "بێ کۆنتراکت" هەموو شتێکی بەسەردا تی دەپەرێت





# بۆ کورد ئه‌بێ له پاشاگه‌ردانیدا بژی؟

## سه‌عید سه‌قزی:

**ه‌خوڤمختاریی له کولێخه‌تی زیاتر نیه.**  
**ه‌نۆجی کۆمه‌له کاتی ده‌ستی پێ کرد که بوو به‌ حیزبی**  
**کۆمونیستی ئێران.**  
**ه‌کوردێکی مارکسیی چاو نه‌ه‌پێته مارکسیه‌کانی گه‌لی**  
**سه‌رده‌ست به‌ مارکسیی بناسن.**

سه‌رکرده‌ی حیزب، هه‌روه‌ها پێکخراوه‌ی کوردستانی حیزبیان دروست کرد، وتیان له‌ به‌ره‌وه‌ی ناوی کۆمه‌له له‌ناو خه‌لکدا خۆشه‌ویسته‌ نازناوی کۆمه‌له‌ی بۆ دیاری نه‌که‌ین. دیاره‌ پێش نه‌وه‌ی حیزبه‌که‌ پێک به‌ێنن له‌ناو پێشمه‌رگه‌کانی کۆمه‌له‌دا سه‌رپێشانه‌ کورته‌ نه‌زهرخوایه‌ک کرا، هه‌ر له‌و ماوه‌یه‌دا به‌ شیوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیک به‌ دروشمی چۆراوچۆر دڵ و مێشکی پێشمه‌رگه‌و لایه‌نگه‌کانی کۆمه‌له‌یان ئابلقه‌ دا.بوو، کاردا نه‌وه‌ی سیاسه‌تی داگیرکردن که‌ پێشتر باسما ن کرد، کاری ئه‌مانه‌ی ئاسانه‌تر کردو کۆمه‌له‌ش زۆر ساده‌ سه‌یری مه‌سه‌له‌که‌ی کرد، بۆیه‌ زوو که‌وته‌ داوی ئه‌وانه‌وه‌، له‌و ده‌مه‌دا ته‌نها کاک خالیدی عه‌زیزی پێکه‌ێنانی حیزبی کۆمونیستی ئێرانی به‌ زه‌هره‌ر نه‌زانی و نوسراوێکی ده‌رباره‌ی بلۆکده‌وه‌، به‌لام که‌شه‌وه‌واکه‌یان وا پێک هێنا بوو که‌ نه‌ ئه‌چووه‌ مێشکی پێشمه‌رگه‌کانه‌وه‌. له‌ کاتی نه‌زهرخوایه‌یه‌که‌دا به‌ نوسین نه‌وه‌م ده‌ربه‌ری که‌ ئه‌مانه‌ی ها تونه‌ته‌ کوردستان، له‌گه‌ڵ حاکمانی ئێران بۆ شۆرشێ کورد هیچ جیاوازییان نیه‌، ته‌نها ئه‌وه‌نده‌ نه‌ی که‌ له‌سه‌ر حوکم نین، ئه‌مانه‌ ئه‌یانه‌وه‌ی شیوه‌ی که‌مالیسته‌کان په‌یره‌و که‌ن، ئه‌مانه‌ دوو مه‌به‌ستیان هه‌یه‌. یه‌که‌م، کۆمه‌له‌ له‌ ناوه‌وه‌ کرمۆڵ بکه‌ن و له‌ناوی به‌رن، دووه‌م، له‌و ماوه‌یه‌دا له‌ ئیمکانیه‌تی کۆمه‌له‌ سود وه‌رگرن. له‌و ده‌مه‌دا ئه‌وه‌ ببوو به‌ خۆراکی پێشمه‌رگه‌ که‌ ئه‌وانه‌ی موخالیفی پێکه‌ێنانی حیزبی کۆمونیستی ئێران ئه‌وانه‌ن که‌ توانای شۆرش کردنیان نیه‌ و ئه‌وه‌یان کردووه‌ به‌ بیانوو بۆ خۆیان بۆ ئه‌وه‌ی ئاشبه‌تالی لێ

پا به‌ره‌کانیش که‌ نه‌توانن به‌روایان به‌ خۆیان ببیت، ئه‌و کورده‌ی که‌ خۆی به‌ رو ناکه‌یرو ئازادیخواز بزانیت چاوه‌ڕوانه‌ که‌ له‌ لایه‌ن رووناکبیری گه‌لی سه‌رده‌سته‌وه‌ کاره‌کانی په‌سه‌ند بکریته‌، ئه‌و کورده‌ی که‌ خۆی به‌ چه‌پ و مارکسی بزانیت چاو نه‌ه‌پێته مارکسیه‌کانی گه‌لی سه‌رده‌ست به‌ کۆمونیست و مارکسی بناسن، بۆیه‌ سه‌رکه‌وتنی شۆرشێ کوردستان زۆر درێژه‌ی کێشاهه‌.

بۆ کورد ژێردسته‌یه‌و ئه‌بیت له‌ پاشاگه‌ردانیدا بژی، په‌رسیارێکه‌ سه‌عید سه‌قزی منال بووه‌ له‌ به‌رده‌میدا و مستاوه‌، به‌لام ئایا سه‌عید چی کرد بۆ ئه‌م په‌رسیاره‌؟ با بزانین خۆی ئه‌لێت چی: -کۆمه‌له‌ بیه‌روباوه‌ڕێکی تازه‌ بوو له‌ کوردستاندا سه‌ری هه‌لدا، کاتێک هه‌یزمه‌کانی ئێران ئه‌یانه‌یست بگه‌ڕێنه‌وه‌ بۆ کوردستان، کۆمه‌له‌ هانی خه‌لکی ناوچه‌که‌ی دا که‌ به‌ ژن و مناله‌وه‌ له‌ پێش تانک و توپه‌کانی ئێراندا رابوه‌ستن و بۆ ماوه‌ی چه‌ند رۆژیک نه‌یان هه‌یشت پێشه‌وه‌ی بکه‌ن. کۆمه‌له‌ له‌ مانگرتنه‌ میژوویه‌که‌ی خه‌لکی شاری سنه‌دا که‌ سه‌رکه‌وتوونه‌ کۆتایی پێ هات و پاسدارانی له‌ سنه‌ وه‌مه‌رنا، ده‌وره‌ی بکێرا. له‌ لای ئێمه‌ که‌ پێی ئه‌لێن کوردستانی ئێران خویندن و نوسین به‌ کوردی قه‌ده‌مه‌یه‌، قوتا بخانه‌و دانیشگا به‌ فارسییه‌، رۆژنامه‌و کاروباری ئیداره‌کان به‌ فارسیه‌، منال له‌ هه‌وت سالییه‌وه‌ که‌ ئه‌چێته‌ قوتا بخانه‌ تا دانیشگاه ته‌واو ئه‌کات به‌ سه‌روودی "ئه‌ی ئێران"، به‌ شیعه‌ی فارسی و فه‌ره‌نگ و کولتوری فارس مێشکی ئه‌خه‌رنی و وای په‌رموده‌ ئه‌که‌ن که‌ زبان و ئه‌ده‌ب و کولتوری کورد به‌ که‌لکی هیچ نایه‌ و ئابووری و ئیمکانیه‌تی ژیا نی کوردستان زۆر بێ ناوه‌ڕۆکه‌و ئه‌وه‌ی که‌ په‌یره‌مندی به‌ کوردستانه‌وه‌ هه‌بیت لێ ئه‌که‌ن به‌ شتیکی سووک و بێ بایه‌خ و وای لێ ئه‌که‌ن که‌ پێی شوره‌یی بیت باسی کوردستان بکات، ئه‌یگه‌یه‌نه‌ ئه‌وه‌ قوتاغه‌ که‌ نه‌توانی به‌روای به‌ خۆی بیت، ئه‌م سیسته‌می داگیرکردنه‌ زۆر له‌ کۆنه‌وه‌ له‌ کوردستاندا په‌یره‌و نه‌کری، به‌ تایبه‌تی ئێران له‌م سیاسه‌ته‌دا زۆر سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌س هێناوه‌، ئه‌م سیاسه‌ته‌ له‌سه‌رده‌می ئیسلامه‌وه‌ له‌سه‌ر کورد پیاده‌ ده‌کری، عه‌ره‌به‌کان ئه‌یان وت عه‌ره‌بی فێربن چونکه‌ پاش مردن به‌ عه‌ره‌بی لێتان ئه‌پرسنه‌وه‌، عه‌ره‌به‌کان مه‌به‌ستیان له‌م سیاسه‌ته‌ ته‌نها خه‌لیکردنی مێشکی ئه‌و میللته‌یه‌ له‌ کولتورو ئه‌ده‌ب و زمانی میللان، ده‌نا ئه‌که‌ر خوا زمانی کوردیشی خه‌لق کردبێ بۆ نابێ له‌ زمانی کوردیی تێ بگات! دینی هاویشه‌ و هه‌ندیک شتی نزیک له‌یه‌ک، کاری داگیرکه‌ره‌کانی کوردستانی تا راده‌یه‌ک ئاسان کردووه‌، کاری که‌ردۆته‌ سه‌ر مێشکی

بۆ کورد ژێردسته‌یه‌و ئه‌بیت له‌ پاشاگه‌ردانیدا بژی، په‌رسیارێکه‌ سه‌عید سه‌قزی منال بووه‌ له‌ به‌رده‌میدا و مستاوه‌، به‌لام ئایا سه‌عید چی کرد بۆ ئه‌م په‌رسیاره‌؟ با بزانین خۆی ئه‌لێت چی: -کۆمه‌له‌ بیه‌روباوه‌ڕێکی تازه‌ بوو له‌ کوردستاندا سه‌ری هه‌لدا، کاتێک هه‌یزمه‌کانی ئێران ئه‌یانه‌یست بگه‌ڕێنه‌وه‌ بۆ کوردستان، کۆمه‌له‌ هانی خه‌لکی ناوچه‌که‌ی دا که‌ به‌ ژن و مناله‌وه‌ له‌ پێش تانک و توپه‌کانی ئێراندا رابوه‌ستن و بۆ ماوه‌ی چه‌ند رۆژیک نه‌یان هه‌یشت پێشه‌وه‌ی بکه‌ن. کۆمه‌له‌ له‌ مانگرتنه‌ میژوویه‌که‌ی خه‌لکی شاری سنه‌دا که‌ سه‌رکه‌وتوونه‌ کۆتایی پێ هات و پاسدارانی له‌ سنه‌ وه‌مه‌رنا، ده‌وره‌ی بکێرا. له‌ لای ئێمه‌ که‌ پێی ئه‌لێن کوردستانی ئێران خویندن و نوسین به‌ کوردی قه‌ده‌مه‌یه‌، قوتا بخانه‌و دانیشگا به‌ فارسییه‌، رۆژنامه‌و کاروباری ئیداره‌کان به‌ فارسیه‌، منال له‌ هه‌وت سالییه‌وه‌ که‌ ئه‌چێته‌ قوتا بخانه‌ تا دانیشگاه ته‌واو ئه‌کات به‌ سه‌روودی "ئه‌ی ئێران"، به‌ شیعه‌ی فارسی و فه‌ره‌نگ و کولتوری فارس مێشکی ئه‌خه‌رنی و وای په‌رموده‌ ئه‌که‌ن که‌ زبان و ئه‌ده‌ب و کولتوری کورد به‌ که‌لکی هیچ نایه‌ و ئابووری و ئیمکانیه‌تی ژیا نی کوردستان زۆر بێ ناوه‌ڕۆکه‌و ئه‌وه‌ی که‌ په‌یره‌مندی به‌ کوردستانه‌وه‌ هه‌بیت لێ ئه‌که‌ن به‌ شتیکی سووک و بێ بایه‌خ و وای لێ ئه‌که‌ن که‌ پێی شوره‌یی بیت باسی کوردستان بکات، ئه‌یگه‌یه‌نه‌ ئه‌وه‌ قوتاغه‌ که‌ نه‌توانی به‌روای به‌ خۆی بیت، ئه‌م سیسته‌می داگیرکردنه‌ زۆر له‌ کۆنه‌وه‌ له‌ کوردستاندا په‌یره‌و نه‌کری، به‌ تایبه‌تی ئێران له‌م سیاسه‌ته‌دا زۆر سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌س هێناوه‌، ئه‌م سیاسه‌ته‌ له‌سه‌رده‌می ئیسلامه‌وه‌ له‌سه‌ر کورد پیاده‌ ده‌کری، عه‌ره‌به‌کان ئه‌یان وت عه‌ره‌بی فێربن چونکه‌ پاش مردن به‌ عه‌ره‌بی لێتان ئه‌پرسنه‌وه‌، عه‌ره‌به‌کان مه‌به‌ستیان له‌م سیاسه‌ته‌ ته‌نها خه‌لیکردنی مێشکی ئه‌و میللته‌یه‌ له‌ کولتورو ئه‌ده‌ب و زمانی میللان، ده‌نا ئه‌که‌ر خوا زمانی کوردیشی خه‌لق کردبێ بۆ نابێ له‌ زمانی کوردیی تێ بگات! دینی هاویشه‌ و هه‌ندیک شتی نزیک له‌یه‌ک، کاری داگیرکه‌ره‌کانی کوردستانی تا راده‌یه‌ک ئاسان کردووه‌، کاری که‌ردۆته‌ سه‌ر مێشکی

عەبدولای موختەدی کە خۆی مەنسوری حیکمەتی ھێناوە پێشەو لەپاش چى ئەلى ئەوانە ویستیان کۆمەلە لەناو بەرن، ئەو "مەنسوری حیکمەت"ەى نیکەرانى خۆی لە سەرەخۆبوونی کوردستان دەرئەبەرئ ئەبئ کئ بئ؟



مەسەلە سیاسییەکان کە بناغەى حکومەتەکانى لەسەر دانراوە لە ئالوگۆز داوە، پاش ئو ئالوگۆزانەى کە بە پێى پەوتى مێژووى ناوچەکە بێنیومانە، ھەر ئەمسالێ خۆزگە بە پار بوو، ئەو حکومەتەى کە تازە ھاتۆتە سەرکار ویستویەتى تەواکەرى ئەو کارانە بێت کە حکومەتى پێشوو نەى توانیوو ئەنجامیان بدات، کوردیش پێسەکەى ئەبیتەو بە خورى و ئەبئ سەر لەنوێ دەست پئ بکاتەو، بۆ بەرەى چەپى کوردستانیش ھەر ھەمان مەسەلە، ئازربىجان یان ئەرمەستان کە لە سەردەمى شۆرشى ئۆکتۆبەردا لە سۆڤیەت جیا نەبونەو، ئیستا ناچارن سەرلەنوێ دەست پئ بکەنەو ھەشتا سالێ دواکەوتن، خودموختاریی شتیەک لە کۆتخایەتیی زیاتر نە، ئەو حیزبەش کە خودموختاریە کە بە دەست ئەھینت پۆلى کۆتخای ئاویە کە ئەگێرئ و بەس، سەقزی دەست رانەکێشت بۆ ۲ خالی گرنک کە لە دەستى حکومەتى مەزکەزیدایە: سیاسەتى دەرەو، سیاسەتى ئابوری، پاراستنى سنورى دەولەت، لە دوا قەسەى دا ئەلئیت: پێویستە بگەینە ئەو قەناعەتەى کە ئیمەش مەزقین، لە فارس و عەرەب و ئینگلیز کەمتر نین و ئەوانین کۆلى خۆمان ھەلگرن، ئەوانەى پڕوایان بە خۆیان نە باشترە بێر بکەنەو لەو زیاتر زیان لە شۆرش نەدەن\* ۱-ل: ۷۹، جولای ۱۹۹۶، ئافاق سۆسیالیزم. ۲-ل: ۵۰۰، بحرانی خلیج و رویدادەى کوردستان عراق، انتشارات حزب کمونیست کارگری ایران. ۳-ژ: ۲۰، ۲۰۰۱، سالی ۱۹۹۷ قیمرۆز.

بە ناوی "نەویدییۆر" کە لە ئێران-پەرستەکانە ئەلئیت: "ئەو کەسەى کە حیزبى کۆمۆنیستى ئێرانى دروست کردووە ناوی خۆى ناوہ "مەنسوری حیکمەت" ناوہکەى خۆى "زۆویینی رازانى" یە، ئەک مەنسوری حیکمەت، لە کاتى شادا ساواکى ئێران ناردوویە بۆ ئینگلیز (۲)، لێردا ئەو بۆ من گرنک نە کە ناوبراو لەگەل ساواک بوو یان نا، بەلکو ئەو گرنکە کە ئاغای نەویدییۆر بۆچ پاش ۱۰ سال ئەمە ئاشکرا ئەکات، بەلای منەو ھۆى ئەو ھەر پەيوەندى بە شۆرشى کوردستان و یەکیارچەبى ئێرانەو ھەبە، ئاغای نەویدییۆر بۆیە ئەو ھەى ئاشکرا نەکردووە تا کاکە زۆویین بتوانئ بە جوانی کۆمەلە لەناو بەرئیت، تا ئیستا مەنسوری حیکمەت ئەو ھەى باس نەکردووە بۆچى ئەبئ ناوی خۆى لای ئەندام و لایەنگرەکانى بشاریتەو، دەربارەى دیموکراتى بۆ ئێران و خودموختاری بۆ کوردستان سەقزی ئەلئیت: -ھەر حیزبىکى ئۆپۆزیسۆن خۆى بە لایەنگری دیموکراتى ئەزانئیت، بەلام کە ھاتە سەر حوکم و دەسلەلاتى کرتە دەست کلک و گوتئ ئەکات و لە روانگەى تابیەتەى خۆیەو سنورى بۆ دا ئەنئیت، ھەرکەسێش لەو سنورە تئ پەرى بە تاوانکار دەرئەچئت، با وای دانئین کە ئەو دیموکراتییەى حیزبەکان باوەریان پئى ھەبە لە وولاتانەدا دامەزراو خودموختاریش درا بەکورد، بەلام

بکەن، پاشان ئایینامەى ھیزی پێشمەرگەى حیزبى کۆمۆنیستى ئێرانىان نوسی، بە منیان راکەیاندا: "تۆ چونکە پڕوات بە حیزب نە ناتوانئ پێشمەرگە بێت" منیش پئم وئن کە من پڕوام بە حیزبى کۆمۆنیستى ئێران نە، بەلام پڕوام بە خۆم و بە شۆرشى کوردستان ھەبە، ئێوہ لە رادیۆکەتانەو ئەلئین ئەو ھەى ئەپوئیت دژى کۆمارى ئیسلامی خەبات بکات ئەتوانئ بێتە لای ئیمە، گەرئانەوہ تەسلیمبوونەوہ بۆ من، کە بە پئى بێروباوەرئیک شارم بەجئ ھێشتبوو، ئاسان نەبوو، ئەگەر کۆمەلە نەبوا بە حیزبىکى ئێرانى لە پاکترین ھیزەکانى کوردستان ئەبوو، قەتیش فەرمانۆشم نەئەکرد. پاش چەند سالێک ھەندیک خال لە بەردەمى سەقزییدا تۆخ ئەبیتەو، ناوبراو ئەلئیت: -سئ شت ھەبە ئەبیت باسیان بکەم، یەکەم کاک عەبدولای موختەدى کە لە کاتى دروست بوونی حیزبدا کردیان بە رابەرى حیزب و لە لایەنگرە ھەرە تیکۆشەرەکانى مەنسوری حیکمەت بوو، لەم سالانەى دوایدا ئەلئیت: "ئەوانە، (واتە دەستەى حیکمەت) ئەیان ویست کۆمەلە لەناو بێن" (۱)، لەم بەریشەو کاک مەنسوری حیکمەت لە سەردەمى ھێرشەکەى ھیزی ھاوپەیمانان بۆ دەرکردنى عێراق لە "کوئت دا"، ئەلئیت: "ئەوانە ئەیانەوئ کوردستانى سەرەخۆ دروست بکەن" (۲)، بەم پئیە بە ئاشکراو بئ پئچ و پەنا نیکەرانى خۆى لە سەرەخۆبوونی کوردستان دەرئەبەرئ، سەیر لەو ھادە کە لە سالی ۱۹۹۷ دا، کەسێک



مێژووێکە نموونەیی ژمارەپەسە پارت و ڕێکخراوە پێشان ئەدات کە لەسەر حسابی مێللەتی کورد یان چینی کرێکار دروست کراوون، نالەو لافیتەیی جیاواز جیاوازیان هەل کردووە، بێباری هەمە جۆرەیان داوە. تا چ رادەپەسە ئەو ڕێکخراوە کەسانە نوێنەری خەڵکەکانیان بوون، یاخود تا چ رادەپەسە ویستی ئەوانیان هێناوەتە دی، پرسیاریکە رەنگە ئەم جۆرە ستاتستیکە یارمەتی وەلامدانەوهی بەدات.

نییە، بەلام (٪٢٦) لای وایە کە ئامانجیان ئاشکراو دیارە. (٪٧٤) باوەری بە پارتەکان ئەماوە کە بتوانن کوردستان ئازاد بکەن و (٪٢٦) باوەری بەو هەیه کە پارتەکان بتوانن کوردستان ئازاد بکەن. دەربارەیی جیاوازیی لە ئێوانی پارتەکاندا، (٪٢٤) هیچ جیاوازییەکی لە ئێوانیاندا نابینیت، (٪٢٢) جیاوازییەکی کەم دەبینیت، (٪٢٢) جیاوازییەکی زۆر دەبینیت. دەربارەیی ڕێکەوتنی پارتی لە کەل حکومەتی عێراقدا و هێناوەی سوپای عێراق بۆ کوردستان، وەلامی خەڵکەکان ناوای: (٪٧٩) بە خیانتەیی دەزانت، (٪٩) ی نازانیت خیانتە یان نا؟ بەلام (٪١٢) ی دەلیت نەخێر، خیانت نیە. (٪٥٣) بوونی ئەلترناتیفتیکی سیاسی لە جێگای ئەم پارتەکاندا بە پێویست دەزانیت. (٪٢٢) بە پێویستی دەزانیت بەلام نازانیت بە کام شێوە دەبیت. بەلام (٪٢٢) دەلیت، نەخێر ئەلترناتیفتیکی دیکە پێویست نیە. (٪٨٥) بوونی ئایدۆلۆژیک بۆ دیاری کردنی ئامانجی هەر ڕێکخراویکی سیاسی بە گەرم دەزانیت. (٪١٠) بە گەرمی نازانیت و (٪٥) ییش نازانیت. (٪٧٩) بوونی ناسیونالیزم، وەک ئایدۆلۆژیکەیی سیاسی لە کاتی ئێستادا بە گەرم دەزانیت، بەلام (٪١٢) بە گەرمی نازانیت و (٪٩) ییش وەلام: نازانم. (٪٨٩) بوونی دەولەتی ناسیونالی کورد بە پێویست دەزانیت، (٪٤) بە پێویستی نازانم و (٪٧) نازانیت\*

ئەم ستاتستیکە لەناو کرێکاردا کراوە، کە کۆمەڵەیی کوردستان ئاوارە بە بۆنەیی گرتەوهی هەولێرمەو لە مانگی ١٩٩٦/٩ سازێ کردبوو. ئامادەبووەکان بە گۆڕەیی ئەم ڕێژەسەدەییی خوارووە لە کوردستانەکانەوه هاتبوون:-

باکووری کوردستان (تورکیا): ٪٣  
ڕۆژەلاتی کوردستان (ئێران): ٪١٤  
باشوری کوردستان (عێراق): ٪٨١  
ڕۆژناوای کوردستان (سوریا): ٪١

ئەنجامی سەرژمێرییەکی پێشانی ئەدات کە (٪٩٧) ی پرسیارلیکراوەکان ئەو چوار ولاتە: ئێران، عێراق، تورکیا و سوریا بە داگیرکەر دەزانن. (٪٨٠) چارەسەرکردنی کێشەیی نەتەوهی کورد لە دەرەوهی سنووری ئەو ولاتەکاندا دەبینیت. ئەم زۆرییەش (٪٧٢) ی رای وایە هەموو پێکەوه هەول بەم بۆ پێکەتنانی دەولەتێکی یەگەرئەوهی کوردیی و (٪٢٤) ییش رای وایە کە هەر بەشێکی کوردستان هەول بەدات بۆ پێکەتنانی دەولەتی ناوچەیی خۆی. ئەو (٪٢٠) یی کە بڕوای وایە کێشەیی کورد لەناو ئەو ولاتەکاندا چارەسەر دەکەیت، (٪٦٥) ی رای لەسەر فیدرالییە، (٪١٣) یی ئۆتۆنۆمی، (٪٩) ی بڕوای بە چارەسەری مافی زمان و کۆلتور و (٪١٢) ی نازانیت بە چ شێوەیەکی چارەسەر بکەیت باشە. (٪٦٩) ی خەڵکەکان لای وایە کە ئامانجی پارتەکان ئاشکراو دیاریکراو

## زۆریی پرسیارلیکراوەکان

• ئەو ولاتەکان بە داگیرکەر دەزانن.  
• چارەسەری کێشەیی کورد لە دەرەوهی سنووری ولاتەکانە.  
• بڕوای بە پارتەکان ئەماوە کوردستان ڕزگار بکەن.  
• هێنانەوهی سوپای عێراق لە لایەن پارتییەوه خیانتە.  
• بوونی ناسیونالیزم ئێستادا گەرمە هەلیت.

## ئەوهی تۆ ئەتەوێت ئەوهیه ئەبێت خۆت بیکەیت

تۆ ئەگەر لات وایە ئەم دنیایە بە تۆ ناگۆڕیت، لاشت و ئەبیت ناستوانیت لە پڕۆژەیی گۆڕانیدا لەگەڵ بیت. ئەگەر "کۆنتراکت" قسەیی دلی تۆیە، دەسەوسان دامەنیشە! چونکە ئەوانەیی نوێنەری ئەم پڕۆژە رەشەن کەمتەرخەمی لە پاراستنی ئەم بارە ناهەموارە ناکەن کە تۆشی تی کەوتوویت: • بەژداریی لە "کۆنتراکتدا" بکە! • بەلانی بکەرمەو! • بە دەنگی خۆتی بزانە! • بە بزانین بە هەموومان ناتوانین چی بکەین؟

## سەرکردەى حیزبەکان بە حوکمی یاسر عەرەفات



یاسر عەرەفات دەربارەى کوشتنى ئەو فەلەستینیانەى کە زەوى خۆیان دەفرۆشن بە جوله کە دەلێت: "ئەو ماف و ئەرکی خۆمانە بەرگری لە ولاتی خۆمان بکەین" یاسر ئەو زەوى فرۆشانە بە خاتین دانەنیت، لە مانگی (۵) ئەم سالدا فرمانبەریکی حکومەتى فەلەستینی راي گەياند کە هەرچی خەریکی ئەم نیشە بێت حوکمی کوشتنى لەسەرە. تا ٢١/٥/١٩٩٧ کە رادیۆی ئیسرائیلی راي ئەگەینیت کە دەلالیکی تری زەوى فرۆشتن بى سەروشینە، مەیتى دوو زەوىفرۆشى فەلەستینیى دۆزراوەتەوه (#).

لە فەلەستین، پارچەپەیک زەوى فرۆشراو حوکمی کوشتنى لەسەرە. بەلام لە کوردستان، چونکە حوکم بە دەست فرۆشیارە کەمەیه: فرۆشراو: هەموو نیشتمان. حوکمدراو: هەموومان. (#) نوێن. تى. ٢٢، ٥، ٩٧. وێنە: المجله

ئاکرین ٩/١٩٩٦ هاتۆتە سوید، روداوى یەكەم ئەکەوتە مانگی ١٢ هەو دووهم مانگی دوو. ئاکرین لەو دەجیت کەوتیتە بەر شالۆی رەگەزپەرستەکان. ئەمانیش ئیشیان بەو نە چۆن بیر دەکەیتەوه، ئەو بەسە کە تۆ قەرت رەشە، یەکیک نیت لە رەگەزى ئەوان\*

## ئەوێ ئیمە لێ هەلەدین دواوژى منالەکانمانە

کوردستان جێ مێشتن و لە ئەوروپا گیرسانەوه رەنگ دوا قۆناغى ژيانى ئیمە بێت. بەلام منالەکانمان ئەخاتەوه بەردەمى یەكەم پرسیار: ئیمە کێین؟ بۆ هەموو هاوڕێکانى دەورووبەرم، فارس، تورک، پۆلۆنى، شیلی ئالایان هەیه من نیمە؟ رێناس کە ١٧ سالە یەکیکە لەوانەى کە لە بەریتانیا گەورە بووه، بەلام بلیتی یەكسەری ئەکړیت و ئەگەریتەوه بۆ نیشتمانەکەى خۆى. رێناس بەو ناروختیت کە بێگانە دەرەقى ئەکات، بەلام ئاخۆ ئەو دەستە کوردییه چۆن ببینیت کە ئیمەشى گەياند بەم دەرەى ئەمرو؟ رێناس: تۆ مانگ لە چێشتخانەیک کارم کرد بۆ ئەوێ پارەى سەفەریک کۆکەمەوه بگەریمەوه بۆ ولاتەکەى خۆم؛ کوردستان. بلیتیکی یەكسەرییم کړی و مانگی ٦/١٩٩٧



## فوتبۆل و ئەژنۆیهکی تەقیوو

### سویدم زۆر لا خۆش بوو

من ناوم ئاکرین وەها بێ. تەمەنم ١٥ سالە. لە کوردستانى عێراقەوه هاتووم. لە ولاتی خۆمان شەر هەبوو، بۆیه بریارمان دا کە برۆین بۆ شوینتیکی تر کە دور بیت لە شەر و ئاژاوه. بەلام پاش دوو مانگ کە لە سوید بووم، رۆژیک ئەچوم بۆ مەکتەب، دوو کۆری بیست سال بانگیان کردە ناو دارستانیکەوه، لەوێ ٦ چەقۆیان لێ دام و هەموو گیانیان کردم بە خۆین و رایان کرد. ئاکرین ئەلێت: پاش مانگ و نیویک، هەر لە شارى نینیسها، ئیوارە بوو، ویستم بچم بۆ مالى رەفیقیکی باوکم، لە رێگا نزیکەى دە کەس هاتن بۆم و ٦٠-٧٠ چەقۆیان لێ دام. خەریک بوو بە زنجیر بمخنکێن، بە هەر جۆریک بێ رام کرد لە دەستیان بەلام هیچ شوینتیک نەما لە گیانم کە چەقۆی بەرنەکەوێ.

### سویدم بەتەواوى لا ناخۆش بوو

چونکە لەکەل ئەو هەموو شەرۆشەرەى ولاتی خۆم، قەت نەمبینى بوو کە منالێکی وەکو من ئاواى لێ بکړیت. ئیتر بۆم دەرکەوت کە هەموو ولاتیک پیسەو شەرى تیا بێ. ولاتی خۆم لێرە باشتر بوو چونکە ١٥ سال لەوێ ژيام قەت شتى وام بەسەر نەهاتووه، نەم دیوو نەم بیستووه.

من لە ولاتی خۆم یاریزانێکی باشى فوتبۆلێن بووم، کەچەندین مەدالیا و مەرکرتووه، چەندین جار ناوم لە رۆژنامەدا دەچوو. بەلام ئیستا بەبۆنەى ئەو دوو روداووه کە هەر دوو جارمە بە قۆنەرەى ئاسنەوه دایان لە ئەژنۆم، ئیستا ناتوانم یارى بکەم.

# تورکيا به ته مایه چی له باشوری کوردستان بکات؟

عیسمت قزاج، نابیت بهم ناوچه په بوتريت کوردستان

عومر نوری قادر

مهسه له یه که نابیت پویدات، بهر مه که مان  
باوه ری به یه کیتی خاکی عیراق هیه.  
عیسمت قزاج و بهر مه کی که ۴۰۰ کس،  
له ناو خاکی کوردستان وه دهنک بهر ز  
نه که نه وه کوردستان به نه بوو داده نین و  
دزی جیابونه وه له خاکی عیراق نه وه ستنه وه.  
به عسیه کان له به غداد دهر یاره ی نه م گروه  
تورکمانیانه به دهنک دین و له رږښامی  
(العیراق، رږښ ۲۶/۳/۱۹۹۷) دا، ده لین:  
"نه نقره هه ولیر دمکات به شاریکی تورکی،  
قوتابخانه ی تورکی ده که نه وه بډ به تورکردنی  
کورد، قوتابخانه کان له هه ولیر سرودی  
تورکی به گیانی که مال نه تاتورکدا ده لین و  
وینه که یان به پوله کانی هندی له  
قوتابخانه کاندا هه ل واسیوه. چه کداره  
تورکمانه کان شو و رږښ، له بهر نه وه ی  
چاودیزی له ته قوه وستان ده که نه له نیوان  
رږښ خراوه کوردیبه کاندا، به شه قامه کانی  
هه ولیردا ده که پښ."  
نه م گروه یانه له نیستادا هیچ نین به و  
شیوه به دهنک، نه که له داهاتویه کی  
نزیکه ده سه لاتیکی زیاتریان بکه ویت  
دهست، دور نیه بکه ونه نه نفالکردنی نه و  
کوردی که تا نیستا له کهرکوکدا ده و ی \*

دروست کردوه به ناوی "بهره ی  
تورکمان" وه، ژماره ی نه ندای هه مو  
بهره که، به پتی رږښامی (شرق الاوسط) ی  
رږښ ۲۴/۳/۱۹۹۷، نه گاته ۴۰۰ کس.  
سهرږکی نه م بهر یه ناوی "عیسمت  
قزاج" و هه مان رږښامه چاوپیکه و تنیکي له  
نه نقره له که ل کردوه. له وه لای یه کیک له  
پرسپارمکاندا بهم شیوه به وه لای نه داته وه:  
کهرکوک به شیکه له باکوری عیراق، ناوچه ی  
باکوری عیراقیش هه به ته نیا کوردی تیدا  
نیه، به لکه تورکمان، ناشوری، زبیری،  
یه زیدی و عهره ییشی تیدا ده و ی. له بهر نه وه  
نابیت بهم ناوچه په بوتريت کوردستان، به لکه  
باکوری عیراق و کهرکوکیش شاریکی باکوری  
عیراقه. عیسمت بهر دموام نه ب و نه لیت:  
"مهسه له ی جیابونه وه ی باکوری عیراق،

هاتوچو تورکیای حیزبه کان ژماره ی  
تورکمانی کوردستانی عیراقی له سر کاغز  
بهر ز کردنه وه. ژماره ی که کورد له ویر  
فشاری برس و کارگرانییدا خویان به  
تورکمان نه نوسن. تورکيا له رږښ ستنه وه ی  
حیزبه کاندا گروه ی تورکمانی نه کات به  
چاودیزی رږښ و تنه کانیان. نه م رږښ چنه  
پارتیکی تورکمانی له هه ولیردا کار نه که نه،  
له وانه:  
۱- بزونه وه ی سهر به خوی تورکمان، به  
سهرږکایه تی فهرید چه له بی.  
۲- پارتی نه ته وه یی تورکمانی، به  
سهرږکایه تی مسته فا که مال یایجیلی.  
۳- پارتی یه کیتی تورکمانی، به سهرږکایه تی  
نو غوز کور کور.  
نه م پارتانه بهر یه کیان له نیو خویاندا



وینه ی کوردیکی  
کوزراوی پاکیشراو

له لایه ن سویای  
تورکیه وه

ترم دا به ته کسی بډ که رانه وه یه کی  
(۶) سه عاتی تر، بډ دیار به کر. نه م به  
مهرچیک سالی ۱۹۹۴ و سالی ۱۹۹۵ به  
هه مان پاسپورت که رابومه وه بډ کوردستان.  
دوای مه سره فیکي زږو مانو بوون و  
ناره حه تی به دلشکاو ییه وه که رانه وه بډ  
به ریتانیا، که که شتمه وه به ریتانیا کس رای  
نه کرت له سر نه وه ی له سر پاسپورت که م  
نوسراوه: کوردستان \*

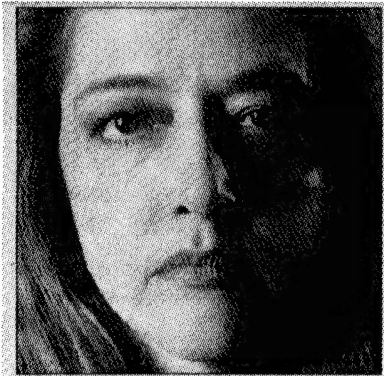
رږښ ۷/۱۹۹۷، له ندن

کردوه و تویه تی با بیت بډ لای، نه که  
په ساپورت که ی هه له یه کی تیا نه بیت بډ ی  
هیه پروات.  
چوم بډ لای نه فسر مه که په ساپورت که م  
پیشان دا، نه فسر مه که وتی: "نه م  
په ساپورت رږښ نادریت، چونکه له  
شوینی له دایکبووندا نوسراوه:  
کوردستان، بډ کوردستان که لایه و  
وهرمه. نه فسر مه که پتی راکه یاندم که  
حکومه تی تورکی دان به کوردستاندا  
نابیت و کوردستان و هر و لاتیکی بوونی  
نیه.  
جانتام کڅ کردوه و ناچار (۱۰۰) پاومندی

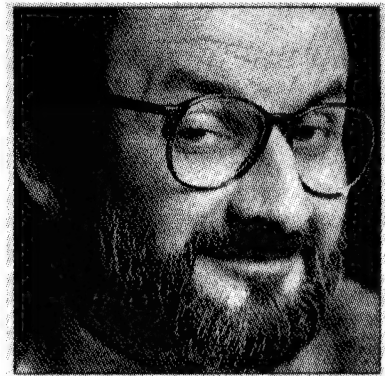
سوار ی فرږکه بووم بډ تورکيا بډ نه وه ی له وینه  
بچمه وه بډ نیشتمان نه سللیبه که ی خږم. له  
دیار به کر مه (۱۰۰) پاوه ندن دا به ته کسی و (۶)  
سه عاتی خایاند تا که شتینه سهر سنور. له و ی که  
په ساپورت که م پیشان دا نه فسر مه که سهر ی  
هه لبر ی وتی: "کوردستان چه!" زانیم مه به سستی  
نه وه بوو که شوینی له دایکبوون نوسراوو:  
کوردستان. نه ی هشت له سنور بچمه  
نه و دیومه.  
که و تمه ته له فون له که ل سهاره تی به ریتانیی له  
تورکيا. پتیا و تم ماوه یه کی تر ته له فون بکه مه وه.  
که ته له فونم کردوه و تیان: "هیچ نیه نه توانیت  
به ریتنه وه، قسه مان له که ل نه فسر ی فهرمانده



# ئەدیبە ناسراوەکانی دنیا لە گێژاوی ڕوداوەکاندا!



Slavenka Drakulic.



Salman Rushdie.

## بەمۆ کەمال

مەترسیانەشدا ڕوشدی پێی وایە کە  
خۆزینەو لە سیاسەت زەحمەتە.

**دراکۆلیک** ڕۆژنامەنوس و ئەدیبێکی  
کرواتییە، دواى دەرکردنی کتێبی: بەلکان  
ئیکسپریس (سالی ۱۹۹۲) بە خاين،  
جادیوگەر و خراپەکار تاوانبار کرا. دواتر  
ئەلیت: "مەرج نیە داوا لە ئەدیب و ھونەرمەند  
بکەیت لەسەر کارەساتی جەنگ بنووسیت.  
من وەک تاقیکردنەوەی خۆم بۆم دەرکەوتووە  
کە ئێمە بەرەو ڕوی دوو بێزارو دوو  
هەلۆستێکی کۆترانە دەبینەو، یەکەمیان  
ئومێدە نووسەر دەرکەوتە نمونە

سلافینکا دراکۆلیک: کەس باسی  
ئەووم بۆ ئەکات من چی پکەم،  
کەس، کەس، کەس. ئەو ئەزادایی  
خۆمە، ڕابوونی خۆم.

کاری نەکردۆتە سەر بارودۆخی جەنگە کە،  
ئێتر لەو کەرام خۆم لە نووسینی بابەتی  
سیاسی بدەم. خانمی سلافینکا ئەکات  
ئەوێ بلێت: "وتەکانی من هیچ مانایە ک  
نادەن بە دەستووە، کەس پەڕەویان ناکات..  
ئەمەش بۆ من نەمان و لەناوچوونە."  
ڕوداوەکان ئەبەنە ھۆی ناپەرھەتیی دەروونی  
بۆی، بەلام لەھەمان کاتدا ئەم تاقیکردنەوانە  
ئەبەنە مایەیی خۆدروستکردنەویەکی تر لەناو  
خودی خۆیدا. سلافینکا ڕای وایە ئەگەر  
نوسینەکانی یارمەتی کەسیکی دا بێت ئەوا  
خراپ نین، ئەگەر نا ئەوا بۆ خۆی نوسیون و  
بەس. سلافینکا لەبەردەمی پێچەوانەی قسەو  
نوسیندا تەسلیم ئەبێت، ناوبراوە ئەلیت:  
"چەند سالی ک بەر لە ئێستا بینیم کە چۆن  
پیاویکی ڕۆژنامەنوس چوو سەراپۆ و  
کچەساوایەکی ھەوت ڕۆژە لە مردن ڕزگار  
کردو لەگەڵ خۆیدا بردی و کرتیە خۆی،  
یەكسەر ھەستم بە بێ ترخیی و نەبوونی  
خۆم کرد. کاتیک ئەبینم یەکیک بە راستی  
یاریدەیی یەکیکی تر ئەدات، یەکیکی زیندوو  
ئەبێتە ھۆی گۆڕانی ژانی یەکیکی  
نیوهمردوو، ئێتر لە بەرامبەر ئەم جۆرە

سەلمان ڕۆژدی: کاتیک ئەدەب  
لەگەڵ سیاسەتدا بەیەکدا دین،  
مەترسی ئەوێ ئێ ئەکریت بێت  
بە شتیکی ڕۆژانە.

**سەلمان ڕۆژدی** دەربارەیی ئایەتە  
شەیتانیەکان دەلیت حسابی سیاسیم کەمتر  
کرد بوو بۆ ئەم کتێبەم، چارەروانی ئەو  
نەبووم ڕۆژیک دێ ئەبێتە ھۆی ئەم ھەموو  
گێرمە و کێشەییە. کاتیک لە "مناڵەکانی  
نیوہەشەو"دا راستەوخۆ ڕەخنە لە "ئەندێرا  
گاندی" ئەکریت، ئەجەمەکی بەو  
ئەشکێتەو کە ئەندێرا بەرەنگاری بێتەو،  
یەكسەر وەلامی بداتەو. سەلمان ئەلیت ئەو  
ساتە لەو کەشتم کە چۆن و لە کوێو لە بنی  
ھەمانەکم داووم پێکاوم. دەربارەیی کتێبی  
ناپروچونیش سەلمان بەلایەو کتوپڕی  
نەبوو ڕۆژمی "پاکستان" ی ئەوسا بەرپەچی  
بدەنەو بەرەنگاریی بینەو.  
سەلمان ڕوشدی دژی ئومێدە کە راستەوخۆ  
داوا لە نووسەر بکەیت چۆن و لەبارەیی چێو  
بنوسیت. لای وایە کە ئەدەبی ڕەسەن  
ئەکەوتە مەترسیی گەرمووە کاتیک کە  
سیاسەت دیتە ناوہو. یەکیک لە مەترسییانە  
ئومێدە کە کاتیک مەروف بە ھیوای ئەوہی کە  
ئەدەبە کە ترخیکی ھەمیشەیی ھەبێت کەچی  
ئەو کاتیی بێت. بەلام لەگەڵ ئەو



David Grossman.

**داڤىد گرۇسمان: ئەگەر مەزەن  
باسى واقىيەتكە ئەگەشكەن،  
بەسەر واقىيەتكە خەبەر  
ئەبىيەتتە كە ئاتلانىپ دەسە  
كات.**

ساۋىلكانە نا ئۆزىكىيە. چۈنكى ئەمە فشار  
نە بۇ گەرەنەۋى سۈپايەك لە ناۋچەيەكى  
داڭىركراۋ. داڭىد ھەمان مىنالانىپ لاي ئەدىپ  
بەۋە ئۇدۇزىتەۋە كە ئەدىپىك بە كىرەنەۋى  
بەسەرھات بىيەۋىت شىتەك بىگۇرەت. داڭىد  
گرۇسمان يەككىك بوۋە لە كەمانەنى كە  
مەترسى ئەۋەى كىرەۋە كە ئەگەر ئەۋەندە  
سەپرى ھەلەستىنى بە دۇرۇم بىگۇرەت رۇزىك  
كە چەرخەكە گۇراۋ تەبىيەك ھاتە پىتەۋە  
بەسەر واقىدە ئەكەۋون كە پىتچەۋانەنى  
ئەۋەى كە باس كراۋە سەريان لىنى  
دەرنەچىت.  
داڭىد ئەلەت ئەدىپى ئىسرائىلىي ھەر جۆرە  
بايەتەك بىنوسىت كە ھاتە دەرۋە پىرسىيە  
سىياسەتى لى ئەكەرتە\*

سەرچاۋە: داڭىس نىيەتەر، رۇزى: ۱۱، ۲، ۱۹۹۶

پادەرىپىندا لە توركىيا. ئەۋانەنى لە دەرۋە  
ئەۋانە توركىيا ۋا ئەزانەن كە ئەبىت خەباتى  
ئازادىي پادەرىپىن ۋ خەباتى دۇرى  
ئىسلامىيە تۈندەرەۋەكان دەست لە دەست  
شان بەشەنى يەك بۇرۇن. ھەرچۇنەك سەپىر  
بى با بىيە بەلام ھەر يەككىك لەۋان  
نەبەستراۋە ھەرى تىرەنەۋە. ئۇرھان ئەلەت  
ۋرە ۋرە تى كەشەم كە ئەم خەباتە بۇ  
ئازادىي پادەرىپىن، لە رۈى سىياسىيەۋە،  
ئىسلامىيەكان خىستىيەنە دەستى خۇيانەۋە.  
ئەۋان بۇ بىرەنەۋى دەنگ قۇستىيەنەۋە. دۈۋ  
ھەست ۋاى لەگەل يەكەنەۋەم لە ناۋ  
خۇمدا بىيەۋە. يەكەمىيان ئەۋبۇچۇنە  
سىياسىيە كە مەزۇ ئەبىت بە ھەمۇ ئەۋ  
دەستىاۋە دىمۇكراتىيەنى ئەلۋىت دۇرەتە  
ئىسلامىيە تۈندەرەۋەكان بىكات، ۋتار بىنوسىت ۋ  
بەشەرىي شەرى سىياسى بىكات. دۈۋەمىيان كە  
ھىچ پەيۋەندىيەكى بە يەكەۋە نە، ئەۋەى  
كە ئازادىي پادەرىپىن ئەبىت بىپارەزىت. ۋاى  
بۇچۇم كە لەم ھالەتەيەندا ئەبىت ئاكامە  
سىياسىيەكانى ئەم خەباتەيان بىخەم ئەۋ لاۋە.  
ئۇرھان پاموك دەرۋەرى كىتەپكەكى سەلمان  
ئەلەت: "مەن ۋەكۇ ئەدىپىك ئاسان بوۋ بەرگىرى  
لە كىتەپكەكى سەلمان بىكەم، چۈنكى بەرگىرىم  
لە داھانۋى خۇم كىرە. بەلام ۋەكۇ مەزۇتەك چى  
بىكەم كاتەك كە مەترسى كەشەكرەنى  
ئىسلامىيە تۈندەرەۋەكان ۋەكۇ ھەرەشەيەكى  
كەۋرە دىتە بەردەم؟

**داڭىد گرۇسمان: ئەدىپ ۋ پەنخەگىرىكى  
ئىسرائىلىي ناسراۋە. دەرۋەرى دەۋرى  
نوسىن باسى ئەۋ ھەلەستىيە دەھىتە  
پىتەۋە كە سەربازىكى ئىسرائىلىي ئەكەرتە  
ۋ مەجالەك ئەدات بە ھۆكۈمەتى ئىسرائىل كە  
ئەگەر لە ماۋە ۲۴ سەعاتدا لە ناۋچە  
داڭىركراۋەكان نەگەرتەۋە ئەم سەربازەكە  
ئەكەرتە. داۋاى ھەلەستىيەكە مىنالانەۋ**



Orhan Pamuk.

**ئۇرھان پاموك: دەنگى ناۋەۋى  
خۇت ھەسابە. ئەمە تەنھە شە بۇ  
ئەدىپ كە بەلەپدا بىشكىنەۋە.**

ھەلۋىستەندا نوسىنەكانم ھىچ نرختىكان  
نامىتەت. سەلەنكا لاي ۋاى كە دەۋو  
نەترسترو خاۋەن ھەلۋىست بوۋا، بە كىرەۋە  
نەك ھەر بە نوسىن شى لى بوەشەپەتەۋە.  
ناۋىراۋ ئەلەت: "مەن بەشەۋەلى خۇم ناتوانم  
ئىتر ۋا بەردەۋام بىم، بىنوسم لە كاتەكدا بزانم  
نوسىنەكانم ھىچ كەلەكان نىۋە ھارىكارىيەك  
لەم رۈۋە ناكەن. مەن ئەۋاى بەرى ئەمانە  
شىتەكى ترم بىكرەيە، شىتەكى زىاتەر... ئا  
ئەمانەنى لە ناۋەۋە ئەم خۇتەۋە بەردەۋام  
ئازارم ئەدەن.

**ئۇرھان پاموك ئەدىپكى توركىيە كە دۇرى  
چەۋسانەۋە كۈردە لە ۋلەتەكى خۇيدا؛  
توركىيا. ناۋىراۋ ئەلەت ئەۋەى كە ئەدىپىك يان  
رۇزنامەنوسىكى نەناسراۋ لە توركىيادا ئەبىت  
لېتى بىترست ئەۋە نە كە بىكەۋىتە بەرشالۋى  
تۆلە يان بىكەۋىتە بەندىخانەۋە، بەلكۇ ئەۋەى  
كە لە لاكۇلانىكدا بىدەرتە بەر كۈللە. ئەمەى  
تەشەقەلە كەۋرەكە لە باسى ئازادىي**

**پاشماۋەى چاۋپەتەۋەتەكى شىركۇ  
بىكەس:**

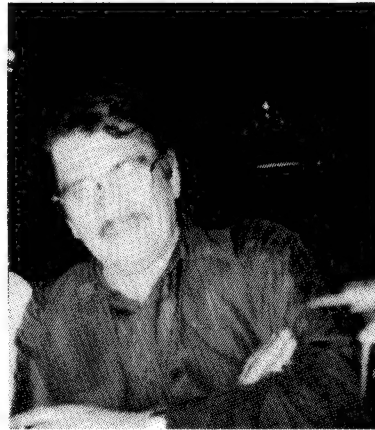
بەرنامەى سىياسى ۋكۆمەلەيەتى چەندىن  
سەلەى ئەۋ كەسانە خۇيانە. ھەمۇ رەبەرىكى  
سىياسى بەرلەۋەى بۇ خۇى بۇى خەلەك  
ئەۋى. رەنگە بۇ كەسەكى ئاساسى كە ئەركى  
كەۋەى سىياسى لە ئەستۇدا نەبى ۋ لە  
شۈتەكىكە نەبى كە ۋەكە نمونە تەماشاشا  
بىكرى، ئەشەى لەۋ ھالەتەدا بۈتەرى ئەمە

پرو كە ديارە ئەمەش ئەبىتە مايەى تىرەۋانچ  
ۋ سەرزەشتىي ناۋ خەلەكەكە. ئەۋ برادەرەنە  
مەن بە ھارۋى ۋ دۈستى ۋ نىزىك ۋ  
خۇشەۋىستى خۇمىيان ئەزانم ۋ ھەمۇۋىشان  
خاۋەنى رابۋوردۋى پى لە تىكۇشان ۋ پەنج ۋ  
خەباتى لەبەرچاۋن. بەتايەتەى لە سەردەمە  
ھەرە تارىكەكانى دۋاى ھەرەسى سالى  
۱۹۷۵دا ئەۋ كەسانە رىزە چەپەكى ئەۋ  
مىژۋە بوۋن. بەلام ئا لەم نوقتەپەدا پىيان  
ئەلەم: ھەلەن ۋ رەخەنەيان لى ئەكەرم\*

۱۹۹۷/۱۰/۲۹

بىپارەتى تايەتە مەسەلەيەكى شەخسى يە  
پەيۋەندى بە ژيانى تەنھا ئەۋ كەسە خۇيەۋە  
ھەيە. بەلام بۇ رەبەرە سىياسىيەكان مەۋداى  
ھەزۋ ئارمەۋە تايەتەيەكان زۆر تەنگ  
ئەبىتەۋە. ھەر لەبەر ئەۋەشە ئەبىتەت  
خۇشەۋىستى سەركىرەۋە رەبەرى سىياسى لە  
ناۋ خەلەكدا ھەمىشە ئەۋ كەسانە بوۋن كە  
كەمترىن بەشى مالىيە دىناۋ ھەزۋ رابۋاردن ۋ  
خۇشەۋىشان بۇ خۇيان ۋىستەۋە. ئەمە جەكە لەۋەى  
دىاردەى ۋا، بە زەقى دۈركەۋەتەۋەى ژيانى  
ئەۋ كەسانەۋە خەلەكە بى دەرەتەكە ئەخاتە

## شێرکۆ بێگەس ئۆکتۆبەری ١٩٩٧ ئەلنی چی



• دەنگ بەدەن بە سەوز!  
• ی.ن.ک بۆ مەسەلە ی کوردو مەزھە کورد تێ دەکوشیت  
• بەلای خیانەتێ "کیسلینگ" ی نەروێجی لە بەلای خیانەتێ  
• "مەسعود" مەکی ئێمە کورتترە  
• شەری یەکیێتی و پارتی شەری بەرە ی گەل و بەرە ی دۆزمنە  
• ژنبە سەراشێنانی سەرانی یەکیێتی شەخسی نێ

پێم وایە ئەم بەرانی تەم و مژبان بەسەرەو نەماوە. ئێستە لە خواروی کوردستاندا، دواى هاتنى تانک و توپ و دهبابەکانى سەددام، فڕۆکەکانى تورکیا، دروێنەى گیانی خەلک و پێشمەرگە ئەکەن. بەم پێیە سەنگەرەکان، بەرمەکانى خۆیان یەکالا کردۆتەو. هەموو دەمامکەکان کەوتونەتە خوارەو و دەم و چاومەکان بە هەموو حەقیقەتەکانى خۆیانەو، رەش و سپى، کەوتونەتە روو. لەم لاو: بەرە ی یەکیێتی و هەموو ئەو حیزب و پێکخراوە نیشتمانی بەرومرانەى کە نەبوونەتە کەوا سورى بەر لەشکرى دۆزمن. لەولاشو: بەرە ی دۆزمن و پارتى بە هیزى عێراق و تورکیاوە. هەلبەت نۆتەراییەتێ کردن و نەکردنیش، ئەو پەيوەندى بە تەرازووی هیزمەکان و قورسایى هەر یەکیانەو هەیه لەسەر روداوەکان و لە مەیدانى بەرمەنگاریبونەوێ دۆزمناندا. هەر لەبەر ئەویشە کە پەنگە یەکیێتی لە نێو ئەو بەرە ی گەلدا، لەهەمووان بە توانا تر بێ بۆ ئەم نۆتەراییەتێ کردن.

پ: ٧: چەند کەسێک بە پرۆسەى ئەنفالدا روشتن و دەرمان بوون، لەوانە "تەیمور" ئایا قەت تەیمور یان یەکیێک لەوانت دیووە؟ ئەگەر ئا چیان گێڕایەو؟

ش. بێگەس: نەخێر، من بۆ خۆم هیچ کەسێک لەو بەسەرزیندوانەى کە لە کاروانى مەرگى ئەنفال، پزگاریان بووبێ، نەدیو. نە تەیمور نە کەسێکی دیکە. تەنها هەر لە رێگەى خۆتێندەووە گوێم لە چیرۆکە ترسناک و تراژیدیەکانیان بوو.

پ: ٨: ئەو کاتى وەزیری روژنبیریى بویت وەزارەتەکت هیچ پرۆژەیک، نەخشەیک، کارێکی ئەنجام داووە پەيوەندى بە ئەنفالەو بێت و لێرەدا بۆ خۆتەرانی یاس کەیت؟

ش. بێگەس: بە پێى دابەشبوونی کاروبار و پسیقوپی هەر وەزارەتێ کە لە رووی قانونی و ئیدارى یەو بۆى دیارى کرابێ، ئەو مەسەلەیه و جێ بەجێ کردنى ئەو نەخشەو پرۆژانە پەيوەندیان بە ئەرمەکانى وەزارەتێ روژنبیرییه نەبوو. بەلام ئێمە لە بواری هونەرى و روناکبیری، سەرپەرشتى هەموو ئەو پێشنگای وێنەو کۆرۆ کۆبونەو سیمینارەمان کردووە کە میژووی ئەو کارەساتە کەورەیهیان نیشانداو.

پ: ٩: ژمارەیک لە سەرانی یەکیێتی ژنیان بە سەر هاوسەرەکانیان هێناو، قسەت بۆ ئەم دیاردەیه چیە؟

ش. بێگەس: دیاردەیهکی جوان نیە. لە بنەڕەتیشدا دژی بیرو باوەرى یەکسانی ژن و پیاو لێکدانەوێ سیاسى و کۆمەلایەتێ پێشکەوتوخاوی سەردەمەو دروشمەکانى تێکۆشان و (بۆل: ٣٧)

پ: ١: سالى ١٩٩٢ ئەتووت: دەنگ بەدەن بە سەوز! ئەى سالى ١٩٩٧ لەم سیانە کامیان هەل ئەبۆتريت: ١- دەنگ بەن بە سەوز! ٢- دەنگ بەدەن بە زەرد! ٣- دەنگ بەدەن بە کەسیان!

ش. بێگەس: بە پێى ئەو دابەشکردنە، من نە "بێ دەنگی" هەل ئەبۆتريم و نە پالێوراوانى حیزبى (٢١) ی ئابیش. لەبەر ئەو من هەر ئەلێم: دەنگ بەدەن بە سەوز!

پ: ٢: ئایا تۆ ئەندامى یەکیێتی نیشتمانیە؟ ش. بێگەس: من ئەندامى نێو شانە و پێکخراو و پێکخستەکانى یەکیێتی نیشتمانی کوردستان نیم. بەلام بە رادەى نزیکى دوو

هاوڕێی گیانی بە گیانی، بێ دەمامک پۆشین و ریاى کە نزیکى بیست سالى پەيوەندى دلسۆزانەى نێوان چەندین ئەزموونى جۆرەجۆریان لە بەیندا بێ، بەو رادەیه لێیان نزیکم.

پ: ٣: ئەتوانیت روو بکەیتە خەلکى و بڵێی: یەکیێتی نیشتمانی بۆ مەسەلەى کوردو مەزھە کورد تێ دەکوشیت؟

ش. بێگەس: بێگومان روو ئەکەمە خەلک و ئەویان بێ ئەلێم کە ئێوە نوسیوتانە. بەلام لە هەمان کاتدا ئەویشم لە بیر ناچێ کە باسى هەلەو خەوش و کەم و کوڕى و خەتاکانى یەکیێتی نیشتمانیان بۆ بکەم و لێ یان نە شارەو. چونکە بەلای منەو میژووی رووناکیان لە تاریکیان دیارتر و لەبەرچا و ترم و لەمێرێ دنیا شوێ تا ئەو پەرى نە چەمى سیاسەتێ بێ چەقەل هەیه و نە حیزبى یۆتۆپیا و بێ خەوشیش.

پ: ٥: پارتى ١٩٩٦/٨/٢١ حکومەتى عێراقى هێنایهو بۆ کوردستان، ئایا ئەمە خیانەتە؟

ش. بێگەس: بەلای منەو هێشتا ناوونائۆرەى "خیانەت" پڕ بە پێستى ئەو کارە دژو دەغەزارەى پارتى نیو بە بەرى روژى ٢١ ئاب تەسکەو کورت و کوێر. "ئەبو روغال" ی عەرەب و "کیسلینگ" ی نەروێجى و "فیشى" ی فەرەنسى، ئەو نمونانە کە لە میژووی خیانەتکاریدا زۆرجار باسیان لێو ئەکړ، بەلام لەچاو "مەسعود" مەکی ئێمەدا چوکتێرن!

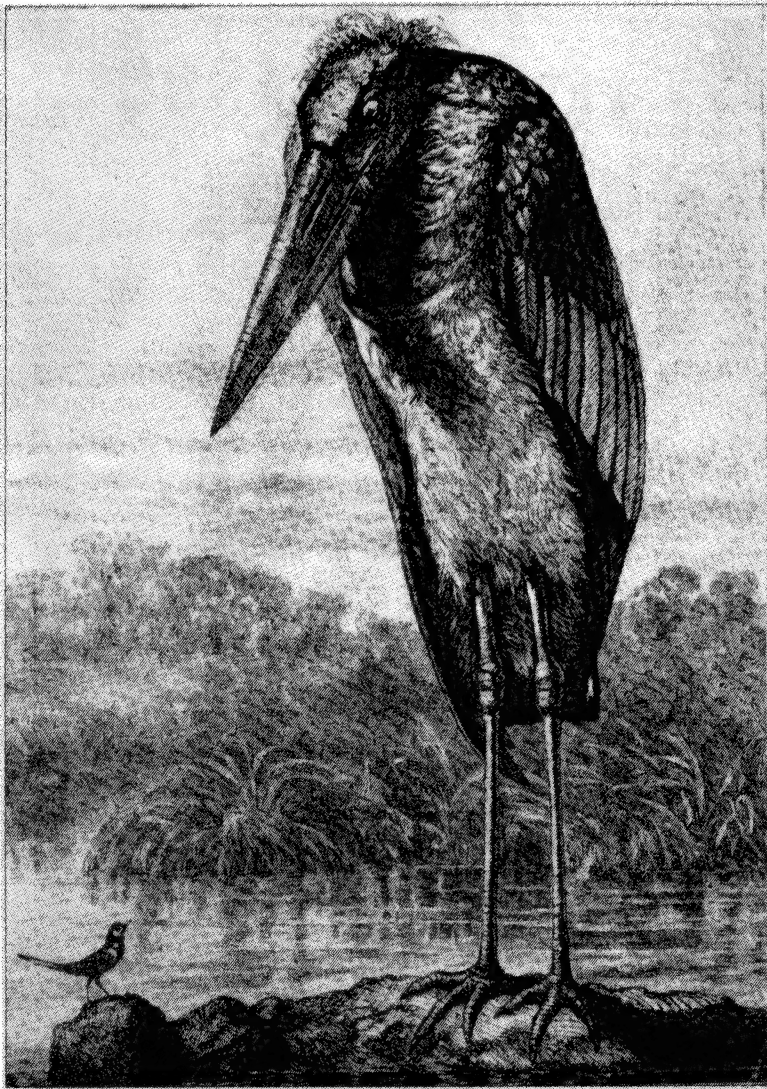
پ: ٦: ئایا بەرەیهکی تر هەیه کە بەرەى میللەت بێت و یەکیێتی نۆتەراییەتێ بکات؟

ش. بێگەس: لە دواى ٢١ ئاب و ١٤ هەى ئایارو ئەم روژگارانەى ئێستاش، شتیێک نەماو پێى بوتريت شەرى ناوڤ و براکوژی. ئێستە شەرى، شەرى نێوان کوردو داگیرکەرانی، شەرى نێوان بەرەى گەل و دۆزمنانە، شەرى نێوان لەشکرى سەددام و پێشمەرگەو لەشکرى ئەتاووک و لەشکرى گریلاکانە. لەبەر ئەو من



# ئەوھى سەققاقوش قوتى ئەدات ئازمىررىت

ئالە



TECKNING: ERNEST GRISET (1843-1907)

ماسىگرەك لە گۆي ئاوتىك ئەنشىتەوھ. كە سەر  
هەل ئەبىرىت لەبەردەمى سەققاقوشىكدايە. يەكسەر  
روى تى ئەكاو ئەلئىت:

- گەورەم! ئەمشەو تا بەيانی خەوم لى ئەكەوت.  
لەبەر ئازارى وىزدانم ھەر جىنگلم داوھ. ئىستاش  
ھاتومەتە خزمەتتان رزگارم كەن.  
سەققاقوش كە لەبەر تىرىي نەيتەتوانى قوتى بدات  
بە دىموچاوتىكى ترش و مۆنەوھ ئەلئىت:

- بلى چىت لى قەوماوھ؟  
ماسىگرە بىچكۆلەكەش كە لەترسا ھىزى فرىنى  
لەبەر برا بوو ئەكەوتەوھ قەسە:  
- سەردارى رويار! دوئى ماسىيەكى لەخۆيىزار  
خۆي ھەلدايە دىمەوھ. ئەم ماسىيە كە ديار بوو  
ماسىيە گەورەكان ھەلئان بىرى بوو، ھەر بەقەدەر  
نىوھى دەنوكم ئەبوو. كە خۆشى ھەلدايە دىمەوھ  
نيازم وابوو تەنھا سەرەكەي بخۆم و لەشەكەشى  
بەتتەمە خزمەت. بەرئىزىشت ئەزانئىت كە ھىزامان  
بلىمەت و زانىارھو پتوئىستى بە خواردنى مېشك  
نە. ئىمەي رپوھەش لە دەورت بۆئەوھى ئەقلمان  
بە چاكەوخراپە بشكىت، ياسا پىادەمكەين و  
نەيەلەين شارستانىي لەم چەمەدا زەفەرى پى  
بىرىت، پتوئىستمان بە خواردنى مېشكە.  
سەققاقوش ديار بوو كاتى خەوى بوو وتى:  
- ئەقەل بە من مەفرۆشە، بلى چەند ماسىت  
خواردوھ؟

- سەرۆكى فەرماندە! بابى ھەموومان! ئەوھى  
ئاسمان! ھىزا سەقاسەققاقوش! يەككىك.  
- ئەي چەندت لە من زياتر خواردوھ؟  
- ماىيە شانازىي! كلىتەي چاومان! پاشاي  
شىوو! ھەر يەككىك.  
- بىرۆ بەخشىمىت، بەلام جارىكى تر لەخۆتەوھ  
دەمت مەكەروھ!

ماسىگرەكە ئەفەرىتەوھ بۆ مالدوھ. ژنەكەي كە  
ناردبوى بۆ پەيداكردى خواردن بۆ خۆي و بىچوھ  
برىسيەكانى، ھەر لە دورەوھ ھاواری لى ئەكات:

- كوا چىت بەچى كرد؟  
ئەوئىش لە وەلامدا ئەلئىت: دەمت داخە نەبا  
ماسىيەك خۆي ھەل بداتە دەمتەوھ! ە

۱۹۹۷/۳/۲۵

مروئى ئاكە لەبەردەمى زۆردارىكدا جى بۆ ئەمىنئەتەوھ بىلئىت!

# هه‌واله‌کان چى ئه‌گه‌یه‌نن؟

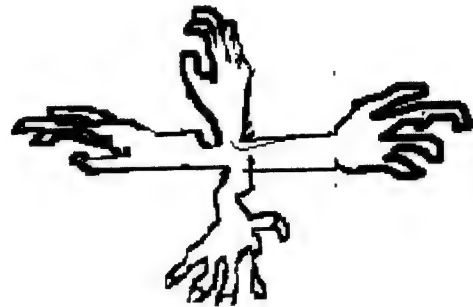
ناسر حەفید

۱۹۹۷-۸

شاره‌کانیان داو کردنیان به دوو به‌شوه. مانگی ۵ی ۱۹۹۴یش ده‌ستیان کرد به شهری به‌کترکوزیی. پۆزی ۸/۳۱/۱۹۹۶ مقه‌سته‌که بۆ له‌تکردنی ناوچه پارێزراوه‌که که‌وته جولان. سوپای "سه‌ددام حوسه‌ین" که راپه‌ڕینی خه‌لک له کوردستانی پاک کردبووه، "پارتی" پیتش خۆی داو هاته‌وه هه‌ولێرو ئالای عێراقی له‌سه‌ر خانوی په‌رله‌مان هه‌ل کردوه.

ئهم هه‌له به‌یه‌ک ده‌ست نه‌هه‌خه‌نکا. پڕۆسپسی خیانه‌ت ئیستا له سه‌ر یه‌ک ته‌وه‌ر ناروات. مه‌سه‌له هه‌ر ئه‌وه نه‌بوو که پارتی پیتش سوپای عێراق بکه‌وێت، به‌لکو ئه‌وه‌ش بوو که "یه‌کیتی" بش ده‌بوو ناوچه‌کانی خۆی چۆل بکات. ئه‌و ئیعمادکردنه‌ی پۆزی ۸/۳۱/۹۱ ته‌نقیزی حوکمیک بوو پۆزی ۹۱/۴/۱۹ درا که سه‌رکرده‌ی حیزبه‌کان به‌تۆپه‌ل چوونه به‌غداد. "یه‌کیتی" پاش پینچ سال لافلیدانی دروستکردنی سوپای پارێزگاریی کوردستان، له‌چه‌ند رۆژیکدا که‌شته سنوری ئێران و رۆژنامه‌کانی ده‌رموه هه‌والی ئه‌وه‌مان بلۆک کرده‌وه که له‌ناو ئێرانیشدا، له‌قوته سه‌ربازییه‌کانی عێراقه‌وه، خه‌لکی را‌کردوو

سالی ۱۹۷۰ جه‌لالی له‌باوه‌شی حکومه‌تی عێراقدا ئاشبه‌تالی کرد. مه‌لایی سالی ۱۹۷۵ له‌باوه‌شی ئێراندا بۆی سه‌نده‌وه. ئهم دوو کاره‌ساته دوو چه‌قو بوون له‌میله‌ته‌که‌ دران. دوا‌ی شهری که‌نداو، دامه‌زراندنی "ناوچه‌ی پارێزراو" و به‌جیه‌انیبوونی کیشه‌ی کورد، ده‌ستپه‌ردانی جولانه‌وه چه‌کدارییه‌که‌ی باشور بۆ داگیرکه‌ره‌کانی کوردستان ئالۆز بوو. له‌وه



لییان ئه‌کوژریت. کۆده‌سته‌که مه‌سه‌ود بارزانی پیتش خۆی ئه‌دا بۆ کرتنه‌وه‌ی کوردستان و جه‌لال تاله‌بانی یش ئه‌هینیت بۆ سه‌رسنور. سۆنده‌نه‌ندامه‌کان و لایه‌نگرانی یه‌کیتی ویستیان به‌له‌پیتش سوپای عێراقه‌وه رۆشتنی پارتی خالیک وهر بگرن. خه‌لکه‌که‌ بپیت به‌ دوو به‌روه؛ به‌ره‌ی باش و به‌ره‌ی جاش. به‌لام ئه‌فسوس. ده‌هۆلی دراو ده‌نگی وا نایه‌ته به‌رگویی وه‌کو ده‌هۆلژمن ئه‌یه‌وێت. یه‌کیتی له پرمه‌سییه‌وه نیه که دژی له‌پیتش سوپای عێراقه‌وه رۆشتنه. ده‌ورمه‌که‌یه ئه‌مجاره‌مان واکه‌وتۆته‌وه که مه‌سه‌ود بارزانی به‌ر سه‌ددام بکه‌وێت و جه‌لال تاله‌بانی به‌ر ئێران. تاله‌بانی دواتر ئه‌لێت، ئیمه‌ قه‌ت رۆژیک له‌ رۆژان دژی مه‌به‌ده‌نی مفاوه‌زات نه‌بوین، ومانا‌لێین گفتوگو له‌گه‌ل حوکمی عێراقدا عه‌ماله‌ته، به‌لام وتمان که ریزی به‌کرتویی کورد ئه‌بێت گفتوگو له‌گه‌ل حکومه‌تدا بکات و ناشیت حیزبیک له‌ حیزبه‌ کوردستانیه‌کان دانوساندن بکرتیه‌ ده‌ست خۆی. (۱) ئه‌مه‌ش ئه‌وه پیشان ئه‌دات که تاله‌بانی له‌به‌ر ئه‌وه سه‌ددام-هینانه‌وه حه‌رام نه‌کات چونکه خۆی تیا نیه. جگه له‌وه‌ش

ده‌رجوو که هه‌ر کام له‌ ده‌وله‌تانه ده‌ستی ته‌نها خۆی به‌ریت بۆ ریکخواه‌کان و بۆ مه‌به‌ستی خۆی به‌کاریان به‌هینیت. بوو به‌وه‌ی که کورد خه‌ریک بوو رزگار بێ و هه‌ر هه‌موو مه‌سه‌له‌که‌یان له‌ ده‌ست بچیت. ئهم ئالۆزبوونه‌ وای کرد که دوژمه‌نه‌کانی کوردیش خۆنامه‌ده‌کردنیک تازمه‌یان له‌ به‌رامبه‌ر کیشه‌ی کورددا هه‌بیت. ئه‌مانیش به‌ میتویدیکی نوێ و ده‌ستی‌او‌یک ئالۆزه‌وه که‌وته گیانی ئه‌وه‌ هه‌له‌ می‌ژووویه‌ی بۆ کوردی را‌وکراو هه‌ل که‌وت. چۆن؟ له‌ تاکه‌ده‌سته‌کانی خۆیان کۆده‌ستیک و له‌ دوو چه‌قۆکش مقه‌ستیکیان دروست کرد. پۆزی ۹۱/۴/۱۹۹۱، له‌ کاتیکدا که هه‌موو دنیا دوژمنی سه‌ددام بوو، هه‌روه‌ها پۆزی هه‌زار مناله‌ کورد له‌سه‌ر سنور ئه‌مرد، سه‌رکرده‌ی حیزبه‌ناکوکه‌کان پیکرا به‌رمو به‌غداد کرانه‌وه‌وه له‌م نوقته‌یه‌وه پۆزه‌ی له‌باربردنی هه‌له‌ می‌ژووویه‌که ده‌ستی پێ کرد. دواتر، حیزبه‌کان هه‌رچی بۆ ئاوه‌دانکردنه‌وه نه‌شیا کردیان به‌ودیداو هه‌رچی ولاتیشی پێ وێران ئه‌کرتیت هیناپانه ئهم دیومه‌وه. وه‌کو کوله له‌ هه‌موو دامه‌زنگا‌کانی به‌رپه‌ردی ناو

ئەو شەڕانەى حیزبە سۆندەکان ئەیکەن، شەڕى ئەو ولاتانەن کە دەستیان تى خستوون،  
مەبەستى ولاتەکان دینیتە دى و خەلکى کوردیشى پى تیا ئەجیت، کورد هیشتا تى  
نەگەشتوو ئەو خیانهتەى لى کراوه چەند قۆلە، ئەو سوکاپەتیهى پى کراوه چەند نزمە.

بەرنامەپەیدا لەگەڵ نوێنەرى پارتى (وشیار زىبارى) و نوێنەرى  
یەكێتى (عەدنان موفتى) دا، وتى كە حكومەتى عێراق هیچ  
ناكۆكیەكى سترا تێجى لەگەڵ جەلال تالەبانی و مەسعود بارزانی دا  
نیه، مادام مەمۆ لایەكە مەولى پاراستنى یەكێتى خاكى عێراق  
ئەدات. سەرکردەى حیزبەكان ئەو مەمۆ خەلكەیان لە پێناوی چیدا  
بە كوشت داوه، پرسىاریكە بە پلەى یەكەم یەخەى ئەو كەسانە  
ئەكریتەو بێكەن كە خۆیان و كەسوكاریان سوتەمەنى و تیاچووى  
جولانەو كە بوون.

### بۆ هەولێر بەر پارتى ئەكەوێت؟

جگە لە كوشتنى "دكتور شافان" ی كوردستانی تورکیا، كوشتنى  
فایەقى موعینی، تەسلیمکردنەوێ برادەرانى موراى شیریز،  
تێرکردنى قادر شەریف ی كوردستانی ئێران، پارتى هەتا ئیستا  
و هەمو ماتۆر لەپیش سوپای سى داگیركەرى كوردستانەو رۆشتوو،  
لەبەر ئەو لە پیشەركێى وەرگرتنى قۆنتەراتى خۆیندا، لەم بازارى  
نیشتمانفرۆشییهى ئەمڕۆدا، هەمیشە پارتى لە یەكێتى ئەباتەو.  
ئەو یەكێتى سوپای ئێران دینیتە سەر كۆیه لای پارتى كۆنە.  
پارتى بە حوكمى سترەكتۆر و میژووى، دەستیاوێكە لە یەكێتى  
پرتاوترە بۆ جێبەجێکردنى قۆنتەرات و لەبارتەرە بۆ بەدیهێنانى  
مەبەستى ولاتان. بۆیه پارتى دەبێت لە هەمووان زیاتر دەست بە  
بالییهو بەگرت، جگە لە "برايم خەلیل" پێویستە هەولێرىشى لەژێر  
دەستدا بێت.

ڕۆژى ٥/١٤ سوپای تورکیى ماتۆرەكە پیش خۆى ئەداو بۆ كوشتنى

ئەگەر حیزبەكان بە كۆمەڵ خیانهتێك بکەن، ئەوا كەسیان لە دەرەو  
نامی نیتەو لەوانى تری بکات بە هەلا.

### سەوز و زەرد، دوو ڕەنگى جیاوازی تیاچوون

هەمان هیزی یەكێتى كە ئاشبەتالی لى كرد بۆ سنور، هەولێرى لى  
دەرئەكریت و هەكو فلیمى كارتۆن بە چەند ڕۆژێك ئەنێردریتەو  
جێگاكانى خۆى. سەرانی یەكێتى نكۆلى لەو ئەكەن كە ئێران  
پۆستى كردونەتەو بۆ شارەكان و درۆش دەربارەى هەولێر نەكرتەو  
ئەو بوو كە ئەیان وت: "كەى خەلكەكە راپەڕى ئەوسا ئێمەش ئەچین  
بە دەرئەكەوێ". ئەمەش ئەو راستییه پێشان ئەدات كە خەلكەكە  
دەرەتێ ڕزگار بوونى نیه. ئەگەر لە یەكێكان خۆى نەجات بات ئەوا  
ئەوى تریان ئۆتۆماتیکى جێگای ئەكریتەو، ئەبێت لەم دوو  
نەخۆشییه یەكێكان هەل بژێرن! پەتای سەوزتان ئەوێت یان پەتای  
زەرد؟ واتە، لەژێر دەسەلاتى حیزبەسۆندەكاندا، ئازادیی كورد  
ئازادیی هەلبژاردنى تیاچوونە، تیاچوونى سەوز یان تیاچوونى زەرد!  
بۆ یەكێك مەسەلەكە سەرکەوتن بێت لای، هیچ جیاوازییهكە لە  
نیوانى ئەوەدا نرخی نابێت كە هەكو پارتى كورد تیا پچیت یان وەكو  
یەكێتى.

ئەو پەيامەى یەكێتى لە دەستیا بوو، لەگەڵ جۆرى هاوتەوێكەیدا كە  
ناردنەو بوو لە لایەن ئێرانەو، هاوتاهەنگ بوو. "یەكێتى" سنگى  
خۆى بەو هێنایە پێشەو كە بەرگری لە یەكێتى خاكى عێراق  
ئەكات بە شیمال و وەسەت و جنوبەو، نزار حەمدون كە نوێنەرى  
عێراقە لە نەتەو یەكگرتووكان، لەسەر تەلەفیزیۆنى م.ب.س، لە

### تاوانى ئەو سوپایەى "پارتى"

#### لەپێشەو ئەروات.



وێنەى سەربازى تورکىى کاتێک کورد سەرئەبەرن و ڕەسم بە  
سەرەكەپەو ئەکرن.



## چه فاندنی ئالای داگیرکردن له سهر لوتکهی نیشتمانییک، تهنه بلمورالیی میلی ئهو کهسانه ناکه په نیت که نیهانه یه کی وا که ووه قیوئ نه کهن، شهرمه زاریی میلیله تی داگیرکه ریش نه شه کینیته وه.

له کاتیکدا له فلهستین، فرمانی کوشتن دهر نه کهن بۆ هر عهرمیک زهویه کی خۆی بفرۆشیت به جوله که، له باشوری کوردستاندا یه که مهنتر زهوی نادۆزیته وه حیزبه کانی نه یان خستیته ژیر دهسه لاتی یه کیک له دهنکا جاسوسییه کانی ولاتانی ناوچه که وه. ته له فیزۆنی (نیم بی سی) عهره بی له هه واله کانی چونه ژوره وهی ۱۵/ ۵ ی سوپای تورکی و جاشی کوردا بۆ کوردستانی عێراق، سوپای تورکیای پیشان دا له سهر بهرترین لوتکهی ناوچه که ئالای تورکی هه ل کردبوو. له دامینی لوتکه که شدا چهند لاشه یه کی کوردی کورژاو که وتبوون، ئه فسه ره که وتی: "ئهو چه کانه ی گرتومانن ئه یان دهین به: پارتی".

نه که عهره بی عێراق، به لکو ولات و لایه نی عهره بیی دیکه ی وه کو سوریا و فلهستینیش، له سهر هاته ژوره وهی سوپای تورکی نازاریبونی خۆیان دهر بریه وه، ئه مه نه که له سهر خاکی خۆیان به لکو له سهر خاکی که نه که خۆشیان به لکو ولاتیکی عهره بیی تریان داگیر کردوه. حیزبه کوردیه کانی باشوریش، له پیش سوپای داگیرکه ره وه که نه پۆن، له ژیر دهسه لاتی ئه ماندا تورکمانيک له قوتابخانه یه کی کوردستانی عێراقدا نه خشه ی کوردستان ئه در پیتیت، دهنکا جاسوسییه کان کوردی پارچه کانی تر تیرۆر نه کهن. ئه مانه ئه وه نه که یه ن که حیزبه کان خۆیان لایه نی داگیرکردنه کهن و ئه وانیه که رهخنه ش له حیزبه کان نه کهن و نه کهن، سهر به هه مان کولتورن که حیزبه کانیشی لی دروست بوون. دهنه حیزبه کان ده میک ئه قوناغه یان به جی هیشته وه رهخنه یان لی بگیریته. شتی که له وانیه سهری له خه لکی کورد تیک داوه، جگه له زمانی قسه کردن، ئه وهیه که لایه نیکیان نه ماوه بۆ کوردی بکات تا ئه وهی تریان به "جاش" قهید کات.

### پارتی سوپای تورکیای نه هیناوه

هه ندێ کهس ئه لین: پارتی سوپای تورکیای هیناوه. پارتی هیزیک بویه بیتوانیایه سوپای ولاتان بجولنیت، نه ی نه هینانه سهر کوردستان، نه ی بردن "کویت" ی پی رزگار نه کردن. سوپای ولاتانه یان جیاوازی هیه له که ل نه ودا که له پیش سوپای ولاتانه وه برۆیت.

له مانگی ۱۱ی ۱۹۹۶ دا، هه والی کوشتنی نزیکه ی ۲۸ لای کوردستانی عێراق به دهستی سوپای تورکی که هیشته بوو. پاش نه وهی به شیوه یه کی دهنانه کوشتبو یانن، لاشه کانیان فری دابوونه لۆریه که وه ناردبو یان نه وه بۆ شاره کانیان. سه فاره تی تورکیا له سوید رازی نه بوو نامه یه کی پرۆتیسته نه وه رگریته نه بشخریته سنوقی پۆسته که یانه وه. ئه مه هه لۆیسته ی سه فاره تی تورکی له سنۆکهۆلم ریکه وت نه بوو. دکتۆر مه محمود ئه گریته وه که مه لا مسته فا وه ختی خۆی نامه یه که ئه نیریت بۆ حکومه تی تورکی، به لام له وسهر وه نامه کی به هه لنه پچراوی وه کو خۆی بۆ ئه نیر نه وه. جه وهاری مه سه له کهش ئه وهی ئه وان دان به تۆدا نانین تا قسه ت له که لدا بکهن. ئه مه هاته وچه یی ئه مرقی حیزبه کانی ش ئه وه ناگه یه نیت که

پ.ک.ک هه تا هه ولیر دیت. پرۆسیسه کان له سهر یه که ته وهر ناپۆن، هه ر نه وه نه یه که پارتی له پیش سوپای تورکییه وه ئه ووات، به لکو ئه وه شه که (یه کیته ی) یش نه بیت له و کاته دا ته شقه له بۆ پارتی دروست نه کات. کۆدهسته که دهستی چهند ولاتی که، دهنه چۆن مه سعود بارزانی ئیواره قزعه ی سه ددام ئه خوا به یانی له پیش سوپای تورکییه وه دیت!

### دوژمنی کورد نه وه نه یه به زمانیکی تر قسه نه کات

له کاتیکدا ئه سمائیل بێشکه چی تورک له سهر کورد له به ندیخانه ی تورکیا دایه، سهر کرده ی حیزبه کوردیه کان رزگار بونی کوردستان به له تکردنی عێراق له قه لام نه دن. ئه مه واله قه له مدانه ش بێجگه له به کزگیراوی و خیا نه تی سهر کرده ی حیزبه کان به رامبه ر به کورد، لیدانیکی که و ره شه له جوله نه وهی دیموکراتی و شارستانی میلیله تی عهرم به له عێراقدا. چونکه حکومه تی میلیله تیک میلیله تیک تر داگیر بکات، زه ممه ته بتوانیت مافه به ره ته کانی خه لکه کی خۆشی دابین کات. ئه وه (سه ددام) ه ی چه کی کیمیای ته دات به هه له بجه دا، هه ر ئه وه (سه ددام) هیه که هۆره عهره بیه کانی خوارووش ته خت نه کات.

حیزبه کان له به ره نه وهی قزرمی جیاوازی یه که ناوه رۆکن: "حیزبی سۆنده"، هه میشه تی که به شتنبان هه به بۆ خیا نه تی به کتریی. کاتیک لایه کیان قوتنه راتی خیا نه تیک وه نه گریته، ئه وهی تریان له چێگا به کدا نه یه له لایه نی قوتنه راته که لیو مشا وهر بیت. حیزبه سۆنده کان حیزبی سیاسی نین تا دژی خیا نه ته که خۆی بن، نه وهی به کیکیان نه بکات ئه وهی که ئه وهی تریان پێشتر کردو یه تی یان دواتر نه بکات. ئیتیر چۆن بتوانن دژی رابردو یان دا هاته ی خۆیان به وهستن؟



**موشیر که له بازبان هاته خوارئ بۆ نهوه نههات دهر به نندیک بسکریته، بۆ نهوه هات دسهلات بسکریته دهست خۆی. موشیر جاران زهلامیک بوو، ئیستا وهکو 'زهعیم' بووه به روتبه سهز کردیه نهو حیزب و هیزانه وهری نهگرن که له پیش سوپای داگیرکهرهوه دینه سهز نیشتمانهکهی خۆیان.**

٢- له روی سایکۆلۆجیهوه نهو شوینهواره قورسه له رۆحی کورددا بهجی نههتیت که نهگهر حکومهتی مهزگهزی ولاتهکش نهیت، نهو حکومهتی لهتهداگیرکراوهکهی تر ههیه بیه سهرتان. کوردکوشتن له ناو شاری ههولێردا له لایهن حکومهتی تورکیهوه، وینهی دالیک چاودهرهتیهتری تر له چای خهلیکیدا بهجی دیتیت که کورد نهیت قولتر بترسیت.

### موشیر چیه؟

ئهحمهده تهقی ئاوا دهربارهی موشیری ههمهی سلیمان نهووسیت: 'شیخ له دهر بهندی بازبان چاوه پتی لهشکری ئینگیزی نهکرد. داگیرکردنی گهرهکهی دهر بهند بۆ دۆژمن ئاسان نهبوو. شیخ ههزگیز لهو باوه رهدا نهبوو وه بیرى لهوه نه نهکردوه که پهکیک له دۆستهکانی خۆی ناپاکی لێ بکات. نهوه بوو (موشیری ههمهی سلیمان) بهگهزادهی ههمه وهند که شیخ خۆی کردبووی به سهز کردیه سواری چهچه مال، رێگای پیشانی ئینگلیز داو له رێگهیهکی واوه هینانی و پشتی لێ کرتن که شیخ ههزگیز به بیریدا نه نههات لهو جێگایهوه ئینگلیز بتوانیت بیهته ئهم دیوو. شیخی قارهمان شهوندهی زانی له بهر بهیانی ١٨ی حوزیرانی ١٩١٩دا به چهکی تازمه زۆرهوه پشت و پیشی لێ گیراو فرۆکش له ئاسمانهوه ئاگر بارانی نهکات. نهو لهشکهر ئینگلیزی هاتبووه ئهم دیوهوه له ههموو چیزهیهکی تیدا بوو، ههتا سیک و مهغولهکانی بۆرماش بهشداریان تیدا کرد. ههردوو لهشکر شهونده لیک نزیک بوونهوه ناچار دهستیان دایه شیرو خهنجهر. لهشکری کورد به ژماره زۆر له لهشکری دۆژمن که متر بوو. ئا لهم کاتهدا بوو که قارهمان له دوو لاهو بریندار کراو بهمه لهشکری کورد شکاو شیخ به دیل گیراو بهرمو بهغداد رهوانه کرا' (١). دواي گرتنهوهی ههولێر له لایهن سوپای عێراقهوه به بهشداریهی هیزمهکانی پارتی، تیرمی 'موشیر' له رێگای محمهد رهسول هاواری میژوونوسهوه له گۆرمهکی هاتهوه دهرمهوه. موشیر جاران زهلامیک بوو، ئیستا وهکو زهعیم، بووه به روتبه سهز کردیه نهو حیزب و هیزانه وهری نهگرن که له پیش سوپای داگیرکهرهوه دینه سهز نیشتمانهکهی خۆیان.

حیزبهکان جیا بونهوه و دروستکردنی حکومهتی سهز بهخۆی کوردستان به تاوانی لهتکردنی خاکی عێراق ناو نهیهن. لافی نهوه لێ ئهدهن که پارێزگاری له خاکی عێراق نهکهن به شیمال و وهسه و جنوبهوه. نهوان که خۆیان پیاوی ئێران و تورکیاو عێراق نهیت نهوهی که پهکیکی عێراقی لێ بیاریژن کێ بیت؟ ئایا ههز نهوانه نین که به ناوی پرگاری کوردیهوه خۆیان به کوشتیان دان؟ نهوان که خۆیان کورد بن و دزایهتی سهز مهترین مافی سروشتیهی میلهتهکهی خۆیان بکهن ناشیت عهرهیهکی خراپی وهکو سهز دهم بن. بهریتانیا دواي نهو بهرگری و کوشتارانهی له کوردستان و عێراقدا له سهز مهتای سالی ١٩١٩دا توشی هات، له مانگی ٣ی ١٩٢١دا له کۆنگرهی قاهرهیدا بریاری دا حوکمی راستهوخۆ بگۆریت به حوکمی نا راستهوخۆ. نهوه بوو شهیمه فیهسیه لیان له (٨/٢٢)ی ههمان سالدا به

حکومهتی تورکی نامهیهکی کوردیهی کردۆتهوه. حکومهتی تورکیی شهپی دزی کورد له کوردستاندا به کورد خۆی نههتیهات. ئهم جۆره نههتیهاتنهش چهند خالیک بنههتیهی تیا به لهوانه: ١- شهپی نهگهر ههز تورک بیکات لهناو کوردا ههستی نهتهوا بهتیهی و پهکرتنی کورد بههیز نهکات، بهلام نهگهر له رێگای حیزبهکانهوه بیکات نهیتیه شهپی نتوان پارتیکان و له گهلیک روی ترهوه زانی کوشنده به میلهتهی کورد نهگهیهتیت.

٢- نهو پارمیهی نهیدات به موشیرهکان لهوه که مهتره که نهچیه بهکارهینانی سوپای تورکیی.

٣- شهپی نهگهر حیزبه کوردیهکان بیکهن، جگه لهوهی که حکومهتی تورکیی فشاری جیهانیی نایهته سهز که سنوری ولایتیکی تری شکاندوه، نهوش پیشان نههات که کورد لهو ئاستهیدا نیه حوکمی خۆی بکات.

نهو پیاوانهی لهناو کورد خۆیدا قهبه و بهسامن، له بهر دهمی دهزگا جاسوسییهکانی داگیرکهرهکانی کوردستاندا قهرمقۆزن، خۆیان فویان تی نهکهن و خۆشیان بهتالیان نهکهنهوه. نهوهی که ئیمهش حیزب و سهز کردیه و امان ههیه، هیچ نیه جگه لهوهی که خهلیکی داماو رۆحهسه قهتین.

### داگیرکهرهکانی کوردستان نهیانهویت چی به کورد بلین؟

کۆدهسته که بهوه راناوهستیت که نهو ههلهی بۆ کورد ههلی کهوت هیچی تیا نهکرت، بهلکو نهوان نهیانهویت نهک نهوت، نهک ههلی میژوویی، بهلکو ههز کوردبوون خۆی بۆ کورد بکهن به بهلا. کورده لهناو بێدن قوناغی دزایهتی دهرهکی تهواو کردوه. لهوه دهرچوهه کیمیای بهکار بهیتیت، زمان قهدهغه بکات، گوند راگۆژی و ملی لاهمهکانی بکات بهپهتدا. لهوه دهرچوهه پهنجیهک بهریتیهوه، نهیهویت ههز سیستیمی لهشهکه خۆی نههتیت. باشتترین دهستیاویش بۆ هینانهی ئهم مهبهسته مهسهتهکهیه. نهو تاوانانهی که ههزگیز دهستی داگیرکهرهکانی ناگات، دهستی خیانته له کورد خۆی به ئاسانی نهیان گات.

سوپای ئێران و سوپای تورکیا، ناتوانن بیه سهز کۆیه و ههولێر، نهگهر موشیری سهزو موشیری زهره نهیت. هاتنی ئهم دوو سوپایه بۆ سهز کوردستانی باشور، له لایهکهوه کاریگهری گرانی سیاسی و رۆحیه ههیه لهسهز کورد له لایهکی ترهوه تاقیکردنهوه کولتور و هاوکاری داگیرکهرهکانی کورد بهرجهسته و پته و نهکات. هاتنی ئهم دوو سوپایه به ئاسانی ئهم خالانه نهگهیهتیت:

١- له روی سیاسیهوه نهوه نهگهیهتیت که پهیومندی داگیرکهرهکانی کوردستان بۆ دزایهتی کورد له دهرمهوهی ناگۆکیهکانیانه. بهلام پهیومندی کورد کورد سفره. ئهمهی دواپیش نهبوونی سیاسیهی کوردیهی دوپات نهکاتهوه. پارتی سۆندهکان مافیا ئاسان و به کهلک و مهزگرتن له ههستی نهتهوا بهتیه خهلیکی کورد، له فۆرمی جۆراو جۆردا، دهر بۆ ولاتان نهبین.

**ئەو ھێلە سورانی یارلی سۆندە ناتوانیت لێیان دەرچیت،  
یەكەم نەبیت گۆرەپانی شەر کوردستان بێت. دووم بۆ کورد نەهاتوو دەست لە "نەوت" وەرێت.  
ھەر ڕێکھراویک بێتوانیت ئەو ھێلانە بێگەنیت دەسکەوتیکی سیاسی گەرنک بە دەست دێنیت.**

سەرقابی ناوچەکە یە. سەددام لەناو حوکمی عێراقدا ئەو خشتە یە کە ئەگەر دەری بێنیت ھەموو حوکمەکە ئەرۆخت. ئەمەریکا پێی خۆشە ئەم خشتە لا بەریت، بەلام گۆرینی کاریکی مەحالە. بۆیە تا ئەمەریکا و لاتانی ئوروپی لە گەڵ کۆرئانکاری نەبەن لە ناوچە کەدا پێیان باشە "سەددام" یە بێنیت. لەبەر ئەوە کاریکی سەیر نیە ئەگەر سی، ئای، ئەو دەستی ھەبیت لە کەش فەکردنی ئەو ھەولی کۆدەتایاندا کە لە عێراقدا دژی سەددام کراون.

کورد ئەگەر دەستی نەگاتە نەوتەکە ناتوانیت ڕۆژێکی کوردیی لە بریار و داوێ گەرنەکاندا ھەبیت. کوردیش لە خواروی کوردستاندا بە دەست حیزبەکانە و ھە. ئەو چا ئایا حیزبەکان پێدەھێ سیاسەتێکی کوردیی ئەگەر تا بە داوی ئەویدا بگەڕێن دەستیان بگاتە نەوتەکە؟ ئایا حیزبەکان دەستی لێ دەرچیت لە پراکتیکدا ئیش بۆ کورد ئەگەر تا لە حسابی نەوتدا فاکتەری کورد بێتە پێشەوە بەشی خۆی ھەبیت لە بریارەکاندا؟

و ئەلام: نا. حیزبەکان بە گشتی ھیچ سوکایەتیەک نەماوە بە کوردیان نەکردبیت، بەلام شتیکی باش نادۆزیتەو بۆ کوردیان کردبیت. حیزبە سۆندەکان ھیچ کوردیان پێ نیە، ئەوێ بێگانەش کە پێیانە ئەوێ کە بە بەرچاوی ھەموومانەو بەسەر کوردیا ئەهێنن.

جولانەوێ چە کداری کورد بە حوکمی حیزبە سۆندەکان چەند ھێلێکی سور ھەبە ناییت لێیان دەرچیت، لەوانە: یەكەم ئەبیت گۆرەپانی شەر کوردستان بێت و دووم ناییت دەست لە "نەوت" وەرێت. داگیرکەرەکانی کوردستان ھەرچەندە دژی یەکتربیش کار بکەن بەلام لەبەر بەرژمەندی خۆیان ڕەچاوی ھێلە سورەکان ھەر ئەگەر. ئێران لە ترسی تاران دەست لە بەغداد نادات، ئێتر ئەگەر کورد لە کوردستاندا قوتە یەک بگەڕێ و حوکمەتیش داوی ئەو چەند گوندیک پستوینیت ئەو لە ھەردوو لاوە سود بەخشە.

بۆیە گواستەوێ گۆرەپانی شەر بۆ دەروەوێ کوردستان و ئامادە کردنی خەلکی کوردستان و کومیلە تێکە بێتوانریت کۆنتراکتی لە گەڵدا بکەن و گەرھێت ئاسایش لە ناوچە نەوتەکاندا بکات، دوو خالی گەرنکی سەربازی و سیاسی لە ستراتیجی کوردستانی دیاریکراو. شکاندنێ ئەو خەتە سورانی حیزبە سۆندەکان ناتوانن لێ دەرچن دەسکەوتیکی سیاسی گەرنک بۆ ھەر پارتیکی سیاسی.

کاتیک کە کوک لە ڕاپەرینە کەدا کەوتە دەست حیزبەکان، حیزبەکان چونکە ڕێکھراوی سیاسی نین، ئیشیان بەو نێە نەوت بگرن بە دەستیانەو بۆ ئەوێ مەرج و داوکاری سیاسی پێ قوت بکەنەو، بە پێچەوانەو، دۆمەنی کورد لە ڕێگای ئەوانەو دەستی کورد لەو شوێنە گەرنەکانە بێتەو. حیزبە سۆندەکان لە گەڵ بەجێھانیوونی کێشە کورد، ھەر زوو لە ڕێگای تالانی و شەر مەخووزی و دار دەستیو ھەسەلە سیاسی کوردیان کرد بە ھەسەلە سوێ و چادر. خەلک بە گشتی تا ئێستا نازانیت ئەو تاوان و خیانتە سەر کردە حیزبەکانی لێیان کردووە چەند گەورە قوڵ، ئەو سوکایەتیە پێی کراوە چەند نزمە.

مەلیکی نارد بۆ عێراق (۲). موشیرش کە لە دەریەندی بازیانەو ھات بۆ ئەو نەھاتە خوارووە دەریەندیک بگرت، بەلکو بۆ ئەو ھات کە دەسلەت بگرتە دەست خۆی. ئەو ئاشبە تالانی بە جولانەوێ کورد کراوە تێشکانی سەربازی نەبوون. ئاشبە تال و لەپیش سوپای داگیرکەری کوردستانەو پزیشن، ئەو روداوانە کە ھەموو جاریک دەستی دۆمەنەکانی کورد لە پشت جولانەوێکانەو بە زەقی پیشان ئەدەن. لەم مەیدانی تێکەشکانانە "خەتە سەربەخۆبوونی" کوردیشدا، ھەر چارەو سەرتێک ئەبیت بە موشیر، موشیر ڕوتبە پالەوانانی ژێرخستنی نەتووی کوردە. ئەمەش دیاردە یەکی ئاساییە کاتیک کە مێژووێک مێژووی تیاچوون بۆ و سەرۆکی ڕێکھراویش سەر کردەو ژێرکەوتن.

### کورد داوی سیبەری نەوت کەوتوو

دالیک بە ئاسماندا ئەگەریت، مەنایک داوی سیبەرمەکی ئەکەویت بێ گرت، گەرھێک یە کسەر سەری ھەل ئەبیت. ئەو وتارە "ھێمن" دەریارە نەوت نوسیویتی قیرمەکی دالەکە یە کە سەرئەنجام ڕا ئەکێشیت بۆ ئاسمان و ئەو مان بۆ دەرئەخت کە ھەندیک لەو رودا و بریارانە لەسەر زەوی ئێیان بێنن سیبەری لەشتێن بە ئاسمانەو: نەوت.

کاتی کە وڵاتە پیشەسازیەکان نەتوانن ئەلەرناتیفیک بەدۆزەو بۆ نەوت ناچارن ڕووبەگەنە سیاسەت بۆ ئەوێ بێتوانن کۆنترۆلی ناوچە نەوتیەکانی پێ بکەن و نەوت نەتوانریت وەکو چەکی لە دۆیان بە کار بێت. ھەشت سال جەنگی ئێران و عێراق، داگیرکردنی کویت و شەری کەنداو، مانەوێ سەددام حوسەین لەسەر کار، ئەمانە ھەموویان بە گشتی سیبەری ئەو دالەن کە ئەو چاومان دەرئەهێنێ و ئێمەش داوی سیبەرمەکی کەوتووین.

ئاسایشی سیاسی و دلتیایی کۆمەلایەتی لەسەر بێکە یەکی ئابوری و ھەستاو. نەوت یەکیکە لەو فاکتەرانی کە ڕۆژی گەرنک لەو بێکە ئابوریەدا ئەبێت. سەرئەختی ھەفتاکان، بە بەرزکردنەوێ نرخ نەوت لە لایەن ئۆپیکەو، گەرھێت ئەزەمی ئابوری کەوتە ناو وڵاتە پیشەسازیەکانەو. بۆیە کۆنترۆلی سەرچاوەکانی نەوت لە سیاسەتی حوکمەتی وڵاتە پیشەسازیەکان جیا ناییتەو. چونکە ئەو وڵاتانە ھەر پلانتیک و سیاسەتیک دانن بۆ بە پێوەبردنی کۆمەلگایان سەر ناگرت ئەگەر فاکتەری نەوتیش وەکو فاکتەرەکانی تردیارو دەسبەسەر اگیراوەبیت. ئەوێ ئەوان نەخشە بۆ داننن ئەکەوتە بەر ڕەحمتی روداوەکانی ناوچە نەوت. بە خۆڕایی نەبوو کە ۲۸ وڵات بەشداری کرد لە شەری دەرکردنی سەددام لە کویت دا.

ڕوخانی حوکمی سەددام حوسەین ھەر ڕوخانی تاقمیک نەبوو، ڕوخانی لوتکە دیکتاتۆریش نەبوو لە ناوچە کەدا کە دور نەبوو زنجیرە یەک ڕاپەرین و جولانەوێ شۆرش-ئاسای لە سەرئەسەری ناوچە کەنداو بە داوی خۆیدا بەتێناو کۆنترۆلی نەوتی بختایە مەترسیەو. ھێشتەوێ حوکمی عێراق لەسەر کار، نانەوێ



اکتوبر ۱۹۷۱ء

«پۆزی حەشر ئێلای دایە دەست پایەزین، پایەزین هەڵسەهەلی پێ ئەبوو ببیت بە شۆرش  
«ئەنفالی ٩ مەقیاسی نەهێشت؛ هەنگوین و پێسای ئیکەلاو کرد، سپی نەهێشت  
«دەشی پێ بناسینەوه، زینیک نەهە پێی بزانی نەهە مردنە.  
«ئەنفالی عەرەبی لە دەرەوه دەست و قاچی کوردەکی برییهوه، بەلام ئەنفالی  
«کوردی لە ناووه لە سیستمی لەشەکی داو توشی هەلەوشانی کرد.

ناموسی خەلکی.  
«دۆزەخی کوردکوشتن لە (١٩٩٤/٥) مەداخراپەوه. حیزبەکان  
لەسەر خراپەکاری و پێشیلکردنی مافی مرۆف کەوتە لیستی  
نەمنستیهوه.  
«تەزەمیان دایەوه بە ڕو. ئەوانە کوردستان بەجێ ئەهێلن  
ژمارەکیان ئەکەوتن بەر لولە تەنگی سنۆرەکان و ژمارەکیان  
ئەبن بە مەیتی ناو ئار. زۆری ئەوەی دەریش ئەچیت ئەبیت بە  
میوانی سەر جادەکان.  
«حیزبەکان نەیان هێشت ئەو ئەنفالی سەددام خستییە سەر سکه  
واکوئیکێ کەمتر بیت. نەتی بێ شەرەفیان لێ هێناو کەوتنە ڕاوی  
ئافرمات. «لەیلای تازەبوک لە ئەنفالی یەکا خۆی ئەخاتە باووشی  
خەسویهوه، بەلام سەربازەکان هەر پەلی ئەکرن و ئەبەن. ئەنفالی  
٩ کە سەرئۆی ئەنفالەکانە باووشەکی نەهێشت. ئەنفالچەکانی  
یەکا تەهەشت ئەترسان کورد تۆلەیان لێ بکاتەوه، بەلام ئەنفالی ٩  
کە دوا حەلقی ئەنفالەکانە هەر دڵە مابوو ئەویشی مراند: جەلال  
تالەبانی لە باسی «حەسین کامیل» دا ئەلێت: «من قەسم لە کەل  
مەرحوم کرد کە بیت بۆ کوردستان لەوێ بارەگای بۆ بکەینهوه،  
هەرچەندە هەندیک تاوانی کردووە بەرامبەر بە کورد بەلام کەلی کورد  
کەلێکی لێبوردە (٤). تالەبانی خۆشی ئەزانیت کە مەسەلە کە  
لێبوردن و لێنبردن نیه. بەلکو ئەوەی کە مێلەت مردوووه مردووش

نابیت بە تەرف. ئەگەر ئەنفالی عەرەبی سەددام لە دەرەوه دەست  
و قاچی کوردەکی برییتەوه، ئەوا ئەنفالی کوردی حیزبەکان لە  
ناووه لە سیستمی لەشەکی داو توشی هەلەوشانی کرد.  
«سەعد بارزانی تەقەل لە ئەنفالی ٨ و ٩ ئەداتەوه، پۆزی ٨/٣١/  
١٩٩٦ سوپای سەددام ئەهێتەوه کوردستان. ئەمانە لەوه دەرچوون  
ئەو بگەین کە ئەم حیزب و زەلامانە نوێنەری مێلەت نین، ئەمانە  
ئەو پێشان ئەدەن کە ئەو حیزبانە دامەزگاکیان بە چ شۆمەیک  
تاوانبارن. ئەنفالی ٩ ئەوەی کە حیزبەکانی باشور بە کوردی ئەکەن،  
«تیاچوونیش ئەوەی کە خەلکی کورد بە سەری دێت. تیاچوون  
ئەتوانێ «جێ» بداتە دەست «جێ»، ئەمانە دوو بۆشایی ئەکەن  
نەتوانین پریان کەینهوه بێ خەتا لە مێژوووه دەرناچین.  
دوا و شەم ئەمەیه: دەسەلاتدارەکان هەرچی بێت ئەخوات،  
زیندوووهکان مردوون، ئەوەی زیندوووه مردوووهکانن چارێکی تر لە گۆڕ  
پێنەوه دەر، شەهیدەکان: خۆنمان وێ ئەکەن!\*

سەرچاوەکان:

- (١) ل. ٢٠، خەباتی کەلی کورد لە یاداشتەکانی ئەحمەد تەقی دا.
- (٢) ل. ٢٠، پێرەش، العراق دۆله بالعنف.
- (٣) د. نین، ٩/٨/١٩٩٧.
- (٤) المشاهد السياسية، ٤٨، ١٩٩٧.



## ئەوێ بەسەر من هات لە تۆ رویداوه

ئەوانە لە ڕێگا دەخکێن، دەکوژن،  
دەستیان ئەبرێت. کوا کێن ئەوانە؟  
ئەوانە ئەشکەنجی داگیرکەرانیان  
دێووه، بە هۆی کوردەوه توشی ناسۆر  
بوون، کوا لە کۆین ئەمانە؟  
لە کوردستان بەردەوام تاوان دەکێت،  
بزی، نیشتمان فرۆشی،  
پیاوخرایی، بۆ لێی بێدەنگی؟  
ئەوێ بەسەر تۆ دێت لە ڕێگای تۆوه  
لە هەموومان ڕوو ئەدات. چیت بێنی؟  
چیت بەسەر هات؟ ئێمە دەسمان  
ناگاتە تۆ، تۆ بۆمانی بێرە! خۆمان  
دای ئەزێنەوه لەزێر ئەو  
ناوێشانی سەرەوه! بۆلای  
ئەکەینهوه. کات، شوێن، ژمارە  
بنوسن!

## بۆ ئاگاداری

- ١- ئەوێ ژمارەیک بۆ ئەچێ و  
بەشداری ناکات ئێتر بۆی  
نانتێر دێت.
- ٢- بەند نین بەووه نوێنیک  
بێتێرێوه بۆ خاوەنەکی،  
نوسخەیک لای خۆت بێ.
- ٣- وەلامی پلاوێ کردنەوه لە ئێمەوه  
لە ڕێگای گۆفارەکەوه ئەبیت. ئێمە  
بەناوی بەرەمەکەیهوه وەلامی  
ئەدەینهوه. ئەوێ ئەوێت وەلامی  
پلاوێ کردنەوه بە ناوی خۆیهوه یان  
بە ناویکی ترمەوه بێ پا بۆمانی  
بنوسیت.

ژمارەکانی داهاوو لەسەر  
پشتگیریی تۆ وەستاوه. ڕای  
خۆت بێرە! پلاوی بکەرەوه!  
بەشداریی بکە با بەردەوام  
بیت.





چۆن بىر ئەكەنەۋە، ئەۋە پەيۋەندى بە خۇيانەۋە ھەيە، بەلام كەلاۋەكەي  
پشتيان پرسىيارىكى سىياسىيە ئەبەردەمى ھەمووماندا.

**Fax: 018- 25 33 09**

**Adress:**  
**M S D C**  
**Albertenströmsg.3 tr2**  
**754 30 Uppsala Sweden**

نرخى ژمارەيەك ئە سوئىدا ۳۰ كرۆنە، بە پۇستەۋە ۴۰ كرۆن.  
بۆ دەرەۋى سوئىد ۴ دۆلار، جگە ئە پارەي پۇست.

خاۋەنى حساب: S. Ahmed

ژمارەي حساب: Post giro: 6196267-6



Separation and creation of an independent state is an undisputable right of the people of Kurdistan



No one has the right to decide how another person should think or exist, regardless of ethnicity or gender

*Every authority should resign over a promise which it does not keep*

Number 1

**A political journal**

January 98

*In this issue:*

- See the Kurdish issue through these figures
- Some facts about the no-fly zone
- The border trade
- What does the news mean?
- Kurds are a nation without a contract
- Anfaal and the doomsday



**Hizbeka leweda nemawin rexneyan lé bigirét**

**Qisekeréki Emeriki: Éme w Sovyet sheri sardman kird, belam Japon birdiyewe**

Kurdish refugees;  
Towards an unknown future